ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ

ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΤΡΙΤΗ 1 ΒΡΙΟΥ 1922
Σελήνη 24 ἡμερῶν
Ἀν.ἡλίου ὥρα 7 λ. 7—Δύσις 5 λ. 12
Κοσμᾶ, Δαμιανοῦ τῶν Ἀναργύρων

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Α' — ΑΡΙΘΜΟΣ 265 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΔΗΜ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 25 | ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: ΚΩΣΤΑΣ ΑΘΑΝΑΤΟΣ | ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 4-44 — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΕΝΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

Η ΠΡΩΤΗ ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΗΝΑΛΩΘΗ ΕΙΣ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΗΓΟΡΩΝ

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΠΕΦΑΝΘΗ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

ΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΓΟΥΝΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΟΥ.—ΣΘΕΝΑΡΑΙ ΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

ΗΜΕΡΑ ΠΡΩΤΗ

Ἐξαγνισμὸς διὰ τὴν Βουλὴν ἡ Δίκη.

Τὸ ἁμαρτωλὸν μέγαρον μετεβλήθη εἰς καθαρτήριον ἀπὸ χθὲς τὸ πρωΐ.

Εἰς τὸν θόλον, εἰς τὸν ὁποῖον ὡς μόλυσμα εἶχον ἐπικαθήσῃ οἱ ἦχοι τοῦ κυνικοῦ Κίνια, ἔπνευσεν αἴφνης ἄνεμος ὑγείας καὶ ἀρετῆς.

Φραγγέλιον τὸ κατηγορητήριον τῆς Ἐπαναστάσεως, ἐμαστίγωσε τοὺς πονηροὺς τοὺς μεταβαλόντας τὸν Οἶκον τοῦ Λαοῦ εἰς οἶκον ἐμπορίου...

* * *

Τὰ πράγματα ἀλλάζουν εἰς τὸν μάταιον τοῦτον κόσμον, πλὴν οἱ ἄνθρωποι μένουν—φεῦ!—πάντοτε οἱ ἴδιοι...

Ἡ αἴθουσα τῆς Βουλῆς ἔγινε ναός, ἀλλὰ οἱ κατηγορούμενοι ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε βέβηλοι.

Ὁ κ. Γούναρης δὲν ἀπέβαλε διόλου τὸν μοιραῖον δικολάβον· μὲ σχήματα ῥητορικὰ περιέπλεξε τὸν τόπον εἰς τὴν καταστροφήν, μὲ περιπεπλεγμένας περιπλοκὰς περιεπλάκη καὶ ὁ ἴδιος, καὶ μὲ περιπλεκομένας ἐνστάσεις ἐννοεῖ νὰ περιπλέξῃ τὸ Δικαστήριον.

Καὶ μὲ κομμένην ἀκόμη τὴν κεφαλήν, εἶνε ἱκανὸς νὰ ἐνστασιολογῇ!

* * *

Κατηγορούμενοι καὶ συνήγοροι ἔδρεψαν δάφνας ἀπὸ πρωΐας μέχρις ἑσπέρας ἁμιλλώμενοι εἰς στρεψοδικίαν. Εἶνε ἄφθαστοι εἰς ἐπιχειρήματα. Ἠμποροῦν ἐπὶ χρόνια ὁλόκληρα νὰ συζητοῦν ἐπὶ «δικονομικῶν ἀνωμαλιῶν»!

Ἀπαράλλακτα ὅπως συνέβαινεν ἀπὸ τὸν Νοέμβριον τοῦ 1920 ἕως προχθές: ὑποστηρίζουν ἀνερυθρίαστοι μίαν ὑπόθεσιν κακήν, ἐνῷ ὁ Κεμὰλ προχωρεῖ!...

* * *

Ὁ κ. Στράτος ἐνθυμεῖται καὶ τὴν... Πατρίδα! Πρόκειται—λέγει—ἀπὸ τὴν δίκην αὐτὴν νὰ φωτισθῇ ὁ Λαὸς διὰ τὴν τύχην τῶν γενικῶν συμφερόντων!

Λάθος, λοιπόν, κ. Στράτο: τὰ γενικὰ συμφέροντα τὰ ἐστείλατε πρὸ πολλοῦ κατὰ διαβόλου· τώρα ἀκριβῶς πρόκειται νὰ φωτισθῇ ὁ Λαός, ὕστερα ἀπὸ τὸ σκότος εἰς τὸ ὁποῖον τὸν εἴχατε ρίξῃ...

* * *

Κυττᾶξτε καλὰ στὰ μάτια τοὺς ὀκτὼ κατηγορουμένους διὰ νὰ ἰδῆτε καθρεφτισμένο εἰς ὅλην τὴν φρικτήν του ὄψιν τὸ ἐθνικὸν ἔγκλημα.

Εἶνε πελιδνοὶ ἀπὸ τὸν φόβον τοῦ σαρκίου των· αὐτὸ τοὺς ἐνέπνευσεν ἀνέκαθεν εἰς τὴν «μεγαλουργὸν» πολιτικήν των. Καὶ εἶνε ταυτοχρόνως καὶ ἰταμοί, ὅπως ἦσαν ὁσάκις ἐπρόκειτο νὰ καλύψουν τὰ αἴσχη των μὲ τὸν πέπλον τοῦ ψεύδους...

* * *

Εἶνε γεγονὸς ὅτι πρὸ τοῦ κινδύνου καὶ ὁ μαθόμενος συνέρχεται. Οὐ μήν, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς τρελλοὺς φαίνεται ὅτι συμβαίνει τὸ ἴδιο: Ὁ κ. Χατζανέστης καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς διαδικασίας διόλου δὲν ἀδιαφορεῖ. Ὅταν ἐτσακίζοντο οἱ ἄλλοι, αὐτὸς ἔπαιζε πόκερ ἀμέριμνος· τώρα ἐξαντλεῖται εἰς προσοχὴν καὶ παρατηρητικότητα! Σωφρονίζεται κανεὶς κάποτε, ἀλλὰ εἶνε πολὺ ἀργά...

* * *

Οἱ κ.κ. Θεοτόκης καὶ Μπαλτατζῆς σκουπίζουν διαρκῶς τὸν τρέμοντα μονύελόν των. Φαίνεται ὅτι μέσ' ἀπ' τὸν φακὸν ἀρχίζουν νὰ τὰ βλέπουν σκοῦρα! Παράδοξον· διότι ἐπὶ τόσον καιρὸν μὲ τὸ ἴδιο γυαλὶ τὰ ἔβλεπαν ὅλα ρόδινα...

* * *

Ὁ πλέον ἀπαρηγόρητος ἀπὸ τοὺς κατηγορουμένους εἶνε ἀσφαλῶς ὁ κ. Γούδας: κάθεται εἰς ὑπουργικὸν ἑδώλιον, χωρὶς νὰ ἔχῃ οὔτε ἕνα φεσάκι γύρω του νὰ ἐρωτοτροπῇ προεκλογικῶς!...

* * *

Ὁ κ. Στρατηγός, ὁ λαλίστατος, πόσον εἶνε σιωπηρός! Δὲν ἔχει νὰ προσθέσῃ πλέον τίποτε: τὰ εἶπεν ὅλα τότε, τὰ προεῖπεν, εἰς τὸν προεκλογικόν του λόγον τῆς Κερκύρας.

Σιωπᾷ μὲ τὴν ὑπερηφάνειαν τοῦ προφήτου, ποῦ ὅλαι του αἱ ἐπαγγελίαι ἐπραγματοποιήθησαν.

* * *

Καὶ εἰς μίαν γωνίαν ζαρωμένος μέσα στὰ γένεια του ὁ φοβερὸς γέρων, εἶνε ὡσὰν νὰ προσπαθῇ νὰ κρύψῃ τὴν κεφαλήν. Ποῖος ἄλλος, παρὰ ὁ κ. Πρωτοπαπαδάκης. Μάχαιραν ἔδωσες, μάχαιραν θὰ λάβῃς! Ὁ νέος Πέτρος τρέμει διὰ τὴν ἀνταπόδοσιν: ὅτι ἠμπόρεσε τὸ ἔκοψε στὰ δύο!

Ἔκοψε τὸ αὐτὶ χωρὶς νὰ τὸ ξανακολλήσῃ· πόσον θὰ ηὔχετο νὰ τὸ ἐπλήρωνε μόνον μὲ ἕνα αὐτί!...

* * *

Μπαρρὰζ πυροβολικοῦ ἡ ἄκρα ἀριστερὰ τῶν ἐπαναστατικῶν ἐπιτρόπων, βάλλει ἐναλλὰξ μὲ τρία τοπομαχικά.

Ὁ κ. Γεωργιάδης, νομικὸς βαθύς, δέχεται σιγῶν τοὺς μύδρους τῆς ὑπερασπίσεως καὶ ἀπαντᾷ μὲ καταιγισμὸν ποὺ ἀνατρέπει τὸ συγκρότημα τῆς δικανικῆς ἐπιχειρηματολογίας.

Ὁ κ. Ζουρίδης ἀνοίγει πυρὰ ὁμαδὸν μὲ παλμὸν ἐπαναστατικόν.

Καὶ ὁ συνταγματάρχης Νεόκοσμος Γρηγοριάδης ὀρθώνεται αἰφνιδιαστικῶς διὰ νὰ σιγήσῃ κάθε στιγμὴν τὴν ἐχθρικὴν παράταξιν μὲ τοὺς ὅλμους του:

—Φροντίζετε νὰ ἔχωμεν νόμους εἰς τὴν χώραν, ἐνῷ κατωρθώσατε νὰ ἔχωμεν νόμους χωρὶς χώραν!...

* * *

Ἡ αἴθουσα τῆς Βουλῆς παρέχει θέαμα δευτέρας παρουσίας. Αἱ ὑψηλαὶ προσωπικότητες τοῦ ἀδίκου κάθονται στὸ σκαμνί. Εἰς τὰ θεωρεῖα Στρατός, Ναυτικόν, Λαὸς προσηλῶνονται μὲ εὐλάβειαν θρησκευτικήν. Εἰς τὴν ἕδραν τῶν δικαστῶν ἀξιωματικοὶ σεμνοί, ὀλιγόλογοι, ἐνσαρκωμένοι τὴν ἰδέαν τῆς Ἐπαναστάσεως. Σπανίως δικαστήριον εἶχεν ἀποστολὴν τόσον εὐγενῆ. Συνήθως μπροστὰ εἰς τὸ Εὐαγγέλιον διεξάγεται ἀγὼν ψεύδους. Ἐδῶ καταυγάζει τὸ πᾶν μὲ τὸ φῶς της ἡ Ἀλήθεια.

Ἀνταύγεια ἡλίου χρυσοῦ εἰσχωρεῖ ἀπὸ τὰ τζάμια, καὶ εἰς τὴν ἁγνὴν λάμψιν της φτερουγίζει τὸ πνεῦμα τῆς Ἑλλάδος.

Ἐδῶ, οἱ ἁμαρτωλοὶ θὰ δώσουν λόγον τῆς ἀνομίας των. Ἡ φωνὴ τοῦ Προέδρου ἀντηχεῖ μὲ βιβλικὸν παλμόν, καὶ ἡ ἀπολογία τῶν ἐνόχων ἔχει κάτι ἀπὸ τὴν τύψιν τῶν δαιμόνων τῆς Κολάσεως.

ΚΩΣΤΑΣ ΑΘΑΝΑΤΟΣ

Η ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΣ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΥΠΟΥ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς, ἐπὶ τούτῳ διασκευασθεῖσαν, ἤρχισε σήμερον τὴν πρωΐαν ἐνώπιον τοῦ Ἐκτάκτου Στρατοδικείου ἡ δίκη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἐθνικὴν συμφοράν.

Οἱ ὀκτὼ κατηγορούμενοι εἶχον ἀπὸ τῆς παρελθούσης νυκτός, ὡς γνωστόν, μεταφερθῇ εἰς τὴν Βουλὴν διανυκτερεύσαντες ἐντὸς αὐτῆς. Μεγάλη συρροὴ κόσμου ἔξωθεν τῆς Βουλῆς δὲν παρετηρήθη λόγῳ τοῦ πρωϊνοῦ ψύχους. Ἀπὸ πρωΐας ὅμως πλῆθος κόσμου ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φύλων εἶχε κατακλύσει τὴν αἴθουσαν καὶ τὰ θεωρεῖα. Τάξις παραδειγματικὴ ἐπεκράτησεν εἰς τὴν εἴσοδον χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα.

Τὴν 9ην πρὸ μεσημβρίας ἀκριβῶς καταλαμβάνουν τὴν ἕδραν του ὁ Πρόεδρος καὶ οἱ Στρατοδίκαι. Εἰς τὴν αἴθουσαν πολλοὶ ἀξιωματικοὶ καὶ πολῖται. Τὰ θεωρεῖα κατάμεστα. Ἐπικρατεῖ ἡσυχία ἀπόλυτος.

Μόλις κατέλαβε τὴν ἕδραν του ὁ Πρόεδρος τοῦ Στρατοδικείου κ. Ὀθωναῖος, ἀποτεινόμενος πρὸς τὸ ἀκροατήριον εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Κατὰ τὸ ἄρθρον 110 τῆς Στρατιωτικῆς Ποινικῆς νομοθεσίας, οἱ παρακολουθοῦντες τὴν δίκην πρέπει νὰ ἵστανται ἐν σιωπῇ καὶ ἀσκεπεῖς. Δὲν δύνανται νὰ προβαίνουν οὔτε εἰς ἀποδοκιμασίαν οὔτε εἰς ἐπιδοκιμασίαν.

»Ἔχω τὴν ἀπόφασιν νὰ ἐνεργήσω μετ' αὐστηρότητος καὶ νὰ διατάξω τὴν σύλληψιν καὶ παραπομπὴν εἰς δίκην, κατὰ τὸν Νόμον, παντὸς παρεκτρεπομένου.

»Θὰ παρακαλέσω δὲ τοὺς Ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, ἵνα λάβουν γνῶσιν πάντες τῶν ἀνωτέρω, νὰ καταστήσουν ταῦτα γνωστὰ διὰ τῶν ἐφημερίδων.

Η ΤΑΥΤΟΤΗΣ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΩΝ

Τὴν 9ην καὶ 7' εἰσέρχονται εἰς τὴν αἴθουσαν ἐκ τῆς ἀριστερᾶς θύρας τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὁδηγούμενοι ὑφ' ἑνὸς ἀξιωματικοῦ, οἱ ὀκτὼ κατηγορούμενοι. Προηγεῖται ὁ κ. Πρωτοπαπαδάκης, ἕπεται ὁ κ. Γούναρης, εἶτα οἱ κ. κ. Μπαλτατζῆς, Στράτος, Θεοτόκης, Χατζανέστης, Στρατηγὸς καὶ Γούδας.

Ὁ Ἐπαναστατικὸς Ἐπίτροπος παραδίδει τὴν δικογραφίαν εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Στρατοδικείου κ. Ὀθωναῖον, ὅστις ἐκφωνεῖ τὰ ὀνόματα τῶν κατηγορουμένων, ἀρχόμενος ἀπὸ τὸ τοῦ κ. Γούναρη. Οἱ κατηγορούμενοι, ἀπαντῶντες, δίδουν κατὰ σειρὰν τὴν ταυτότητά των ὡς ἑξῆς:

«Δημήτριος Γούναρης, ἐτῶν 55, γεννηθεὶς ἐν Πάτραις, ἐπάγγελμα δικηγόρος. Ἀναφέρει ἀκόμη ὅτι ἔχει κατηγορηθῆ ὡς ὑπουργὸς τῆς Κυβερνήσεως Σκουλούδη». Καὶ κατόπιν: «Νικόλαος Στράτος, ἐτῶν 50, γεννηθεὶς ἐν Ἀθήναις, ἐπάγγελμα πρώην δικηγόρος. Ἀναφέρει προσέτι ὅτι ἔχει κατηγορηθῆ ἐπὶ ἀποπείρᾳ συνωμοσίας κατὰ τῆς ζωῆς τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ ὅτι ἡ κατηγορία αὐτὴ ἀπεδείχθη ἀβάσιμος.» «Πέτρος Πρωτοπαπαδάκης ἐξ Ἀπειράνθου (Κυκλάδων) ἐτῶν 61, ἐπάγγελμα μηχανικός, οὐδέποτε ἐκατηγορήθη.» «Νικόλαος Θεοτόκης, ἐκ Κερκύρας, ἐτῶν 45, ἐπάγγελμα κτηματίας.» «Γεώργιος Μπαλτατζῆς ἐκ Σμύρνης, ἐτῶν 54, ἐπάγγελμα κτηματίας.» «Ξενοφῶν Στρατηγός, ἐκ Κερκύρας, ἐτῶν 52, πρώην ἀξιωματικός.» «Μ. Γούδας, ἐξ Ἀθηνῶν, ἐτῶν 54, πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ Ναυτικοῦ.» Καί: «Γεώργιος Χατζηανέστης, ἐτῶν 58, ἐξ Ἀθηνῶν ἀντιστράτηγος».

ΑΙ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΕΩΣ

Ὁ πρόεδρος τοῦ Στρατοδικείου κ. Ὀθωναῖος δίδει τὸν λόγον εἰς τὸν Ἐπαναστατικὸν Ἐπίτροπον κ. Ζουρίδην, ὅστις ἐγείρεται ἵνα ἀρχίσῃ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ κατηγορητηρίου.

Οἱ κ. κ. Σωτηριάδης καὶ Παπαληγούρας (συνήγοροι) παρακαλοῦν ὅπως πρὸ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ κατηγορητηρίου ἀναγνωσθοῦν τὰ ὀνόματα τῶν Στρατοδικῶν, ἵνα ἀσκηθῇ ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως τὸ δικαίωμα τῆς ἐξαιρέσεως τὸ παρεχόμενον εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος, διὰ τοῦ ὁποίου συνεκροτήθη τὸ Δικαστήριον.

Ὁ Πρόεδρος ἀναγινώσκει τὰ ὀνόματα τῶν Στρατοδικῶν, καθ' ἣν σειρὰν ἀναφέρονται ἐν τῇ σχετικῇ διαταγῇ τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ ὑπεράσπισις ζητεῖ τὴν ἐξαίρεσιν τῶν Στρατοδικῶν κ. κ. Φλωριᾶ, Ζάγκα, Κατσαρίκη καὶ Βουτσαρᾶ, οἵτινες ἀντικαθίστανται ἀμέσως διὰ τῶν κατὰ σειρὰν ἀναπληρωματικῶν.

Ἀρχίζει κατόπιν ἡ ἀνάγνωσις τοῦ κατηγορητηρίου, γνωστοῦ, ὡς περιεχομένου εἰς τὸ δημοσιευθὲν πόρισμα τῶν διεξαχθεισῶν ὑπὸ τοῦ κ. Παγκάλου ἀνακρίσεων.

Ὁ κ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ (συνήγορος) δηλοῖ ὅτι ἐκ μέρους ὁλοκλήρου τῆς ὑπερασπίσεως θὰ ὑποβάλῃ ἐνστάσεις κατὰ τοῦ κατηγορητηρίου καὶ τοῦ τρόπου τῆς συστάσεως τοῦ ἐκτάκτου Στρατοδικείου. Ἀγορεύων δὲ ἐπὶ τῶν ἐνστάσεών του ὑποστηρίζει ὅτι οἱ πολιτικοὶ ἄνδρες, λαμβάνοντες τὴν ἐντολὴν τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐξουσιῶν τοῦ Κράτους ἐκ μέρους τοῦ Λαοῦ, ὀφείλουν νὰ δίδουν λόγον ἐνώπιον αὐτοῦ καὶ μόνου, ὡς φυσικοῦ των κριτοῦ.

Ἡ ἀρχὴ αὐτὴ—ἰσχυρίζεται—παρέμεινε σεβαστὴ εἰς ὅλας τὰς Ἐθνικὰς Συνελεύσεις ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου καθὼς καὶ εἰς τοὺς φιλελευθέρους Λαοὺς τῆς Εὐρώπης καὶ δὴ εἰς τὸ φιλελευθερώτερον ἔθνος, τὸ Ἀγγλικόν, ὅπου καὶ ἐθεσπίσθη ἀπὸ τοῦ 1400.

Ἀναφέρει κατόπιν ὁ κ. Τσουκαλάς διάφορα ἱστορικὰ παραδείγματα καὶ τονίζει ὅτι, ὅταν καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ τύραννος Βασιλεὺς παρεβίασε τὸ Σύνταγμα, οἱ ὑπεύθυνοι λειτουργοὶ ἐδικάσθησαν ὑπὸ τοῦ Κοινοβουλίου.

Η ΑΝΑΡΜΟΔΙΟΤΗΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Ὡς πρὸς τὴν δευτέραν ἔνστασιν τῆς ὑπερασπίσεως, ὑποστηρίζει ὅτι τὸ Στρατοδικεῖον συνεκροτήθη κατὰ παράβασιν τοῦ Συντάγματος, τὰς διατάξεις τοῦ ὁποίου ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ ἐσεβάσθη κατὰ τρόπον ἀξιοθαύμαστον.

Συνεχίζων ἀναπτύσσει τὴν θεωρίαν ὅτι ἐφόσον ἡ Ἐπ. Ἐπιτροπὴ δι' ἀποφάσεώς της ἀνέθεσεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ δικαίωμα νὰ ἐκδίδῃ αὐτὴ τὰ Νομοθετικὰ Διατάγματα, δὲν ἐδικαιοῦτο νὰ ἐκδώσῃ τὸ Διάταγμα τῆς συγκροτήσεως τοῦ ἐκτάκτου Στρατοδικείου.

Προχωρῶν, ἐρωτᾷ διατί, ἐνῷ ἡ Ἐπανάστασις τόσον εἰς τὸν «καταστατικὸν αὐτῆς χάρτην», ὅσον καὶ διὰ τῆς ἑτέρας γνωστῆς ἀποφάσεώς της, ἐδήλωσεν ὅτι θὰ παραπέμψῃ τοὺς ἐνόχους τῆς ἐθνικῆς καταστροφῆς εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, παραπέμπει ἤδη αὐτοὺς εἰς Ἐπαναστατικὸν Δικαστήριον.

«Βεβαίως—λέγει—θὰ μοὶ ἀντιταχθῇ ὑπὸ τῆς κατηγορίας τὸ εὔλογον, ὅτι ἡ Ἐπανάστασις ὑπὸ τὴν κοινὴν βοὴν πράττει τοῦτο. Ἐγὼ ὅμως ὑποστηρίζω ὅτι διὰ τὰς μεγάλας στιγμὰς καὶ διὰ τὰς κρισίμους περιστάσεις, ὡς αἱ σημεριναὶ ἐθνικαὶ συμφοραί, ἐθεσπίσθησαν αἱ Συνταγματικαὶ ἐκεῖναι διατάξεις, διὰ τῶν ὁποίων οἱ πολιτικοὶ ὑπεύθυνοι δίδουν λόγον ἐνώπιον τῶν Βουλῶν διὰ τὰς πράξεις των.»

Τελευτῶν τονίζει ὅτι ἐκ μέρους τῆς ὑπερασπίσεως οὐδὲ ἐξ ἀπολύτως, οὐδὲ πόρρωθεν, ἐκφράζεται ἀμφιβολία περὶ τῆς εὐθυδικίας καὶ τοῦ ἀμεροληπτου τῶν κ. κ. Στρατοδικῶν. Αἱ ἐνστάσεις σκοποῦν μόνον ν' ἀποφευχθῇ ἡ διεξαγωγὴ τῆς δίκης εἰς στιγμάς, καθ' ἃς ἐπικρατεῖ λαϊκὴ ἔξαψις.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ (συνήγορος) ὑποστηρίζει δι' ὀλίγων ὅσα καὶ ὁ συνάδελφός του, ἀναφερόμενος καὶ εἰς συζητήσεις, διεξαχθείσας διὰ παρόμοια ζητήματα εἰς ξένας Βουλάς, ὡς καὶ εἰς γνώμας ξένων συγγραφέων.

Ὁ κ. ΟΘΩΝΑΙΟΣ (Πρόεδρος) παρακαλεῖ τὸν κ. συνήγορον νὰ μὴ ἐπαναλαμβάνῃ ὅσα εἶπεν ὁ προλαλήσας συνάδελφός του.

Ὁ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ (ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος) λέγει: Κύριε Πρόεδρε, ἂς ἀφεθῇ εἰς τὴν ὑπεράσπισιν ν' ἀναπτύξῃ τὰς ἐνστάσεις της ὅσον θέλει εὐρύτερον καὶ ἐκτενέστερον. Διαβλέπω ὅτι ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐνστάσεων τούτων ἀποτελεῖ τὰ τέσσαρα πέμπτα τῆς ὅλης ὑπερασπίσεως.

Ὁ κ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ, ἐγειρόμενος, εὐχαριστεῖ θερμῶς τὸν κ. ἐπαναστατικὸν ἐπίτροπον ἐκ μέρους ὁλοκλήρου τῆς ὑπερασπίσεως.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ, συνεχίζων, ζητεῖ νὰ γίνουν παραδεκταὶ αἱ ἐνστάσεις τῆς ὑπερασπίσεως.

Ὁ κ. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ (συνήγορος), λαμβάνων τὸν λόγον, ἀναφέρεται σχετικῶς εἰς τὰς συνταγματικὰς διατάξεις καὶ ἀναπτύσσει ὅσα περίπου καὶ ὁ κ. Τσουκαλάς.

Εἰς μίαν στιγμὴν οἱ κ. κ. Γούναρης καὶ Στράτος, στρεφόμενοι πρὸς τὸν κ. Σωτηριάδην, τοῦ λέγουν μερικὰς φράσεις.

Ὁ κ. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ καταλήγει εἰς ὃ συμπέρασμα καὶ οἱ δύο προλαλήσαντες συνάδελφοί του.

ΤΟ ΔΙΚΑΙΟΝ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

Μεθ' ὃ δίδεται ὁ λόγος εἰς τὸν ἐπαναστατικὸν Ἐπίτροπον κ. Ζουρίδην, ὅστις ὁμιλεῖ ὡς ἑξῆς:

«Ἀντιτίθενται καὶ πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ πρὸς τὸ πρόγραμμα τῆς Ἐπαναστάσεως αἱ ἐνστάσεις τῆς ὑπερασπίσεως. Οἱ λαοί, ὅταν, δεινοπαθοῦν ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἀμύνωνται. Αἱ ἐπαναστάσεις δημιουργοῦν ἴδιον δίκαιον, τὸ ὁποῖον εἶνε ἰσχυρότερον τῶν γραπτῶν νόμων. Ὅταν οἱ Κλέωνες διεδέχθησαν τοὺς μεγαλοπράγμονας Κυβερνήτας, τὸ Κράτος παρουσίασε τὴν τραγικὴν εἰκόνα, τὴν ὁποίαν ὅλοι γνωρίζετε. Τὸ ἔργον τοῦ Θεμιστοκλέους ἀνέλαβαν ἐκλεκτὰ τέκνα τοῦ στρατεύματος, ἵνα σώσουν τὴν Πατρίδα, ἐκ τῆς ἐνεργείας δὲ αὐτῆς προέκυψε τὸ δίκαιον, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου δικάζομεν σήμερον.

»Οἱασδήποτε ἐπαναστάσεως τὴν ἱστορίαν καὶ ἂν ἐρευνήσωμεν, θὰ ἴδωμεν ὅτι δι' αὐτῆς δημιουργεῖται δίκαιον ἀνώτερον τῶν γραπτῶν νόμων. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἀντίθεσις μεταξὺ γραπτῶν νόμων καὶ δικαίου ἐπαναστάσεως, κατισχύει πάντοτε τὸ δίκαιον τοῦτο. Θὰ ἐφθάναμεν εἰς ἀτιμωρησίαν, ἥτις ἀποτελεῖ τὸ ἄγος τῆς νεωτέρας Ἑλληνικῆς Πολιτείας, καὶ δι' ἧς ἐφθάσαμεν εἰς τὴν σημερινὴν κατάστασιν, ἐὰν αἱ ἐνστάσεις τῆς ὑπερασπίσεως ἐγένοντο ἀποδεκταί.

»Ὅτι δὲ ἐπὶ τοῦ προκειμένου—συνεχίζει ὁ κ. ἐπίτροπος—συγκροτεῖται Δικαστήριον, ἀντιπροσωπεῦον τὴν κοινὴν συνείδησιν, δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἀμφιβολία, διότι εἰς πᾶσαν ἀντίρρησιν ἔχω ν' ἀντιτάξω, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς συνελθὼν εἰς πάνδημον συλλαλητήριον, ἐνέκρινε τὸ πρόγραμμα τῆς Ἐπαναστάσεως, ἀξιώσας τὴν αὐστηρὰν τιμωρίαν τῶν ἐνόχων. Ἐὰν δὲν ἐπέλθῃ ἡ τιμωρία αὐτῶν, θὰ συνεχίσωμεν τὴν θλιβερὰν ἱστορίαν τῶν τελευταίων ἐτῶν κατὰ τὰ ὁποῖα τὰ μίση καὶ τὰ κομματικὰ συμφέροντα ἐκυριάρχουν.

»Ἱερὸν καὶ ἀπαραβίαστον εἶνε τὸ δικαίωμα τῶν λαῶν νὰ ἐπαναστατοῦν κατὰ τῆς τυραννίας, ταύτην δὲ τὴν γνώμην ἔχει καὶ ὁ ἐκ τῶν κατηγορουμένων Πρωτοπαπαδάκης, ἐκπροσωπῶν τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Δ. Γούναρη, ὡς ἐμφαίνεται ἐξ ἐπιστολῆς του πρὸς τὸν Χ. Βοζίκην. «Ἔχουν οὐ μόνον δικαίωμα, ἀλλὰ καὶ καθῆκον νὰ ἐπαναστατοῦν κατὰ τοῦ τυράννου» (ἀναγινώσκει παλαιὰν γνωστὴν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Πρωτοπαπαδάκη πρὸς τὸν κ. Βοζίκην), εἶτα δὲ συνεχίζει:

»Ἐὰν τοιαύτην γνώμην εἶχον οἱ κατηγορούμενοι περὶ ἐκείνου, ὁ ὁποῖος μεγάλην καὶ ἔνδοξον καὶ κατωχυρωμένην μὲ ἰσχυρὰς συμμαχίας ἔκαμε τὴν Ἑλλάδα, δύνασθε νὰ φαντασθῆτε ποῖον δικαίωμα εἶχεν ὁ Λαὸς νὰ ἐπαναστατήσῃ κατ' ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἤσκησαν πραγματικὴν τυραννίαν. Διότι πολλαπλασία ἦτο ἡ ἀσκηθεῖσα τυραννία ἐπὶ τῶν διαδόχων τοῦ μεγαλοπράγμονος πολιτευτοῦ, χωρὶς καὶ νὰ ὑπάρχουν τὰ ἐμπόδια ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα θὰ ἔδιδον τὸ δικαίωμα εἰς τοὺς κατηγορουμένους νὰ πιστεύσουν ὅτι ὑπάρχει ἀντίδρασις κατὰ τοῦ ἔργου αὐτῶν.

»Ἡ Ἐπανάστασις, παρ' ὅλας τὰς πιέσεις καὶ τὰ καταβληθέντα μέσα, ἐπεβλήθη ἵνα ἐπαναφέρῃ οὕτω τὸ Ἔθνος εἰς τὴν ἐθνικὴν λεωφόρον».

Καὶ στρεφόμενος πρὸς τοὺς Στρατοδίκας: «Σεῖς δὲ ταύτην ἐκπροσωποῦντες, ἔχετε ἀπεριόριστον τὸ δικαίωμα καὶ ἐγκυρότερον οἱουδήποτε ἄλλου νὰ δικάσετε τὴν προκειμένην ὑπόθεσιν».

Ο ΝΟΜΟΣ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΘΕΛΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ (ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος) λέγει ὅτι δὲν διαφωνεῖ πρὸς τὰ δόγματα τῆς ὑπερασπίσεως, καθ' ἃ ἀπὸ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Ἐπιδαύρου ἰσχύουν τὰ περὶ εἰδικοῦ δικαστηρίου, ἀλλ' ὁ νόμος δὲν εἶνε ἀναλλοίωτος. Στηρίζεται εἰς τὴν λαϊκὴν θέλησιν καὶ τὴν κοινὴν συνείδησιν. Θὰ ἐξετασθῇ λοιπὸν ἐὰν ἡ κοινὴ συνείδησις ἐτροποποίησεν αὐτὸ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἰσχυρίζεται ἡ ὑπεράσπισις.

»Ἡ Ἐπανάστασις, ἐξακολουθεῖ, ἀποτελεῖ ἐξουσίαν νόμιμον, ἡ δὲ Κυβέρνησις ἀσκεῖ ἐξουσίαν ἐν ὀνόματι τῆς Ἐπαναστάσεως. Τὸ Διάταγμα τῆς συγκροτήσεως τοῦ Δικαστηρίου δὲν ἀντίκειται εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς Ἐπαναστάσεως, διότι ὁ Λαὸς διὰ ψηφισμάτων, μὴ ὑπαρχούσης Ἐθνοσυνελεύσεως, ἠξίωσε τὴν ἄμεσον ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως».

Ὁ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ (ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος) λέγει ὅτι ἡ ὑπεράσπισις ἐπρόβαλε ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἤντλησεν ἐκ τῆς ἱστορίας. «Εἶπε—συνεχίζει—καὶ ἀνέπτυξε διὰ μακρῶν τόσα πράγματα, τὰ ὁποῖα γνωρίζετε σεῖς οἱ στρατιωτικοί. Ὑπάρχει ἀντίληψις ὅτι ὁ στρατιωτικὸς δὲν εἶνε κατάλληλος δι' ὡρισμένα ἔργα. Κατ' ἀρχὴν δὲν ὑπάρχει περὶ τούτου ἀντίρρησις. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονῶμεν ὅτι ἡ Ἐπανάστασις εἶνε ἡ ψυχὴ τοῦ Ἔθνους, εἶνε ἡ δύναμις ἐκείνη, ἡ ὁποία κινεῖ ἓν Ἔθνος. Ἡ λαϊκὴ φωνή, ἡ φωνὴ αὐτῆς τῆς Πατρίδος, σᾶς ἔδωκεν ἰσχὺν καὶ καὶ ἡ ἰσχὺς αὐτὴ εἶνε ἀνωτέρα ἐκείνης, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἡ Ἐθνοσυνέλευσις, ὁ σύρφαξ ἐκεῖνος τῶν ἀποζημιώσεων.

»Ὁ Ἕλλην ἀξιωματικὸς εἶνε ὁ τηρητὴς τοῦ Συντάγματος. Ἐξ αὐτοῦ δὲ τοῦ Συντάγματος ἐπιβάλλεται εἰς ὑμᾶς τοὺς ἀξιωματικοὺς ἡ τήρησίς του, αὐτὸς δὲ ὁ ὅρκος σας ἐπιβάλλει ὅπως πρῶτοι σεῖς εἶσθε οἱ τηρηταὶ τοῦ Συντάγματος. Καὶ ὡς ἐχέφρων τηρητὴς τοῦ πολιτεύματος ἦλθεν ἡ Ἐπανάστασις. Δὲν εἶνε δὲ κατακριτέα ἐὰν ἕνα καὶ ἥμισυ μῆνα κατόπιν εἰσήγαγε τὴν δίκην τῶν ἐνόχων τῆς μεγάλης συμφορᾶς.

»Ἐν πλήρει συναισθήσει τῶν ὑπο-

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Στρατοδικείου κ. Ὀθωναῖος καὶ οἱ Στρατοδίκαι κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς δίκης.
(Φωτογραφία τοῦ «Ἐλευθέρου Βήματος»)

Οἱ πρωταίτιοι τῆς ἐθνικῆς καταστροφῆς εἰς τὰ ἑδώλια τῶν κατηγορουμένων. Πρῶτος ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ ὁ Π. Πρωτοπαπαδάκης καὶ πλησίον αὐτοῦ κατὰ σειρὰν οἱ κ. κ. Στρατηγός, Γ. Μπαλτατζῆς, Δ. Γούναρης, Ν. Στράτος, Ν. Θεοτόκης, Χατζανέστης καὶ Γούδας.
(Φωτογραφία τοῦ «Ἐλευθέρου Βήματος»)

Γενικὴ ἄποψις τοῦ Στρατοδικείου, καθ' ἣν στιγμὴν ὁμιλεῖ ὁ ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος κ. Ζουρίδης.
(Φωτογραφία τοῦ «Ἐλευθέρου Βήματος»)

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΠΡΟΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΩΖΑΝΗΝ

ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΕΩΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΕΝ ΤΗ ΔΙΑΣΚΕΨΕΙ

ΡΩΜΗ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — **Ἡ Διάσκεψις τῆς Λωζάνης ὡρίσθη τελειωτικῶς διὰ τὴν προσεχῆ Δευτέραν 7ην)20ὴν Νοεμβρίου. Ἀπὸ μέρους τῆς Ἰταλίας θὰ μετάσχῃ αὐτοπροσώπως ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Μουσσολίνι ἀναχωρῶν ἐκ Ρώμης διὰ Λωζάνην τὴν ἐρχομένην Κυριακήν, δεδομένου ὅτι πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς Διασκέψεως θὰ λάβῃ χώραν ἐν Λωζάνῃ Διασυμμαχικὴ σύσκεψις πρὸς καθορισμὸν κοινῆς στάσεως τῶν Συμμάχων ἔναντι τῶν Τούρκων.**

ΤΟΥ ΓΚΟΥΪΝΤΟ ΝΤΑΒΕΡΩΝΑ

Η ΖΩΗ ΜΟΥ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΑΚΤΙΝΑ ΗΛΙΟΥ

46 *(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)*

Τώρα λοιπὸν δὲν μπορῶ πειά, οὔτε νὰ ζῶ στὴ σκιά σου, ὅπως ὅταν εἴμαστε ἀθῶοι, οὔτε νὰ ἐλπίζω πῶς μιὰ μέρα θὰ ξαναγίνῃς δική μου, οὔτε πῶς θὰ σὲ βλέπω, οὔτε πῶς θὰ σοῦ γράφω, οὔτε καὶ νὰ σκέπτωμαι τὴν ἄπειρον εὐτυχία ποὺ ἔφερες στὴ ζωή μου. Καὶ τὸ τέλος; Ἐσκότωσες τὸν ὡραιότερο ἔρωτα ποὺ γιὰ μᾶς μποροῦσε νὰ γίνῃ στὸν κόσμον τοῦτον. Ἔρριξες τὴν τελευταία ταφόπετρα ἀπάνω σὲ μιὰ εὐτυχία ποὺ ἐλάμπρυνε τὸ φωτοστέφανο ὅλης τῆς ζωῆς. Ἔπρεπε νὰ εἶχες σκεφθῆ χρόνια καὶ χρόνια γιὰ νὰ βρῆς τὸν ἀσφαλέστερο τρόπο νὰ κάνῃς ἕνα κακὸ χωρὶς γιατρειά, νὰ φέρῃς μιὰ δυστυχία χωρὶς ὅρια—καὶ νά, δὲν μποροῦσες νὰ βρῆς καλύτερον. Ἀπὸ ἐκείνη τὴν ἡμέρα, ἀπὸ ἐκείνη τὴ βραδυά, ἄρχισε ἡ κατάρα μου. Θὰ τὴν φέρω σὰν ἕνα σταυρό, καρφωμένο καὶ κρυμμένο στὴ σκιὰ τῆς σταχτοσκεπασμένης καρδιᾶς μου. Κοντά σου μποροῦσα ἴσως νὰ εἶμαι, σὲ ὅλη μου τὴ ζωὴ ἕνα παιδάκι, μποροῦσα παντοῦ νὰ κάνω τὸ καλό, γιὰ νὰ συχωρεθῇ ἡ ἁμαρτία μου. Τώρα γεννιέται μέσα μου ἡ ἐπιθυμία νὰ πάω μακρυὰ καὶ χτυπάει μέσα μου μιὰ ἀπελπισμένη καρδιὰ τυχοδιώκτου καὶ ἐξορίστου. Στὶς σκότιες φλέβες μου βράζει ἡ ἐκδίκησις, ποὺ πάλλει πάντα στὴν καρδιὰ τῶν νόθων παιδιῶν. Κοντά σου μποροῦσα νὰ ξεχάσω. Μοῦ εἶχες γεμίσει τὴν ψυχή, ὅπως ἕνα ἄνθος μέσα στὴ νύχτα γεμίζει εὐωδιές. Ἤσουν ὁ χαμός μου. Ἐκεῖνο ποὺ σὲ μένα ἔφτανε γιὰ νὰ δώσῃ μιὰ οὐσία σ' αὐτὴ τὴν ἀνώφελη ζωή. Ἤσουν ἡ χαρά μου ὅλων τῶν ὡρῶν, ἡ εὐτυχία ποὺ κρατοῦσα μέσα στὰ χέρια μου καὶ ὅταν ἀνέβαινα ἀπάνω στὸ ἄλογο καὶ ὅταν ἄκουγα ἕνα τραγούδι καὶ ὅταν μιλοῦσα μὲ ἀσήμαντο κόσμο καὶ ὅταν ἀνέπνεα τὸν ἀέρα τῶν θαλασσῶν ποὺ μ' ἔκανε νὰ ἰλιγγιῶ. Τώρα ποτὲ πειά. Ἐπέθανες. Ἡ καρδιά μου πέθανε. Τὴν σκότωσαν μ' ἐπιδεξιότητα τὰ ὡραῖα σου χέρια, τὰ κοντυλένια σου δάχτυλα. Ποιὰ γυναίκα θὰ μπορῇ νὰ εἶνε στὴ ζωή μου ἐκεῖνο ποὺ ἐσὺ ἤσουν γιὰ μένα;—Καμμιά—Καὶ ἴσως γι' αὐτὸ μὲ σκότωσες. Ἴσως κάποιο πρωινὸ ν' ἀνακάλυψες στὰ μαλλιά σου, ὅταν τὰ χτένιζες, μιὰν ἄσπρη τρίχα. Ἴσως κάποιο πρωινὸ γὰ τρόμαξες ὅταν συλλογίστηκες τὰ λίγα χρόνια ποὺ χώριζαν τὰ νειάτα σου ἀπὸ τὰ νειάτα μου καὶ πῶς μιὰ μέρα ἐσὺ θὰ εἶσαι ὥριμη καὶ γὼ ἀκόμα νέος. Καὶ ἴσως ἐσὺ γιὰ νὰ μείνῃς αἰωνίως ἡ μόνη γιὰ νὰ διοχετεύσῃς στὶς γεμάτες ἀκόμα πυρετὸ αἰσθήσεις μου τὸ μοιραῖο φυλὶ ἐκείνης ποὺ θὰ εἶνε ἡ τελευταία—εἶνε δυνατὸν νὰ ἔψαξες, νὰ ἀναδίφησες μέσα στὴ θαυμάσια γυναικεία καρδιά σου, γιὰ νὰ βρῆς μιὰ λέξι ἀποχαιρετισμοῦ ποὺ δὲ θὰ εἶνε ποτὲ ἡ τελευταία γιὰ νὰ μὲ καταδικάσῃς νὰ ψάχνω μέσα σὲ ὅλες τὶς ἐρωμένες ἐκείνη τὴν ἐρωτικὴ μανία ποὺ καμμιὰ δὲ θὰ μπορέσῃ νὰ μοῦ δώσῃ ἔπειτα ἀπὸ σένα. Ἐὰν εἶνε ἔτσι ἐσκότωσες τὴν καρδιά μου ἐκ προμελέτης. Ἐὰν εἶνε ἔτσι, πρέπει νὰ κλαῖς τὴ νύχτα, ὅταν ἀναπνέῃς τὸ ἄρωμα τῶν μαλλιῶν σου.

(Ἀκολουθεῖ)

ΘΕΑΜΑΤΑ-ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ

ΤΡΙΤΗ, 1 Νοεμβρίου 1922

ΑΠΟΛΛΩΝ. (Ὀπερέττα Παπαϊωάννου). «Ἡ Μασκαρατέρα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Οἱ Ἀπάχηδες τῶν Ἀθηνῶν».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἡ γλυκειὰ Νανά».
ΚΥΒΕΛΗΣ. (Θίασ. Ἰακωβίδου). «Τὸ καινούργιο σπίτι».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Θίασος Μ. Κοτοπούλη). Ἡ «Σαλώμη».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Τὸ καμάρι τοῦ χωριοῦ».

ΠΑΝΘΕΟΝ. «Τὸ σπασμένο κρίνο». Μεγάλη ὀρχήστρα.
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἔρως μεγάλου ἀνδρός».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ Ὀρφανή».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Κινηματογράφος ἀπόγευμα). «Ἡ Γέφυρα τῶν Στεναγμῶν». 2ον ἐπεισόδιον.
ΕΘΝΙΚΟΝ. (SALON IDEAL). «Τὰ δύο Χαμίνια» 2ον ἐπεισόδιον. Ὀρχήστρα Βιεννέζικη.
ΔΙΟΝΥΣΙΑ. Ἔναρξις τοῦ κινηματογράφου μὲ τὸ δρᾶμα «Ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος». Ὀρχήστρα Βαλτετσιώτη.

χρεώσεών σας καὶ τῶν δικαιωμάτων σας θὰ ἐπιληφθῆτε τοῦ ἔργου σας διὰ νὰ κτυπήσετε τὴν φοβερὰν γάγγραιναν. Εἶνε περιττὸν νὰ ρητορεύωμεν εἰς τὸν χῶρον αὐτόν, ὅπου ἐγελοιοποιήθη καὶ ἐξηυτελίσθη ἡ ρητορική. Ὑμεῖς, ἐκπροσωποῦντες τὴν Ἐπανάστασιν, ἔχετε τὸ δικαίωμα, ἐὰν ἡ Ἑλλὰς θέλῃ ν' αὐτοκτονήσῃ, νὰ τὴν ἐμποδίσετε. Αὐτὸ εἶνε τὸ καθῆκον σας!...»

Καὶ καταλήγων ὁ κ. Γρηγοριάδης ἐκφράζει τὴν πεποίθησιν ὅτι θὰ ἀπορριφθοῦν αἱ ἐνστάσεις τῶν κατηγορουμένων καὶ θὰ κριθῇ μετὰ δικαιοσύνης, ἀλλὰ καὶ αὐστηρότητος ἡ δρᾶσις ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι παρέλαβον Ἑλλάδα τῶν πέντε θαλασσῶν, ἐνῷ ἐπροτίμων «μικρὰν καὶ ἔντιμον Ἑλλάδα».

Η ΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

Ὁ κ. ΡΩΜΑΝΟΣ (συνήγορος) λέγει ὅτι θ' ἀπαντήσῃ μόνον ὅσον ἀφορᾷ τὸ νόμιμον ἢ μὴ τῶν ἐνστάσεων, ἐπιφυλασσόμενος ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὰ οὐσιαστικὰ ἐπιχειρήματα τῆς κατηγορίας ἐὰν ἡ δίκη συνεχισθῇ, ἀπορριπτομένων τῶν ἐνστάσεων.

«Ὁ Λαὸς—λέγει—δὲν ὑπέδειξε τὴν ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως, ἡ δὲ Ἐπανάστασις κατ' οὐσίαν διελύθη, ἐκχωρήσασα τὰ δικαιώματά της εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν οὐδέποτε ἤσκησεν ἡ Ἐπανάστασις ἐφ' ὅσον, προκειμένου καὶ περὶ αὐτῶν τῶν ὑπουργῶν, ἠρκέσθη μόνον νὰ ὑποδείξῃ πρὸς τὸν Βασιλέα τὰ ὀνόματά των».

— Διελύθη ἡ Ἐπανάστασις; ἐρωτᾷ ὁ κ. ΖΟΥΡΙΔΗΣ τὸν συνήγορον.

«Κατ' οὐσίαν ναί, ἀπαντᾷ οὗτος. Ἔγινε συλλαλητήριον, ἀλλὰ ψήφισμα περὶ συγκροτήσεως Ἐπαναστατικοῦ Δικαστηρίου οὐδαμοῦ ἀναφέρεται».

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν συνήγορον, λέγει: Ὁμιλεῖτε ἐκτὸς τοῦ θέματος. Τὸ ζήτημα εἶνε τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ Δικαστηρίου. Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ ὁμιλῆτε τέσσαρας ὥρας ἐκτὸς τοῦ θέματος. Σᾶς ἀνέχομαι ἐπὶ τόσας ὥρας.

Ὁ κ. ΖΟΥΡΙΔΗΣ (ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος), παρεμβαίνων, τονίζει ὅτι ἡ Ἐπανάστασις διατηρεῖ ἀκεραίαν τὴν ἀκμήν της. Διότι τίποτε δὲν δύναται νὰ τὴν ἐμποδίσῃ, καὶ ἂν παρεχώρησε τὰ δικαιώματά της εἰς τὴν Κυβέρνησιν, ν' ἀνασυσταθῇ. Τοῦτο προκύπτει καὶ ἐξ αὐτοῦ τοῦ Συντάγματος, τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει τὴν ἀνάκλησιν διαλυθείσης Βουλῆς.

ΠΟΛΙΤΙΚΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ κ. ΣΤΡΑΤΟΥ

Ὁ κ. Στράτος ἐγειρόμενος λέγει: «Ἡ δίκη σκοπὸν ἔχει ἀναμφισβητήτως τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς ἀληθείας, καὶ χωρὶς ν' ἀμφιβάλλω διὰ τὴν εὐθυδικίαν τοῦ Δικαστηρίου, θὰ ἀπασχολήσω ὑμᾶς δι' ὀλίγον, ἐν σχέσει πρὸς τὴν ὑποβολὴν τῶν ἐνστάσεων:

«Μεταξὺ τῶν Ἐπαναστατικῶν Ἐπιτρόπων παρετηρήθη μικρά τις ἀντίφασις. Ὁ εἷς ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ Συντάγματος, ἐνῷ ἕτερος ὑπεστήριξεν ὅτι ὑπάρχει ἐπαναστατικὸν δίκαιον. Ἐπαναστατικὸν δίκαιον ὑπάρχει διὰ τὰ Κοινοβουλευτικὰ ἐκεῖνα πολιτεύματα, ἐναντίον τῶν ὁποίων ἐγείρεται βιαία κίνησις πρὸς ἀνατροπήν. Ἡ Ἐπανάστασις, ἥτις ἐπεβλήθη, δὲν ἔταξε σκοπόν της τὴν ἀνατροπὴν τοῦ Πολιτεύματος. Δὲν ἐπεζήτησε πολιτειακὴν μεταβολήν. Ἐζήτησε μόνον τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ Βασιλέως, τὸν ὁποῖον ἐθεώρει πρόσκομμα εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῶν ἐθνικῶν σκοπῶν».

Καὶ ὁ κ. Στράτος λέγων ὅτι διαφωνεῖ ἐλαφρῶς πρὸς τοὺς συνηγόρους ὡς πρὸς τινα σημεῖα, τονίζει ὅτι ἐπαναστατικὸν δίκαιον δὲν ὑπάρχει, διότι δὲν ἐπῆξε πολιτειακὴ μεταβολή, ἀλλὰ μόνον πολιτική. Καὶ διὰ τοῦτο εἶνε ἄκυρος ἡ παραπομπὴ εἰς Δικαστήριον συσταθὲν ἐπαναστατικῷ δικαίῳ.

Ἐκ τινων σημείων τῆς αἰθούσης ἀκούονται ψίθυροι εἰς τοὺς λόγους τούτους τοῦ κ. Στράτου.

Ὁ κ. Πρόεδρος συνιστᾷ ἡσυχίαν.

— Κύριε Πρόεδρε— λέγει ὁ κ. Στράτος— παρακαλῶ ὅπως τὰ ἀκροατήρια σεβασθοῦν τὴν αἴθουσαν.

— Σᾶς ἐπρόλαβα' ἀπαντᾷ ὁ κ. Ὀθωναῖος, ἀλλ' ἐνθυμηθῆτε τὴν θέσιν σας καὶ οὐχὶ τὴν αἴθουσαν.

— Ὅταν τὰ ἀκροατήρια ἐνθυμοῦνται τὴν αἴθουσαν εἶνε φυσικὸν νὰ ἐνθυμηθοῦν ταύτην καὶ οἱ ἐπὶ μακρὸν ζήσαντες ἐν αὐτῇ, ἀνταπαντᾷ ὁ κ. Στράτος, ὅστις συνεχίζων ἐπὶ τῆς οὐσίας λέγει: «Ἐὰν προσηρχόμεθα νὰ δικασθῶμεν ἀδιαμαρτυρήτως ἀπὸ δικαστήριον τὸ ὁποῖον κρίνομεν μὴ στηριζόμενον ἐπὶ τοῦ Συντάγματος, θὰ ἐθεωρούμεθα ἐπιλήσμονες τῶν ὑποχρεώσεων μας ἔναντι τοῦ Λαοῦ». Τελευτῶν λέγει, ὅτι δὲν ἀμφιβάλλει ὡς πρὸς τὴν εὐθυδικίαν τοῦ δικαστηρίου καὶ ὅτι οἱ πολιτικοὶ ἄνδρες κατηγορούμενοι, ἐσυνήθισαν ν' ἀντιμετωπίζουν ψυχραίμως καὶ τὸ βάρος τῶν πολιτικῶν εὐθυνῶν καὶ κινδύνους ζωῆς, ἀλλὰ καὶ τοὺς κινδύνους τῆς ὑστεροφημίας.

ΚΑΙ ΑΙ ΘΕΩΡΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΓΟΥΝΑΡΗ

Ὁ κ. ΓΟΥΝΑΡΗΣ, ζητῶν τὸν λόγον, λέγει ὅτι δὲν θὰ ὡμίλει ἐφ' ὅσον τὸ θέμα ἐξηντλήθη καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Στράτου καὶ ὑπὸ τῶν κ. κ. συνηγόρων, ἐὰν ὁ ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος δὲν ἀνεγίνωσκεν ἐπ' ἀκροατηρίῳ μίαν ἐπιστολήν, ἡ μνεία τῆς ὁποίας οὐδεμίαν ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ὑπόθεσιν.

«Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς ἐκείνης—λέγει—προκύπτει ὅτι οἱ λαοὶ δικαιοῦνται νὰ ἐπαναστατῶσιν. Οὐδεὶς ἠμφισβήτησε τοῦτο. Δικαίωμα καὶ καθῆκον ἔχει ὁ Λαὸς νὰ ἐπαναστατῇ. Μία χώρα, ἐν τῇ ὁποίᾳ παραβιάζεται ἡ ἐλευθέρα ζωή, ἔχει δικαίωμα νὰ ἐπαναστατήσῃ ἐὰν αἰσθάνεται ὅτι ἔχῃ ζωὴν ἐν ἑαυτῇ. Ἐκ τοῦ ὅτι ὅμως ἐπικρατεῖ μία ἐπανάστασις δὲν σημαίνει ὅτι τὰ πάντα καταρρίπτονται, ὡς ὑπεστήριξεν ὁ κ. ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος».

Ὁμιλεῖ ἀκολούθως ἐπὶ τῆς διακρίσεως τῶν νόμων εἰς γραπτοὺς καὶ ἐγγράφους, τὴν ὁποίαν ἀνέφερεν ὁ κ. ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος, καὶ λέγει ὅτι ἐκ τοῦ Συντάγματος δὲν ὑπάρχουν ἀντιρρήσεις ἐφ' ὅσον εὑρισκόμεθα ἐν ἐπαναστάσει. «Δηλαδή, ἐπεξηγεῖ, ὁ κ. ἐπαναστατικὸς ἐπίτροπος, στηριζόμενος εἰς τὸ τελευταῖον ἄρθρον τοῦ Συντάγματος, τὸ ὁποῖον ἀφίνει τὴν τήρησιν αὐτοῦ εἰς τὸν πατριωτισμὸν τῶν Ἑλλήνων, ζητεῖ τὴν παραβίασιν αὐτοῦ.

»Οἱ διαχειρισθέντες τὰ ἐθνικὰ πράγματα —καταλήγει ὁ κ. Γούναρης— γνωρίζουσι πόσον δυσχερὲς εἶνε τὸ ἔργον αὐτῶν. Γνωρίζουσιν ἐπίσης ὅτι ἐὰν δὲν ἐπαναπαυθῶσι μόνον εἰς τὰς δυνάμεις των εἶνε μοιραῖον νὰ ἀποτύχωσι. Διὰ τοῦτο καὶ βασίζωνται ἐπὶ τῆς λαϊκῆς θελήσεως, τῆς ὁποίας κυριώτατον χαρακτηριστικὸν εἶνε ἡ ἐκλογὴ τῶν λαϊκῶν ἀντιπροσώπων».

ΕΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Τοὺς λόγους τούτους τοῦ κ. Γούναρη ὑποδέχεται θόρυβος ἐκ τοῦ θεωρείου τῶν ἀξιωματικῶν, ὁπόθεν ἀκούεται μία φωνή: «Εἶσθε κατηγορούμενος ἀκριβῶς διότι δὲν ἐσεβάσθητε τὴν λαϊκὴν θέλησιν.»

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ κραυγάζει: «Παρακαλῶ ἡσυχίαν. Διακόπτω τὴν συνεδρίασιν. Νὰ προσαχθῇ ὁ θορυβήσας.

Ὁ φρούραρχος τῆς Βουλῆς προσάγει ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τὸν θορυβήσαντα.

— Πῶς ὀνομάζεσθε; τὸν ἐρωτᾷ ὁ κ. πρόεδρος.

— Ἰωάννης Διαμαντόπουλος, ταγματάρχης τοῦ πυροβολικοῦ, ἀπαντᾷ ὁ κατηγορούμενος.

— Τὸν λόγον ἔχει ὁ κ. Ἐπαναστατικὸς Ἐπίτροπος, λέγει ὁ κ. Πρόεδρος.

Ὁ κ. ΖΟΥΡΙΔΗΣ (ἐπ. ἐπίτροπος): Ὁ κ. Πρόεδρος ὡς πρῶτον ὅρον τῆς διεξαγωγῆς τῆς δίκης ἔθετο τὴν εὐκοσμίαν καὶ τὸν σεβασμὸν πρὸς τὸ Δικαστήριον, ἄνευ τῶν ὁποίων δὲν θὰ ἐπετυγχάνετο ὁ ἐπιδιωκόμενος διὰ τὴν δίκην σκοπός. Ἡ παρέκκλισις ἀπὸ τούτων ἀποτελεῖ καὶ ἀνευλάβειαν καὶ παράβασιν ὡρισμένων ἄρθρων τῆς Στρατιωτικῆς Ποινικῆς Νομοθεσίας. Καίτοι ἀναγνωρίζω τὴν ψυχολογικὴν κατάστασιν τοῦ θορυβήσαντος κατηγορουμένου, προτείνω ὅπως ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἄρθρων 110 καὶ 111 τῆς Στρατιωτικῆς Ποινικῆς Νομοθεσίας ἐπιβληθῇ εἰς αὐτὸν ποινὴ φυλακίσεως δύο ἑβδομάδων.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Κατηγορούμενε ἀπολογήσου.

Ὁ κ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ λέγει ὅτι ἐθορύβησε, διατελῶν ἐν βρασμῷ ψυχικῆς ὁρμῆς.

Τὸ δικαστήριον ἀποσύρεται εἰς σύσκεψιν. Καὶ μετὰ τέταρτον τῆς ὥρας, ἐπαναλαμβανομένης τῆς διακοπείσης συνεδριάσεως, ὁ κ. πρόεδρος ἀπαγγέλλει τὴν ἐκδοθεῖσαν ἀπόφασιν κατὰ τοῦ ταγματάρχου κ. Διαμαντοπούλου, διὰ τῆς ὁποίας οὗτος, ὡς διαταράξας τὴν ἡσυχίαν τοῦ δικαστηρίου, καταδικάζεται εἰς δεκαπενθήμερον φυλάκισιν καὶ εἰς τὴν καταβολὴν τῶν ἐξόδων τῆς ἀποφάσεως.

Ὁ κ. Φρούραρχος παραλαμβάνει τὸν καταδικασθέντα καὶ τὸν μεταφέρει εἰς τὸ Φρουραρχεῖον.

ΤΟ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑ ΤΟΥ κ. ΓΟΥΝΑΡΗ

Ὁ κ. ΓΟΥΝΑΡΗΣ, συνεχίζων, λέγει ὅτι ἡ λαϊκὴ θέλησις δὲν δύναται νὰ ἔχῃ πλήρες τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀνωτάτων ἀρχόντων τῆς Πολιτείας, ἐὰν δὲν ἔχῃ καὶ τὸ δικαίωμα τῆς ἐξασκήσεως τοῦ ἐλέγχου ἐπὶ τῶν εὐθυνῶν τῶν ἀρχόντων, τοὺς ὁποίους ἐκλέγει.

«Τὸ δικαίωμα τοῦτο τοῦ Λαοῦ ἀποτελεῖ βάσιν τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος— συνεχίζει. Ἐφ' ὅσον ἡ Ἐπανάστασις δὲν ἠθέλησε νὰ θίξῃ τὸ Πολίτευμα, δὲν δύνανται νὰ θιγοῦν αἱ διατάξεις τούτου ἐν προκειμένῳ».

Περαιώνων τὸν λόγον λέγει: «Ἐν ὀνόματι τοῦ Κοινοβουλευτικοῦ Πολιτεύματος τῆς χώρας, ὅπερ ὡς ἱερὸν ἐσεβάσθη ἡ Ἐπανάστασις, μὴ θίγετε τὸ δικαίωμα τοῦ Λαοῦ, ὅπως διὰ τῆς ἀντιπροσωπείας του ἐλέγχῃ τοὺς κοινοβουλευτικοὺς ἄρχοντας καὶ μὴ ἀνατρέπετε, τὴν βάσιν ταύτην τοῦ Πολιτεύματος».

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ διακόπτει τὴν συνεδρίασιν, ἵνα τὸ Στρατοδικεῖον ἀποφασίσῃ ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως.

ΑΠΟΡΡΙΨΙΣ ΤΩΝ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

Τὴν 12.30' ἐπαναλαμβάνεται ἡ διακοπεῖσα συνεδρίασις καὶ ὁ κ. Πρόεδρος ἀναγινώσκει τὴν ἀπόφασιν τοῦ Στρατοδικείου ἐπὶ τῶν ἐνστάσεων, ἔχουσαν οὕτως:

«Τὸ Ἔκτακτον Ἐπαναστατικὸν Δικαστήριον, λαβὸν ὑπ' ὄψει τὰς ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως ὑποβληθείσας ἐνστάσεις, προδρομικῶς καὶ ἐγγράφως, περὶ ἀρμοδιότητος τοῦ Δικαστηρίου τούτου, ὡς καὶ τὰς προτάσεις τῶν ἐπαναστατικῶν ἐπιτρόπων περὶ ἀπορρίψεως τῶν ἐνστάσεων τούτων.

»Ἐπειδὴ ἡ Ἐπανάστασις, συνεχιζομένη κατὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Διατάγματος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς περὶ συστάσεως καὶ λειτουργίας ἐκτάκτου Στρατοδικείου πρὸς ἐκδίκασιν τῶν κατὰ τῶν ὑπαιτίων τῆς ἐθνικῆς καταστροφῆς κατηγοριῶν, ὡς προκύπτει καὶ ἐκ τῆς ἐκδόσεως τοῦ Διατάγματος τούτου, δι' οὗ σαφῶς ἐκφράζει τὴν περὶ τούτου θέλησιν αὐτῆς.

»Ἐπειδὴ σαφῶς προκύπτει καὶ ἐκ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ὡς ἄνω Διατάγματος, ὅτι ἡ Ἐπανάστασις δὲν ἀπεξεδύθη ἀπολύτως τοῦ δικαιώματος τῆς ἐκδόσεως διαταγμάτων, ἀλλ' ἐπεφύλαξε καὶ ἑαυτῇ τὴν ἔκδοσιν ὡρισμένης φύσεως Διαταγμάτων, ἀπαραιτήτων πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ της, οἷον τὸ ὡς ἄνω Διάταγμα περὶ συστάσεως τοῦ Δικαστηρίου τούτου, δι' οὗ ῥητῶς διατάσσει ἐν ἄρθρῳ 18 παραγ. 8 ὅτι: «αἱ σχετικαὶ διατάξεις τοῦ Διατάγματος δὲν ἰσχύουν ἐν προκειμένῳ».

»Ἐπειδὴ κατὰ ταῦτα αἱ ὑποβληθεῖσαι ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως ὡς ἄνω ἐνστάσεις ἀναρμοδιότητος τοῦ Δικαστηρίου τούτου κρίνονται ἀπορριπτέαι, διὰ ταῦτα ἀπορρίπτει παμψηφεὶ τὴν ἔνστασιν περὶ ἀναρμοδιότητος τοῦ Δικαστηρίου.»

Μεθ' ὃ διακόπτεται ἡ συνεδρίασις τὴν 12 καὶ 40' ὅπως ἐπαναληφθῇ τὴν 3 1)2 μ. μ.

ΜΕΤΑ ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΝ

ΑΛΛΑΙ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

Τὴν 3ην μετὰ μεσημβρίαν ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις. Ἡ αἴθουσα καὶ τὰ θεωρεῖα εἶνε κατάμεστα κόσμου.

Καλεῖται εἰς ἐξέτασιν ὁ μάρτυς στρατηγὸς Παπούλας, ἀλλ' οἱ συνήγοροι ὁ εἷς μετὰ τὸν ἄλλον ὑποβάλλουν ἀθρόας ἐνστάσεις καὶ πάλιν, ἐπικαλούμενοι δῆθεν δικονομικὴν ἀνωμαλίαν, διότι οἱ πελάται των, πλὴν τοῦ κ. Γούναρη, δὲν διετέλουν ὑπουργοὶ καθ' ὅλον τὸ χρονικὸν διάστημα καθ' ὃ ἐπετελέσθη ἡ ἐθνικὴ καταστροφή. Μεθ' ὃ τὸ Δικαστήριον ἀπελθὸν εἰς διάσκεψιν ἐξέδωκε τὴν κατωτέρω ἀπόφασιν τῶν ἐνστάσεων, τὴν ὁποίαν ἀναγινώσκει ὁ Πρόεδρος ἔχουσαν ὡς ἑξῆς:

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ

«Τὸ ἔκτακτον Ἐπαναστατικὸν Δικαστήριον.

»Λαβὸν ὑπ' ὄψει τὰς ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως ὑποβληθείσας ἐνστάσεις περὶ ἀκυρότητος τοῦ κατηγορητηρίου ὡς πρὸς τοὺς Νικόλαον Στράτον, Πέτρον Πρωτοπαπαδάκην, Νικόλαον Θεοτόκην, Γεώργιον Μπαλτατζῆν, Ξενοφῶντα Στρατηγὸν καὶ Ν. Γούδαν, διὰ μὲν τὸν πρῶτον διότι δὲν τῷ ἀπηγγέλθη κατηγορία κατὰ τὴν προανάκρισιν διὰ τὰς κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 4ης Νοεμβρίου 1920 μέχρις 9 Μαΐου 1922 Κυβερνητικὰς πράξεις, οὔτε διεξήχθη ἀνάκρισις ἐπὶ τῶν πράξεων τούτων κατ' αὐτοῦ, οὔτε ἀπελογήθη, διότι ἡ κατηγορία στρέφεται κατὰ πράξεων ὑπουργικῶν καθ' ὅλον τὸ διάστημα τοῦτο, καθ' ὃ δὲν διετέλεσεν ὑπουργός, διὰ δὲ τοὺς λοιποὺς διότι ἡ κατηγορία στρέφεται κατὰ πράξεων ὑπουργικῶν καθ' ὅλον τὸ διάστημα, καθ' ὃ δὲν διετέλεσαν ὑπουργοί, καθὼς ἐπίσης καὶ τοὺς παρὰ τοῦ ἐπαναστατικοῦ ἐπιτρόπου ἀναπτυχθέντας λόγους, δι' οὓς προτείνει οὗτος τὴν ἀπόρριψιν τῶν ἐνστάσεων τούτων.

»Ἐπειδὴ ἡ ἔνστασις τοῦ ἐκ τῶν κατηγορουμένων Νικολάου Στράτου περὶ ἀκυρότητος τοῦ κατηγορητηρίου, τὸ μὲν ὡς ἐκ τοῦ ὅτι δὲν ἀπηγγέλθη κατ' αὐτοῦ κατηγορία κατὰ τὴν ἀνάκρισιν καθ' ὅλον τὸ χρονικὸν διάστημα, δι' ὃ διετάχθη ἡ παραπομπή του, τὸ δέ, διότι κατ' αὐτὸ τὸ χρονικὸν διάστημα δὲν διετέλεσεν ὑπουργός, τυγχάνει ἀπορριπτέα, ὅσον ἀφορᾷ μὲν τὸν πρῶτον λόγον διότι κατὰ τὸ ἄρθρον 14 τοῦ ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1922 Διατάγματος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς περὶ συστάσεως καὶ λειτουργίας Ἐκτάκτου Στρατοδικείου κλπ. ἐνστάσεις οἱαιδήποτε κατὰ τῆς προδικασίας κρίνονται ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου, ἀποβλέποντος μόνον εἰς τὴν ὀρθὴν ἀπονομὴν τοῦ οὐσιαστικοῦ δικαίου, κατὰ τὴν κρίσιν δὲ τοῦ Δικαστηρίου ἡ ὀρθὴ ἀπονομὴ τοῦ οὐσιαστικοῦ δικαίου δὲν θέλει παραβλαβῇ ὡς ἐκ τῆς μὴ ἀπαγγελίας κατηγορίας κατὰ τὴν προανάκρισιν. Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὸν δεύτερον λόγον, ἤτοι ὅτι δὲν διετέλεσεν ὑπουργὸς κατὰ τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα τυγχάνει ἀπορριπτέα ὡς συνεχομένη μετὰ τῆς οὐσίας τῆς ὑποθέσεως μεθ' ἧς θέλει κριθῇ.

»Ἐπειδὴ αἱ περὶ ἀκυρότητος τοῦ κατηγορητηρίου ἐνστάσεις τῶν λοιπῶν κατηγορουμένων λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν διετέλεσαν ὑπουργοὶ καθ' ὅλον τὸ χρονικὸν διάστημα δι' ὃ παρεπέμφθησαν τυγχάνουσιν ἀπορριπτέαι ὡς συνεχόμεναι μετὰ τῆς οὐσίας τῆς ὑποθέσεως μεθ' ἧς θέλουσι κριθῇ.

Διὰ ταῦτα

Ἀπορρίπτει παμψηφεὶ ἁπάσας τὰς ὡς ἄνω ἐνστάσεις.

ΕΝΣΤΑΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΗΓΟΡΗΤΗΡΙΟΥ

ΔΟΥΚΑΚΗΣ (συνήγορος) λέγει ὅτι ὁ ἀντιστράτηγος Χατζανέστης κατηγορεῖται 1) ὅτι μετ' ἄλλων πολιτικῶν διέπραξε τὸ ἀδίκημα τῆς ἐσχάτης προδοσίας, πρᾶξιν διαγραφομένην ὑπὸ τοῦ κοινοῦ Ποινικοῦ Νόμου....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ διακόπτων. Ὑποβάλλετε ἔνστασιν ἐπὶ ζητήματος ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἀπεφάνθημεν καὶ ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐξεδήλωσαν γνώμην οἱ ἀντικαταστάται σας τὴν πρωΐαν.

ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ (ἐπαναστατ. ἐπίτροπος). Κύριοι στρατοδίκαι πρὸ παντὸς τὸ δικαστήριόν σας εἶνε δικαστήριον οὐσίας. Τὸ δικαστήριόν σας δικάζει ἐπὶ ζητημάτων περὶ τῶν ὁποίων εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ προβλέπουν οἱ νόμοι. Θὰ παρακαλέσω τὸ δικαστήριόν σας νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν ὑπεράσπισιν ὅπως πρὸς οἰκονομίαν χρόνου ὑποβάλῃ μαζὶ ὅλας τὰς ἐνστάσεις. Λαός, Ἐπανάστασις, Στρατός, ἀναμένουν νὰ μάθουν ἂν διεπράχθη κατὰ τῆς Πατρίδος ἔγκλημα. Δι' αὐτὸ ἤλθομεν ἐδῶ.

ΔΟΥΚΑΚΗΣ. Τὸ ἀποδιδόμενον ἀδίκημα, ὅτι παρέδωσε φρούρια, πόλεις, καὶ ἠμπόδισε τὴν ἀνασυγκρότησιν τοῦ Στρατοῦ ἀποτελεῖ καθαρῶς στρατιωτικὸν ἀδίκημα, διὰ τὴν ἐκδίκασιν τοῦ ὁποίου ἁρμόδιον εἶνε τὸ τακτικὸν Στρατοδικεῖον. Τὸ διάταγμα τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς δὲν ἠθέλησε νὰ περιλάβῃ καὶ τὰ καθαρῶς στρατιωτικὰ ἀδικήματα, περὶ ὧν προβλέπει ἡ Στρατιωτικὴ Ποινικὴ Νομοθεσία.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὑποβάλλετε ἔνστασιν ἁρμοδιότητος; Θέλετε ν' ἀποφανθῶμεν ἐνῷ ἔχετε ἀπόφασιν ὅτι εἶνε ἁρμόδιον τὸ δικαστήριον νὰ δικάσῃ;

ΔΟΥΚΑΚΗΣ. Ἡ ἔνστασίς μου στρέφεται ὄχι εἰς τὴν ἁρμοδιότητα, ἀλλ' εἰς τὴν ἀκύρωσιν τοῦ κατηγορητηρίου.

ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ (ἐπαναστ. ἐπίτροπος). Ὁ κ. Χατζανέστης κατηγορεῖται ὅτι ἐκ προθέσεως παρέδωσε φρούρια καὶ λοιπὰ καὶ ἠμπόδισε τὴν ἀνασυγκρότησιν τοῦ στρατοῦ. Τὸ Διάταγμα τῆς Ἐπαναστάσεως ὁρίζει ὅτι πρὸς ἐκδίκασιν τῶν ὑπαιτίων συγκροτεῖται δικαστήριον, τὸ ὁποῖον εἶνε ἁρμόδιον νὰ δικάσῃ ἅπαντα τὰ πρόσωπα, ἀσχέτως ἂν εἶνε στρατιωτικὰ ἢ πολιτικά.

ΚΑΡΡΑ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ (συνήγορος). Λέγει ὅτι εὔλογον εἶνε ὅπως ἡ ὑπεράσπισις ἀντλήσῃ τὰ μέσα τῆς ὑπερασπίσεως ἐκ τῶν αὐτῶν ἐγγράφων τὰ ὁποῖα ἤντλησε καὶ ἡ κατηγορία τὰ ἰδικά της. Διὰ τοῦτο νὰ τεθῇ ὑπ' ὄψει τῆς ὑπερασπίσεως τὸ κατασχεθὲν ἀρχεῖον Γούναρη, διὰ ν' ἀντλήσῃ ἐξ αὐτοῦ ἡ ὑπεράσπισις ὅσα στοιχεῖα εἶνε ἀπαραίτητα εἰς αὐτήν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ σκοπὸς τοῦ Δικαστηρίου εἶνε νὰ παράσχῃ εἰς τὴν ὑπεράσπισιν ὅλα τὰ μέσα. Θὰ προσπαθήσῃ μὲ κάθε τρόπον νὰ ἐπιτύχῃ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ζητεῖτε.

Ἀναγινώσκει κατόπιν ὁ κ. Πρόεδρος ἔγγραφον ἀπάντησιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὴν σχετικὴν αἴτησιν τῶν κατηγορουμένων, διὰ τῆς ὁποίας καλεῖ τούτους ὅπως διὰ πληρεξουσίων των ἀναζητήσωσι καὶ παραλάβωσιν ἀντίγραφα ὅλων τῶν ἐγγράφων, ἅτινα κρίνουσιν ἀπαραίτητα διὰ τὴν ὑπεράσπισίν των.

Ὁ κ. ΓΑΡΓΑΛΙΔΗΣ (ἐπαναστ. ἐπίτροπος). Οἱ κατηγορούμενοι ἐζήτησαν τὴν εἰς αὐτοὺς παράδοσιν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ὁλοκλήρων κάρρων ἐγγράφων διὰ νὰ παρασκευάσωσι τὴν ἀπολογίαν των.

Ὁ κ. ΓΟΥΝΑΡΗΣ παριστῶν τὸ ἀδύνατον τῆς ἐπαρκοῦς ὑπερασπίσεως τῶν κατηγορουμένων ἄνευ τῶν ζητουμένων ἐγγράφων παρακαλεῖ τὸ Δικαστήριον ὅπως γίνῃ δεκτὴ ἡ καὶ πρότερον διατυπωθεῖσα αἴτησις ὅπως ἐπιτραπῇ εἰς τοὺς ἐκ τῶν κατηγορουμένων κ. κ. Μπαλτατζῆν καὶ Θεοτόκην νὰ μεταβῶσιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ παραλάβωσι τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὴν ὑπεράσπισιν αὐτῶν ἔγγραφα.

Ὁ κ. ΡΩΜΑΝΟΣ (συνήγορος) λέγει ὅτι ὁ πελάτης του κ. Θεοτόκης ἀγνοεῖ τὴν ὕπαρξιν διαφόρων ἐγγράφων, ἐν οἷς καὶ τῆς ἐγκυκλίου περὶ ἀπολύσεως ἡλικιῶν τοῦ στρατοῦ διαρκούσης τῆς ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ ὑποχωρήσεως.

Ὁ κ. ΣΤΡΑΤΟΣ τονίζει τὴν ἀναγκαιότητα τῆς ὑπὸ τῶν κατηγορουμένων κατοχῆς τῶν διαφόρων ἐγγράφων καὶ προσθέτει ὅτι ἡ μνήμη αὐτῶν εἶνε ἀρκούντως ἰσχυρὰ ὥστε...

Ὁ κ. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΔΑΚΗΣ διακόπτων λέγει ὅτι δὲν δύνανται ὅλοι οἱ κατηγορούμενοι νὰ ἐπαναπαυθοῦν εἰς τὴν ἰσχυρότητα τῆς μνήμης των.

Ὁ κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ (ἐπαναστ. ἐπίτροπος) λέγει ὅτι, καίτοι θεωρεῖ δικαίαν τὴν αἴτησιν τῶν κατηγορουμένων περὶ προσκομίσεως εἰς αὐτοὺς τῶν ἐγγράφων, ἐν τούτοις ὅμως φρονεῖ ὅτι τὸ Δικαστήριον δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἐγκρίσεως ἢ μὴ τῆς αἰτήσεως ταύτης. Προτείνει τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς παροχῆς ἐγγράφων ὑπὸ τῶν ἐπαναστατικῶν ἐπιτρόπων, ἀφιεμένου εἰς τὸ Δικαστήριον ν' ἀποφασίσῃ περὶ τῆς διακοπῆς ἢ μὴ τῆς δίκης διὰ τὴν ὑπὸ τῶν κατηγορουμένων μελέτην τῶν ἐγγράφων.

Ὁ κ. ΓΟΥΝΑΡΗΣ διαφωνεῖ πρὸς τὴν ἄποψιν τοῦ κ. ἐπιτρόπου.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ διακόπτει τὴν συνεδρίαν ἵνα ἀποφασίσῃ τὸ Δικαστήριον ἐπὶ τῶν διατυπωθεισῶν ἐνστάσεων.

ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΑΙ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

Τὴν 7ην τὸ Δικαστήριον καταλαμβάνει τὴν θέσιν του.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἀναγινώσκει τὰς ἀποφάσεις τοῦ Δικαστηρίου ἐπὶ τῶν ὑποβληθεισῶν ἐνστάσεων. Αἱ ἀποφάσεις ἔχουν ὡς ἑξῆς:

«Τὸ ἔκτακτον Ἐπαναστατικὸν Στρατοδικεῖον λαβὸν ὑπ' ὄψει τὴν ὑπὸ τῆς ὑπερασπίσεως καὶ τῶν κατηγορουμένων αἴτησιν περὶ προσαγωγῆς τῶν ἐν τῇ γραπτῶς ὑποβληθείσῃ αἰτήσει των ἐγγράφων, ὡς καὶ ἄλλων τοιούτων. Ἐπειδὴ ἐκ τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1922 Διατάγματος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς σαφῶς ἐξάγεται ὅτι τὸ Δικαστήριον δύναται νὰ κρίνῃ κατ' οὐσίαν περὶ τῆς αἰτήσεως τῶν κατηγορουμένων περὶ προσαγωγῆς τῶν αἰτηθέντων ἐγγράφων, ἀλλὰ δὲν κρίνει ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀναγκαῖον νὰ διατάξῃ τὴν προσαγωγὴν τῶν ἀνωτέρω ἐγγράφων, ἐπιφυλάσσεται ὅμως νὰ διατάξῃ κατὰ τὴν πρόοδον τῆς δίκης παντὸς οἱουδήποτε ἐγγράφου τὴν προσαγωγὴν ὅπερ ἤθελε κρίνει ὡς συντελεστικὸν πρὸς ἐξεύρεσιν τῆς ἀληθείας εἴτε αὐτεπαγγέλτως εἴτε καὶ αἰτήσει τῶν διαδίκων.

Διὰ ταῦτα

Ἀπορρίπτει παμψηφεὶ τὴν ὡς ἄνω αἴτησιν».

«Τὸ ἔκτακτον Ἐπαναστατικὸν Στρατοδικεῖον, λαβὸν ὑπ' ὄψει τὴν ὑπὸ τοῦ ὑπερασπιστοῦ τοῦ κατηγορουμένου Γ. Χατζανέστη ὑποβληθεῖσαν ἔνστασιν ὅτι τὸ Δικαστήριον εἶνε ἀναρμόδιον νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐκδικάσεως τῆς ἀποδιδομένης αὐτῷ παραβάσεως τοῦ ἄρθρου 194 τῆς Σ. Π. Νομοθεσίας καὶ ὅτι ἐντεῦθεν εἶνε ἄκυρον τὸ σχετιζόμενον πρὸς τὴν πρᾶξιν ταύτην κατηγορητήριον.

Ἐπειδὴ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ ἀπὸ 12 Σεπτεμβρίου 1922 περὶ συστάσεως ἐκτάκτου Στρατοδικείου Διατάγματος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς διαλαμβάνον ὅτι πρὸς ἐκδίκασιν τῶν κατὰ τῶν ὑπαιτίων τῆς προσφάτου Ἐθνικῆς καταστροφῆς κατηγοριῶν συνιστᾶται ἐν Ἀθήναις ἔκτακτον Στρατοδικεῖον, περιλαμβάνει προδήλως καὶ τὴν παράβασιν τοῦ ἄρθρου 194 τῆς Σ. Π. Νομοθεσίας ὡς σχοῦσαν καὶ ταύτην ὡς ἀποτέλεσμα τὴν Ἐθνικὴν καταστροφὴν ἀνεξαρτήτως τοῦ ἂν ἡ παράβασις διεπράχθη ὑπὸ στρατιωτικοῦ ἢ μή, ἅτε τοῦ ἄρθρου μηδεμίαν διαστολὴν ὡς πρὸς τοῦτο ποιουμένου, ἑπομένως ἡ ἀνωτέρω ἔνστασις εἶνε ἀπορριπτέα.

Διὰ ταῦτα

Ἀπορρίπτει παμψηφεὶ τὴν ὡς ἄνω ἔνστασιν».

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ

Ἀκολούθως ὁ Πρόεδρος ἐκφωνεῖ τὰ ὀνόματα τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας. Οὗτοι εἶνε οἱ ἑξῆς: Παπούλας Ἀναστ., Πάσσαρης Μιχ., Σουμίλας Π., Κοιμήσης Μιλτ., Σκυλακάκης Ο., Κανελλόπουλος Κ., Σπαῆς Α., Ράλλης Γ., Νέγρης Φωκίων, Πολίτης Νικόλ., Ρέντης Κ. καὶ Βενετσανόπουλος Α. ἀπουσιάζων εἰς Πάτρας.

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΕΩΣ

Μαντζαβῖνος, Γεωργαντᾶς, Λαγουδάκης, Παπαδόπουλος ἀρχιμανδρίτης, Σαρρηγιάννης, Ἐξαδάκτυλος, Ἀξελός, Πάλλης, Ἀθανασιάδης, Τριλίβας, Βαλέτας, Ραγκαβῆς, Οἰκονομόπουλος, Γεωργιάδης, Κότσης, Ζαβιτσιάνος, Δεμερτζῆς καὶ Ν. Σπιθάκης.

Ὁ συνήγορος κ. Ρωμανὸς λέγει ὅτι ἐκ τῶν μαρτύρων τῆς ὑπερασπίσεως θὰ προσέλθωσιν ὅσοι καὶ τῆς κατηγορίας.

Η ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ἀκολούθως ἀναγινώσκεται ὑπὸ τοῦ γραμματέως ἡ ἔκθεσις τῆς Ἀνακριτικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἐνοχὴν τῶν κατηγορουμένων, ἡ ὑποβληθεῖσα εἰς τὴν Ἐπαναστατικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ δημοσιευθεῖσα ὁλόκληρος εἰς τὰς ἐφημερίδας πρὸ ἡμερῶν. Ἡ ἀνάγνωσις τῆς ἐκθέσεως ἀρχομένη τὴν 7ην καὶ 10' περατοῦται τὴν 8ην καὶ 30'. Εἶτα ἀναγινώσκεται ἡ παραπεμπτικὴ διαταγὴ τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τοὺς ἐπαναστατικοὺς ἐπιτρόπους ἵνα οἱ κατηγορούμενοι δικασθοῦν ἐνώπιον τοῦ ἐκτάκτου Ἐπαναστατικοῦ Δικαστηρίου ὡς ἔνοχοι ἐσχάτης προδοσίας κ.λ.π. Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς διαταγῆς ταύτης περὶ ὥραν 8ην καὶ 44' διακόπτεται ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν 9ην π.μ. τῆς σήμερον.

ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ & ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΑ
τελειοτάτου συστήματος πωλοῦνται
ὁδὸς Ντέκα ἀριθ. 7.

Καθημερινή Ζωή

ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ

Παρηκολούθησα κι' ἐγώ, ὅπως καὶ τόσα ἄλλα λογικὰ θηρία, τὴν δίκην τῶν ὑπευθύνων διὰ τὰς Μικρασιατικὰς καταστροφάς.

Περασμένα μεγαλεῖα! Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς δὲν ἦτο οὔτε ὁ Λεβίδαρος, οὔτε ὁ αἱμοχαρὴς καὶ Βενιζελοφάγος Κίνιας, οὔτε ὁ πολὺς Μητσόπουλος. Μόνον τὸ γνωστὸν «Ἡνωμένον» Ὑπουργικὸν Συμβούλιον παρευρίσκετο ἐν σώματι εἰς τὰ ἑδώλια τῶν.... κατηγορουμένων. Τί θηρία εἶσθε σεῖς οἱ ἄνθρωποι. Ὁ Γούναρης ἀπὸ τὴν θέσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ εὑρέθη εἰς τὴν θέσιν τοῦ κατηγορουμένου διὰ βαρύτατα ἐθνικὰ καὶ πολιτικὰ ἐγκλήματα.

Καὶ οἱ ἄλλοι συνεργάται του Πρωτοπαπαδάκης, Θεοτόκης, Στράτος, Γούδας, Μπαλτατζῆς δικάζονται διὰ τὰς αὐτὰς αἰτίας.

Ἐπίστευσα κι' ἐγώ, πρὸς τιμὴν τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν λογικῶν ζώων, ὅτι οἱ κατηγορούμενοι θὰ εἶχον τὸ θάρρος τῶν πράξεών των καὶ δὲν θὰ προσεπάθουν νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὰ νύχια τῆς δικαιοσύνης.

Ἀλλ' ἠπατήθην. Οἱ Γούναρης καὶ Στράτος ἤρχισαν τοὺς δικολαβισμοὺς καὶ τὴν συστηματικὴν ἀερολογίαν. Ὁ Στράτος μάλιστα ἀπεπειράθη νὰ ἐπιδείξῃ καὶ ὀλίγον πνεῦμα, δηλώσας ὅτι, «ὅταν τὰ ἀκροατήρια ἐνθυμοῦνται τὴν αἴθουσαν εἶνε φυσικὸν νὰ ἐνθυμηθοῦν ταύτην καὶ οἱ ἐπὶ μακρὸν ζήσαντες ἐν αὐτῇ».

Ἀλλ' ὁ ἀλύγιστος καὶ αὐστηρὸς πρόεδρος τοῦ Στρατοδικείου ὑπέμνησεν εἰς τὸν «ἐκ Βάλτου πολιτευτὴν» ὅτι πρέπει νὰ συλλογίζεται τὴν θέσιν του καὶ ὄχι τὴν αἴθουσαν.

Σᾶς ὁμολογῶ ὅτι ἐπερίμενα ἀπὸ τοὺς κατηγορουμένους νὰ ἐπιδείξουν κάποιο θάρρος, τὸ θάρρος τῶν ἐνόχων. Ἀλλ' αὐτοὶ ἐπιδεικνύουν μόνον τὴν κουτοπονηρίαν κοινῶν δικολάβων. Ἐὰν ἐπρόκειτο καὶ ἡμεῖς οἱ σκύλλοι νὰ ἔχωμεν κάποιαν γνώμην, χωρὶς ἀμφιβολίαν θὰ ἤμεθα ὑπὲρ τῆς αὐστηροτέρας τῶν τιμωρίας. Διότι οἱ καταστροφεῖς δύο ὁλοκλήρων χωρῶν δὲν ἠμποροῦν πλέον νὰ «γαυγίζουν» καὶ νὰ ἐμπαίζουν τοὺς ἁπλοϊκοὺς ἀνθρώπους μὲ τὰς συνταγματικάς των ἀερολογίας.

Ὁ Λέων

Ἑορτάζοντες καὶ μή

Σήμερον ἑορτὴν τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις ὁ κ. Στ. Σκουλούδης.

Ἀντικομμουνιστικὸν φάρμακον

Οἱ Ἰταλοὶ κομμουνισταὶ καὶ μπολσεβῖκοι δὲν τὰ περνοῦν πολὺ καλὰ μὲ τὸν κ. Μουσσολίνι. Ὁ ἀρχηγὸς τῶν μαυροχιτώνων εἶνε κεκηρυγμένος ἐχθρὸς τῶν κομμουνιστῶν. Δὲν τοὺς ἀφίνει σὲ χλωρὸ κλαρί. Μεταξὺ τῶν ἄλλων περιποιήσεων ποῦ τοὺς ἀπονέμει περιλαμβάνεται καὶ τὸ τρυφερώτατον «μαρτύριον τοῦ ρετσινολάδου», τὸ ὁποῖον θυμίζει πολὺ μεσαίωνα. Κάθε «σύντροφος» ποῦ θὰ τολμήσῃ νὰ βγάλῃ τσιμουδιά, ἁρπάζεται ἀπὸ τὸν γιακά, τοποθετεῖται, δεμένος χειροπόδαρα εἰς τὸ σκαμνὶ τοῦ μαρτυρίου καὶ καταδικάζεται εἰς τὸ νὰ καταπίῃ μίαν σεβαστὴν ποσότητα ρετσινόλαδου. Ἐφευρετικοί, τέλος πάντων, ἄνθρωποι αὐτοὶ οἱ Ἰταλοί.

Φιλολογικοὶ καυγάδες

Οἱ λόγιοι τῶν Ἀθηνῶν δὲν ἔχουν μόνον αὐτοὶ τὸ προνόμιον τῶν καυγάδων' οἱ Παριζιάνοι συνάδελφοί των τοὺς ξεπερνοῦν.

Εἰς τὴν πόλιν τοῦ φωτός, οἱ λόγιοι ἄνδρες (καὶ γυναῖκες) τρώγονται σὰν τὰ κακὰ σκυλιά. Τοὐλάχιστον ἡ τελευταία πολύκροτος φιλολογικὴ δίκη αὐτὸ μᾶς κάνει νὰ πιστεύωμεν. Ἡ ὑπόθεσίς της εἶνε ἡ ἑξῆς: Ὁ κ. Ρενὲ Ντουμὶκ ἐδημοσίευσε εἰς τὴν «Ἐπιθεώρησιν τῶν δύο κόσμων» μίαν τσουχτερὴν κριτικὴν διὰ τὴν ἔμμετρον μετάφρασιν τῶν Περσῶν τοῦ Αἰσχύλου τῶν κ. κ. Συλβαὶν καὶ Ζωμπέρ. Οἱ δύο μεταφρασταὶ προσεβλήθησαν, ἄναψαν, ἐκόρωσαν κι' ἔστειλαν μίαν πικρόξυνην ἀπάντησιν εἰς τὴν «Ἐπιθεώρησιν τῶν δύο κόσμων». Πλὴν ὁ διευθυντής της καὶ κριτικὸς κ. Ρενὲ Ντουμὶκ ἠρνήθη νὰ τὴν δημοσιεύσῃ. Κατόπιν τούτου ἐπηκολούθησε μήνυσις ἐκ μέρους τῶν προσβεβλημένων, δικαστήρια, σκάνδαλον, ὁ τύπος εὑρῆκε θέμα συζητήσεως κλπ. Ἤδη ὁ φιλολογικὸς κόσμος τῶν Παρισίων ἀναμένει τὴν ἔκβασιν τῆς περιφήμου δίκης, ἡ ὁποία θὰ ἀποφασίσῃ περὶ ζητήματος ἐνδιαφέροντος ἐξαιρετικὰ τὴν φαρμακομύτισσαν κριτικήν.

Ὁ Ἑλληνικὸς στίχος

ΕΡΩΣ-ΨΥΧΗ

Φῶς ἱλαρὸ νεογέννητο, χαρὰ στὴ μαύρη πλάσι.
Καὶ νὰ τὸ πιῇ ποθεῖ ἡ ψυχὴ σ' ἕνα ἀπαλένιο [τάσι.
Στὸ χάος, τὸν ἔρωτα ἔσμιξε καὶ νὰ στραγγίσῃ [θέλει
Πρωτόφαντη, ἀδοκίμαστη' μιὰ στάλα ἀγάπης [μέλι.

Σὲ βυθὸ πάλι ἐκύλησε, καὶ τὸ γιατί, δὲν ξέρει.
Μὴν εἴδατε τὸ ποῦ ζητάει φωτόπλουμό της [ταίρι;
Θαμπὸ ὄνειρο ποὺ σβύστηκε καὶ τ' ἀχνὰ χεί- [λια λένε
Ποῦ νᾶσαι γλυκοθύμητε καὶ πολυαγαπημένε;

(Ἑσπερινά) Ν. Πετιμεζᾶς-Λαύρας

Νέον Μελόδραμα

Ὁ περίφημος συνθέτης Πουτσίνι, ὁ ὁποῖος ἐχάρισε στὸν μουσικὸν κόσμον δύο καλλιτεχνικοὺς κολοσσοὺς τὴν «Τόσκαν» καὶ τὴν «Μανὸν Λεσκώ», ἑτοιμάζεται νὰ ἀνεβάσῃ ἕνα νέον μελόδραμα. Ὀνομάζεται «Τουραντό». Θὰ ἀνεβασθῇ δὲ προσεχῶς εἰς τὸ Μιλάνον ἢ εἰς τὴν Ρώμην.

Ἔτσι διαψεύδονται πανηγυρικῶς μερικαὶ ἀνησυχαστικαὶ φῆμαι, αἱ ὁποῖαι διεδόθησαν πέρυσι. Εἶχε, δηλαδή, διαδοθῇ ὅτι ὁ Πουτσίνι ἀπέθανε, ἀκολουθῶν εἰς τὸν τάφον τὸν προσφιλῆ του φίλον Καρούζο. Σήμερον, τὸ «Τουραντὸ» ἔρχεται ν' ἀποδείξῃ ὅτι ὄχι μόνον ζῇ ὁ συνθέτης τῆς «Τόσκας» ἀλλὰ καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ παράγῃ.

Ἡ μουσική

Ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης τοῦ πιάνου καὶ καθηγητὴς τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν κ. Ι. Hilsberg, δίδει τὴν προσεχῆ Πέμπτην 3 Νοεμβρίου, ὥραν 9 1)2 μ. μ. συναυλίαν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ὠδείου μὲ πρόγραμμα περιέχον συνθέσεις: Μπετόβεν, Σούμπερτ, Σοπὲν Ντεμπυσσύ, Σκότ, Ζάουερ καὶ Λίστ. Ὁ εὐγενὴς καλλιτέχνης θέλει παραχωρήσει ὑπὲρ τῶν προσφύγων τὸ ἥμισυ τῶν εἰσπράξεων. Εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸν Μουσικὸν Οἶκον Μ. Καζάζη, Σταδίου 18.

Ἑταιρεία τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ

Σήμερον διδάξουσι: τὴν μὲν ὥραν 7—8 μ. μ. ὁ κ. Σπ. Παπανικολάου φυσικήν, τὴν δὲ ὥραν 8 μ. μ. ὁ κ. Λ. Ἀσιμῆς ὑγιεινήν.

ΝΑΥΤΙΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΤΡΙΤΗ, 1 Νοεμβρίου.—Ἀργολικὸν «Ἰωάννα» 6 π. μ., Γαλαξίδιον. Ἰθάκην, Σάμην, Ἁγίαν Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδαν, Πρέβεζαν «Τάσος» 7 π. μ., Κέρκυραν. Εὐρώπην «Ἀτρόμητος» 6 π. μ., Χίον, Μυτιλήνην, Καλλίπολιν «Ἀρκαδία» 2 μ. μ., Κωνσταντινούπολιν «Λοὺδ» 3 μ. μ., Κρήτην, Αἴγυπτον «Λοὺδ» 3 μ. μ., Βόλον, Δεδεαγάτς, Ἴμβρον «Ρούμελη» 2 μ. μ., Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Βαθύ, Καρλόβασι «Τόγιας» 3 μ. μ., Σῦρον, Παροναξίαν, Ἀμοργόν, Φολέγανδρον, Σίκινον, Ἀνάφην, Αἰγιάλην, Κουφονήσια, Ἀγ. Γεώργιον «Πάρος» 3 μ. μ.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΥ

«ΙΩΑΝΝΙΝΑ» Τρίτην ὥρ. 7 μ.μ. διὰ Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἶαν, Θήραν.
«ΖΑΚΥΝΘΟΣ» Τετάρτην μεσημβρίαν, Χίον, Μυτιλήνην, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην.
«ΚΕΡΚΥΡΑ» Τετάρτην ὥρ. 6 μ. μ. Χαλκίδα Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς, Μυτιλήνην, Χίον.
«ΑΓΓΕΛΙΚΗ» Πέμπτην ὥραν 7 μ. μ. Πελοπόννησον μέχρι Καλαμῶν.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΠΟΡΤΟΛΟΥ-ΜΑΡΚΕΤΟΥ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ» ἀναχωρεῖ Τετάρτην 2 Νοεμβρίου 9 π. μ. διὰ Πάτρας, Ζάκυνθον, Ληξούριον καὶ Ἀργοστόλιον. Βλασσόπουλοι—Κοττάκης Πειραιεύς, τηλ. 59.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Ι. Δ. ΧΑΝΔΡΗ

Τὸ ἐξπρὲς «ΧΕΙΜΑΡΡΑ» ἀναχωρεῖ ἑκάστην Τετάρτην 9 π. μ. ἀκριβῶς δι' Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Βιτρινίτσαν, Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Ζαβέρδαν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν καὶ Ἀμφιλοχίαν, καὶ ἕκαστον Σάββατον 6 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ Χαλκίδα, Βόλον.

Δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα. Πρακτορεῖον Ἀκτὴ Τζελέπη. Τηλ. 468.

ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΡΗΖ

Ἀ)π. «ΜΙΓΚΑΡΥ» Τρίτην 1 Ν)βρίου 5 μ. μ. διὰ Ἡράκλειον, Ῥέθυμνον, Χανιά, Πειραιᾶ.
Ἀ)π. «ΑΝΤΙΣΣΑ» Τετάρτην 2 Νοεμβρίου 5 μ.μ. διὰ Χίον, Μυτιλήνην, Κωνσταντινούπολιν.

Πράκτορες: Ἀτμοπλοΐα Παληοῦ.
Πρακτορεῖα: Ἐν Πειραιεῖ πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλ. 25, 1-62, 1-68. Ἐν Ἀθήναις: Σταδίου 64α' τηλ. 2-61.

ΝΗΣΙΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

Τὸ θαλαμηγὸν «ΑΣΤΡΑΠΗ» ἀναχωρεῖ Πέμπτην 3 τρέχ. 7 μ. μ. διὰ Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἶαν καὶ Θήραν.
Τὸ ἀτμόπλοιον «ΔΕΛΦΙΝ» ἀναχωρεῖ Πέμπτην 3 τρέχ. 7 μ. μ. διὰ Σῦρον, Τῆνον καὶ Μύκονον.

Βλασσόπουλοι—Κοττάκης, Πειραιεύς. Τηλ. 59.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΑΝΤΕΛΗ

Τὸ ταχύπλουν καὶ πολυτελὲς ἀτμόπλοιον «ΠΡΟΠΟΝΤΙΣ» τόννων 3.500, ἀναχωρεῖ τὴν 3ην Νοεμβρίου, ἡμέραν Πέμπτην μεσημβρίαν ἀκριβῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ» ἀναχωρήσει τὴν 4 Νοεμβρίου, ἡμέραν Παρασκευὴν 5 μ. μ. διὰ Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Βιτρινίτσαν, Κρυονέριον, Πάτρας.

Τὸ γνωστὸν πολυτελὲς θαλαμηγὸν «ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 7ην Νοεμβρίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 π. μ. κατ' εὐθεῖαν δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ.

Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια: Ἐν Πειραιεῖ παρὰ τῇ Διευθύνσει τῆς Ἀτμοπλοΐας, γωνία Πλούτωνος καὶ Πλατεῖα Καραϊσκάκη (ἄνωθεν Παυλάκη). Τηλ. 196. Ἐν Ἀθήναις Γεν. Πρακτορεῖον Σταδίου 65 καὶ Γραφεῖα Κουκ καὶ Γκιόλμαν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Γ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ & Σ

Τὸ ἀτμ. «ΑΓΙΑ ΒΑΡΒΑΡΑ» ἀναχωρεῖ σήμερον Τρίτην 1 Νοεμβρίου ὥραν 6 μ. μ. διὰ Πάτρας, Ζάκυνθον, Κατάκωλον, Κυπαρισσίαν, Ἁγίαν Κυριακήν, Μάραθον, Πύλον, Μεθώνην, Κορώνην, Καλάμας, Καρδαμύλην, Σελινίτσαν, Λιμένιον, Μέζαπον, Γερολιμένα, Γύθειον, Νεάπολιν, Μονεμβασίαν, Πειραιᾶ.

Πράκτορες Γ. ΑΧΗΣ, Ἀκτὴ Τζελέπη τηλ. 5-84.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΠΑΝΤΑΛΕΩΝ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἀ)π «ΑΡΚΑΔΙΑ» Τρίτην 1 Νοεμβρίου 5 μ. μ. διὰ Χίον, Μυτιλήνην, Δαρδανέλλια, Καλλίπολιν καὶ Κωνσταντινούπολιν.
Ἀ)π «ΑΝΑΤΟΛΗ» Τρίτη 1 Νοεμβρίου 6 μ.μ. διὰ Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Ἅγ. Ὄρος, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς, Λῆμνον, Ἴμβρον, Μυτιλήνην, Χίον.
Ἀ)π. «ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ» Σάββατον 5 Νοεμβρίου 5 μ. μ. διὰ Χανιά, Ῥέθυμνον, Ἡράκλειον, Ἅγιον Νικόλαον καὶ Σητείαν.

(Ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Πρακτορείου Πειραιῶς) Πλατεῖα Καραϊσκάκη τηλ. 2-63. Πρακτορεῖον Ἀθηνῶν Σταδίου 64 τηλ. 13-43.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Κ. ΣΟΥΣΑΝΑ & ΑΓΓ. ΒΑΛΟΥΡΔΟΥ

Ὁ ἐξαιρετικῆς πείρας καὶ μορφώσεως φαρμακοποιὸς κ. Βαλοῦρδος, συνεταιρισθεὶς μετὰ τοῦ ἀπὸ 30ετίας γνωστοῦ φαρμακοποιοῦ κ. Κ. Σουσάνα, κατήρτισαν τελειότερον Πειραϊκὸν Φαρμακεῖον μὲ ὅλα τὰ specialités καὶ τὴν ἐπιστημονικωτάτην ἐκτέλεσιν συνταγῶν. Τὸ Φαρμακεῖον παραμένει καθ' ἑκάστην ἀνοικτὸν μέχρι τοῦ μεσονυκτίου.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Δ. ΝΤΟΚΑ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 25
Ἐπισκεπτήρια. Προσκλητήρια γάμων. Γραφικὴ ὕλη ἄφθονος.

ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΕΙΟΝ
ΒΕΝ. ΑΔΑΜΑΝΤΙΑΔΟΥ
εἰδικοῦ ὀφθαλμολόγου τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων.
20-ΟΔΟΣ ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ-20
(Παρὰ τὸν σταθμὸν Λαυρείου)

QUADRONAL
TABLETTES
Ὁ πονοκέφαλος, ἡ γρίππη, ἡ νευραλγία, οἱ ὀξεῖς ρευματικοὶ πόνοι παρέρχονται ἀμέσως διὰ τῶν δισκίων ΚΑΔΡΟΝΑΛ, ἄνευ οὐδεμιᾶς διαταραχῆς.

ΣΤΑΦΥΛΟΠΙΕΣΤΗΡΙΑ
ΚΑΙ ΕΛΑΙΟΠΙΕΣΤΗΡΙΑ
ΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ
ΠΡΟΜΗΘΕΥΕΙ ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ι. Ν. ΚΥΡΙΑΖΙΔΟΥ ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ 8

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Παναγιώτης Δ. Ἀυσίκατος καὶ Δὶς Κική Π. Ἀργυρίου ἠρραβωνίσθησαν.

Γάμοι

Κωνσταντῖνος Α. Χαραμῆς, Μαρία Π. Μανοῦ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

—Ἐτελέσθησαν ἐν Πειραιεῖ οἱ γάμοι τοῦ κ. Θεμιστοκλέους Ρεκλείτου μετὰ τῆς δίδος Βικτωρίας Γ. Χρυσοῦ.

Βαπτίσεις

Προχθὲς Κυριακὴν ἐν μέσῳ ἐκλεκτοῦ κύκλου καὶ ὑπὸ τὴν παρουσίαν τοῦ Σεβασμιωτάτου ἐπισκόπου Δημητριάδος κ. Γερμανοῦ, ὁ ἐκ Πατρῶν μεγαλέμπορος κ. Βασίλειος Μαργγόπουλος ἀνεδέξατο τὸ θυγάτριον τοῦ κ. Δημητρίου Χατζηγεωργίου ὀνομάσας αὐτὸ Ἰσμήνην.

Ἀναχωρήσεις

Ὁ ἐν Πειραιεῖ ὀφθαλμίατρος κ. Πέτρος Γ. Σαραντάρης ἀνεχώρησεν εἰς ἐπιστημονικὸν ταξείδιον ἀνὰ τὴν Αὐστρίαν καὶ Γερμανίαν.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν προσφιλῆ ἡμῶν σύζυγον, πατέρα καὶ πάππον

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ Ι. ΜΑΡΚΟΤΣΗΝ

(ἐτῶν 80), θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10ην πρωΐας ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῶν ὁδῶν Πιπίνου καὶ Ἀδμήτου 10 (Στάσις Ἀττικῆς) εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Παντελεήμονος (Ἀχαρνῶν). Παρακαλοῦνται ὅθεν οἱ συγγενεῖς καὶ φίλοι ὅπως εὐαρεστούμενοι συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν. Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Νοεμβρίου 1922. Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος Ἀνθὴ Π. Μαρκότση. Τὰ τέκνα: Ἰωάννης, Ἀλέξανδρος, Ἀγγελικὴ καὶ Καλλιόπη Π. Μαρκότση, Μαρία Μ. Κουβαρᾶ, Μηνᾶς Ε. Κουβαρᾶς. Οἱ ἔγγονοι. (Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτ. πρόσκλησις).

Τὴν προσφιλῆ καὶ λατρευτὴν σύζυγον, μητέρα καὶ ἀδελφήν

ΑΓΓΕΛΑΝ Ε. ΚΑΡΡΕΡ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην 1 Νοεμβρίου καὶ ὥραν 3 μ. μ. ἀκριβῶς ἐκ τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ.

Ὁ τεθλιμμένος σύζυγος: Ἐρρῖκος Ν. Καρρέρ. Τὰ τέκνα: Ἐδουάρδος, Κώστας, Γεώργιος. Οἱ ἀδελφοί: Ἀλέξανδρος Γ. Παππᾶ, Στέφανος Γ. Παππᾶ.

ΙΑΤΡΟΙ

ΝΕΑΙ ΘΕΡΑΠΕΙΑΙ. Ὁ εἰδικὸς κ. ΕΥΑΓΓ. ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ἐφήρμοσε ὅλας τὰς νέας ἐπιστημονικὰς ἀνακαλύψεις ἐπὶ τῆς διαγνώσεως καὶ τῆς θεραπείας τῆς ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ (αἱμοπτύσεων κλπ.) καὶ τῶν ἀπηλπισμένων δι' Ὀρρῶν, Ἐμβολίων καὶ Ἐνδοφλεβίων. Τὰ Καρδιακά, Νευρασθένειαν καὶ Ἀνικανότητα ἐγγυημένως. Ἠλεκτροθεραπευτήριον Ψαρομηλίγκου 13 (Πλατεία Ἐλευθερίας ἢ Κουμουνδούρου). Ὧραι 10—12 καὶ 3—5.

Ο ΔΕΡΜΑΤΟ-ΣΥΦΙΛΙΔΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς κ. Β. ΤΟΥΦΕΞΗΣ ἐπανελθὼν ἐκ Βερολίνου ἐπανέλαβε τὴν ἐργασίαν του. (Ὁδὸς Βουκουρεστίου 29).

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΦΑΣ ἰατρός. Ἀφροδίσια, οὐροποιητικά, δερματικὰ καὶ εἰδικὰ γυναικολογικὰ νοσήματα. 123 Νοταρᾶ 123. Πειραιεύς.

Δ. Π. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ Μαιευτὴρ—Γυναικολόγος δέχεται 9—10 π. μ. Νοταρᾶ-Δεληγιάννη, τηλ. 3108.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον καινούργες 19 θέσεων κατάλληλον διὰ συγκοινωνίαν εἰς τὴν ἐξοχήν. Πληροφορίαι: Πρακτορεῖον Δημοσιεύσεων «Ἀνατολή» Δημ. Μπουσμπουρέλη Σταδίου 38.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς ὑπάλληλος γραφείου. Πληροφ. Γ. Ζαλλώνης, ὁδὸς Μαυρομιχάλη 5.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ OCCASION αὐτοκίνητον FORD. Πληροφορίαι. Γ. Ζαλλώνης, ὁδὸς Μαυρομιχάλη 5.

ΕΜΠΟΡΟΣ διαθέτων 50,000 δρχ. ἐπιθυμεῖ νὰ συνεταιρισθῇ μὲ ἰδιοκτήτην σοβαρᾶς ἐπιχειρήσεως. Γράψατε P. L. P. R. Ἀθήνας.

Ὁ κ. ΝΟΤΗΣ ΚΟΚΚΙΝΟΣ, Κέκροπος ἀρ. 1, ζητεῖ τὴν οἰκογένειαν τοῦ Κωνσταντίνου Ζαδὲ ἐκ Σμύρνης ἐκ τῆς συνοικίας Ἁγ. Δημητρίου.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μηχαναὶ ἀλυντηρίου. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὸ παρὰ τὴν γέφυραν τοῦ Α' Νεκροταφείου ἀτμοκίνητον ἀλυντήριον.

ΔΗΜ. ΒΑΚΑΛΗΣ ζητεῖ τὸν Διογένην Κασάπην τμηματάρχην Ἁρμοστείας ὁδὸς Ἀδμήτου 3.

Ἡ κ. ΕΥΑΝΘΙΑ ΚΕΠΙΠΕ ζητεῖ τὸν σύζυγόν της Ἀθανάσιον Κεπίπε ἐκ Βουρλῶν Σμύρνης. Θησέως 3 Πειραιᾶ.

ΕΧΑΘΗ χθὲς τὸ πορτοφόλι μιᾶς πτωχῆς πρόσφυγος Ρωσσίδος μὲ ὀλίγα χρήματα καὶ τὸ διαβατήριόν της. Ὁ εὑρὼν παρακαλεῖται ἀφοῦ κρατήσῃ τὰ χρήματα νὰ στείλῃ ταχυδρομικῶς τὸ διαβατήριον εἰς τὸ Ρωσσικὸν Προξενεῖον Πειραιῶς.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ ἐν Πειραιεῖ πορτοφόλιον περιέχον τσὲκ 100 λιρῶν Ἀγγλίας ἐκδόσεως Ἀλεξανδρείας ἀριθ. 80123)119247 καὶ τσὲκ 5.000 φράγκων Γαλλικῶν ἀριθ. 6597 ἐπ' ὀνόματι Π. Γκέγκιου καὶ δραχ. 1.200. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ φέρῃ τὰ τσὲκ καὶ ἀμειφθήσεται μὲ 3.000 δραχ. Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν κ. ἀγοραστῶν διότι εἰδοποιήθησαν αἱ Τράπεζαι. Κάτοχοι τῶν ὅνω εἶνε ὁ Σταυριανὸς καὶ Κυριάκης Κέκροπος 5 Πειραιᾶ.

Ο ΕΚ ΣΜΥΡΝΗΣ χρυσοχόος ΚΑΤΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ ἐγκατασταθεὶς ἐν τῷ χρυσοχοείῳ ΑΝ. ΖΗΣΙΜΟΥ ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ 18, συνεχίζει τὰς ἐν Σμύρνῃ ἐργασίας του καὶ ἐκτελεῖ ἀγοραπωλησίας παντὸς εἴδους κοσμημάτων.

ΟΛΟΙ ΟΣΟΙ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ

ἀπὸ ρευματισμούς, ἰσχυαλγίας, ἡμικρανίας καὶ ἐν γένει νευραλγίας, ὅσοι ἐπήγατε εἰς τὰ λουτρὰ καὶ δὲν εἴδατε κανὲν ἀποτέλεσμα κάμετε μίαν δοκιμὴν μὲ τὴν «Μοσχοβιτίνην».

Ἡ «Μοσχοβιτίνη» ἔχει ἐπιτυχίας καταπληκτικὰς καὶ τὴν μεγάλην της θεραπευτικὴν δύναμιν τὴν βροντοφωνοῦν ἐπιστημονικαὶ καὶ κοινωνικαὶ κορυφαὶ ἐκτὸς πάσης προκαταλήψεως. Μὲ ὀλίγην δαπάνην καὶ εἰς ἐλάχιστον χρόνον ἀπαλλάττεσθε ἀπὸ τοὺς φοβεροὺς ρευματισμοὺς καὶ τὰ συναφῆ νοσήματα ποὺ σᾶς κάμνουν τὴν ζωὴν ἀληθινὴν κόλασιν. Ἡ «Μοσχοβιτίνη» ἔσωσε χιλιάδας πασχόντων ἀπόδειξις εἶνε ἡ τεραστία διάδοσις της εἰς ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου.

Πωλεῖται ἐν Ἀθήναις παρὰ τῇ εἰδικῇ εἰσαγωγικῇ ἑταιρείᾳ Στοὰ Ὀρφανίδου ἀριθ. 5. Ἐν Πειραιεῖ παρὰ τῷ φαρμακείῳ Ψαρρῆ.

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ
ΣΙΔΗΡΟΠΩΛΕΙΟΝ
Γ. Α. ΔΟΥΖΙΝΑ
ΕΡΜΟΥ 132 (ΚΑΠΝΙΚΑΡΕΑ)

ΦΙΑΤ

Ἡ Ἀνώνυμος Ἑταιρεία «Φίατ» τοῦ Τουρίνου γνωστοποιεῖ ὅτι τὰ ἀνταλλακτικὰ «Φίατ» γνήσια τοιαῦτα πωλοῦνται ἐν Ἑλλάδι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ αὐτῆς Πράκτορος ΙΟΥΛΙΟΝ ΜΑΣΣΟΝΙ & Σ ὁδὸς Πανεπιστημίου 55.

Ἡ Ἑταιρεία «Φίατ» ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τῆς πελατείας της, ὅπως προφυλάσσηται αὕτη ἀπὸ τοὺς πωλοῦντας καταχρηστικῶς ἀνταλλακτικὰ ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν «Φίατ» μὴ κατασκευαζόμενα ὑπ' αὐτῆς.

Ἡ Ἑταιρεία «Φίατ» ἐπιφυλάσσεται ὅπως προβῇ δικαστικῶς κατὰ τῶν πωλούντων καταχρηστικῶς καὶ παρανόμως χρῆσιν τοῦ κανονικῶς κατατεθειμένου ἐν Ἑλλάδι σήματος της.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΠΑΝΤΑΛΕΩΝ
ΤΑΚΤΙΚΟΝ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΘΑΛΑΜΗΓΟΥ "ΑΡΚΑΔΙΑ„
Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 5 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ ΧΙΟΝ, ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ, ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΑ, ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΝ καὶ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ.
Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν Πέμπτην 6 π. μ.
Πολυτέλεια, ἄνεσις, ταχύτης 15 μιλλίων.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ Ἐν Πειραιεῖ Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλ. 2-63. Ἐν Ἀθήναις Σταδίου 61, τηλέφ. 18 καὶ Γραφεῖα Γκιόλμαν καὶ Κούκ.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ

ΤΡΙΤΗ, 1 Νοεμβρίου 1920

Ο ΝΕΟΣΥΣΤΑΤΟΣ «Συνασπισμὸς τῶν ἐργαζομένων τάξεων» ἐδημοσίευσε προγραμματικὴν προκήρυξιν. Λυπούμεθα πολὺ ὅτι λόγῳ τῶν παρεμπιπτόντων γεγονότων δὲν ἔχομεν ἐπαρκῆ χῶρον ἵνα ἀσχοληθῶμεν ἐκτενῶς μὲ τὴν νέαν ταύτην πολιτικὴν ἐμφάνισιν καὶ μὲ τὴν σοβαρὰν ἐπίδρασιν τὴν ὁποίαν δύναται νὰ ἔχῃ μελλοντικῶς ἐπὶ τῶν πραγμάτων τῆς χώρας. Ἐπιφυλασσόμενοι νὰ ἐπανέλθωμεν ἐκτενέστερον καὶ ἀναλυτικώτερον ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, πρὸς τὸ παρὸν μεθ' ἱκανοποιήσεως ἀρκούμεθα νὰ παρατηρήσωμεν: Ὅτι οἱ τὸν ἐν λόγῳ «Συνασπισμὸν» ἀποτελοῦντες φαίνονται πλήρως ἀντιληφθέντες τὴν ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην «τῆς ἀνασυνδέσεως στενῶν ἀγαθῶν σχέσεων μετὰ τῶν Συμμάχων Κρατῶν». Ἀναμένομεν νὰ ἴδωμεν πῶς ἐν τοῖς πράγμασι θὰ ἐκδηλώσουν τὴν τοιαύτην αὐτῶν ἀντίληψιν. Ποίαν τουτέστι στάσιν θὰ λάβωσιν ἀπέναντι τῆς πολιτικῆς ἐκείνης κινήσεως, ἥτις μὴ ἔχουσα κάτι καλλίτερον νὰ παρουσιάσῃ ἠναγκάσθη ἐν τῇ ἀμηχανίᾳ της νὰ συσπειρωθῇ πέριξ τοῦ γνωστοῦ Γερμανοπλήκτου στρατιωτικοπολιτικοῦ, ὅστις, ὡς μὴ ὤφειλε, ἐφιλοδόξησε νὰ ἐξακολουθήσῃ τὸν ἀπαίσιον ῥόλον τῶν ἀνθρώπων τῆς «Ἡνωμένης». Οἱ περὶ τὸν κ. Μεταξᾶν μᾶς κατηγοροῦν, ὁσάκις οὕτω περὶ αὐτοῦ ἐκφραζόμεθα, ὅτι σκοπίμως τοῦτο πράττομεν, θέλοντες νὰ ποιήσωμεν αὐτὸν ἐκποδών. Ἀπατῶνται δεινὴν ἀπάτην. Ἀλλ' ὅπως ὅταν ἐπρόκειτο περὶ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ τῶν ἀνθρώπων τῆς «Ἡνωμένης» ἐγκαίρως εἰδοποιήσαμεν τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν περὶ τῶν ὀλεθρίων ἀποτελεσμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ εἶχεν ἡ ἐκλογή των, οὕτω καὶ σήμερον πρέπει ἀκαταπαύστως νὰ τονίζωμεν ἐκ τῶν προτέρων τὸ ἴδιον προκειμένου περὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ καὶ τῶν φίλων του, διὰ νὰ προλάβωμεν τὸν κίνδυνον τὴν φορὰν ταύτην, κίνδυνον ἐξαφανίσεως πλέον τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τοῦ προσώπου τῆς γῆς. Δὲν πρόκειται περὶ δυσφημίσεως, ἀλλὰ περὶ πραγματικῆς καταστάσεως καὶ ἀποκρυσταλλωμένων ἐν Εὐρώπῃ διαθέσεων, κρίσεων καὶ ἀντιλήψεων, δυσμενεστέρων ἔτι καὶ αὐτῶν τῶν ὑπαρξασῶν ἀπέναντι τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ. Καὶ ἐρωτῶμεν: εἶνε ἢ ὄχι ἐγκληματικὸν δι' οἱονδήποτε πολιτικόν, ὅταν τοιαῦται εἶνε αἱ πρὸς αὐτὸν διαθέσεις τῶν Δυνάμεων, νὰ ἐπιδιώκῃ, νὰ ζητῇ εἰς τοιαύτας στιγμὰς τὴν ψῆφον τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ; Ἡ ἐρώτησίς μας δὲν ἀπευθύνεται βεβαίως πρὸς τὸν κ. Μεταξᾶν. Δυστυχῶς οὐδεμία ἐλπὶς ὑπάρχει ὅτι θὰ τροποποιήσῃ τὴν στάσιν του. Ἡ ἐρώτησίς μας ἀπευθύνεται πρὸς τὸν «Συνασπισμὸν τῶν ἐργαζομένων τάξεων» καὶ ἀναμένομεν νὰ ἴδωμεν τὴν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐνεργὸν των δρᾶσιν.

ΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ἀπογευματινῶν δημοσιογραφικῶν ὀργάνων τοῦ κ. Μεταξᾶ μᾶς κατηγορεῖ, ὅτι παρὰ τὴν δήλωσίν μας, ἠσχολήθημεν καὶ πάλιν μὲ τὸν πρώην ὑπαρχηγὸν τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν. Ὄχι ἡμεῖς, ἀλλ' ὁ κ. Εὐταξίας ὑπέμνησε μερικὰς ἐνοχλητικὰς διὰ τὸν κ. Μεταξᾶν ἀληθείας ἀπὸ τὴν πρόσφατον στρατιωτικοπολιτικὴν δρᾶσιν τοῦ νεοφωτίστου πολιτικοῦ ἀρχηγοῦ.

Εἰς ἀπάντησιν τῶν ἀφηγήσεων τοῦ κ. Εὐταξία ὁ κ. Μεταξᾶς διὰ τῶν δημοσιογραφικῶν του ὀργάνων ὑβρίζει χυδαιότατα τὸν ἀντιβενιζελικὸν πολιτευτὴν Φθιώτιδος καὶ Φωκίδος. Εἶνε ἡ τακτικὴ τῶν ἐνόχων νὰ ὑβρίζουν ὅταν δὲν ἔχουν τὸ θάρρος νὰ ὑποστηρίξουν ἔστω καὶ τοὺς ἀποτυχόντας ἀγῶνας καὶ τὰς πράξεις των. Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι ὁ κ. Εὐταξίας ἐζήτησε τὴν πολιτικὴν προστασίαν τοῦ νεοφωτίστου ἀρχηγοῦ, αὐτὸ εἶνε ζήτημα τὸ ὁποῖον τὸν ἐνδιαφέρει προσωπικῶς, καὶ ἀναμφισβητήτως θὰ δώσῃ τὴν πρέπουσαν ἀπάντησιν.

ΑΠΕΥΘΥΝΟΜΕΘΑ πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας κ. Σιώτην μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι θὰ ἐπέμβῃ, ὅπως τύχουν τοῦ εὐεργετήματος τῆς ἀναδρομικῆς ἐγγραφῆς ὑπερτριακόσιοι φοιτηταὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ, οἱ ὁποῖοι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐγγραφῶσι κατὰ τὸ ἔτος 1921-1922. Ἰδιαιτέρως ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας γνωρίζει τὰς δυσκολίας, τὰς ἀνάγκας καὶ τὰς περιπετείας τῶν φοιτητῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ, οἱ ὁποῖοι λόγῳ τῶν ἐθνικῶν περισπασμῶν εὑρέθησαν εἰς τὴν δυσχέρειαν νὰ μὴ ἐκτελέσουν τὰς ἐγγραφάς των ἐγκαίρως. Ὅτι ἐγένετο διὰ τοὺς ἀπολυθέντας ἐκ τοῦ στρατοῦ φοιτητὰς πρέπει νὰ γίνῃ καὶ διὰ τοὺς φοιτητὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἡ ἀναδρομικὴ ἐγγραφή των ἀποτελεῖ ζήτημα ὑπάρξεως διὰ τοὺς φοιτητὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ, οἱ ὁποῖοι ἀποκλείονται διὰ λόγους ἐντελῶς τυπικούς. Ὁ κ. Σιώτης, καταγόμενος ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, θὰ ἐννοήσῃ πληρέστατα αὐτὴν τὴν ἀνάγκην καὶ τὴν σύστασιν.

ΕΙΣ ΕΝ ΧΩΡΙΟΝ τῶν Μεσογείων τῆς Ἀττικῆς συνελήφθη εἷς ἀνυπότακτος μὲ πυκνὸν μύστακα καὶ κόμην φέρουσαν πρωΐμους φθινοπωρινὰς χιόνας. Εἰς τὸ πιστοποιητικόν του ὅμως παραδόξως φέρεται ὡς ἄγων μόλις ἡλικίαν δεκαοκτὼ ἐτῶν. Ὁ ἄνθρωπος φαίνεται θὰ εἶχε γηράσῃ προώρως ὑπὸ τὸ πέλμα τῆς Βενιζελικῆς τυραννίας, διὰ τοῦτο δὲ οἱ τυραννομάχοι πρὸς ἀμοιβήν του δὲν τὸν εἶχαν ἐνοχλήσει καθόλου. Τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ περιφέρῃ ἀνενόχλητος τοὺς δεκαοκτώ του Μαΐους ὑπὸ τὴν κουρασμένην ἐκ τῆς τυραννίας μορφήν του.

Η ΚΑΤΟΠΙΝ διαβημάτων τῆς Ἑλληνικῆς Πρεσβείας Λονδίνου παρὰ τῇ Ἀγγλικῇ Κυβερνήσει ἐπιτυχία, ὅπως τὰ εἰς Βουλγαρικοὺς λιμένας ἀποκεκλεισμένα Ἑλληνικὰ σιτοφορτία καταπλεύσουν εἰς τὰς Ἑλληνικὰς θαλάσσας ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ ἐν Εὐξείνῳ Ἀγγλικοῦ στόλου, προώρισται νὰ ἀνακουφίσῃ σημαντικῶς τὰς ἐπισιτιστικὰς δυσχερείας τῆς χώρας καὶ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν διὰ τὸν ἄρτον τοῦ Λαοῦ ἀπαιτουμένην ποσότητα ἀλεύρων μέχρι τῆς ἐπικειμένης ἀφίξεως τῶν ἐξ Ἀμερικῆς ἀναμενομένων σιτοφορτίων.

ΤΟ ΠΡΩΪΝΟΝ ὄργανον τοῦ πρώην ἐπιτελάρχου κλαίει μαζὶ μὲ τὸν δακρύοντα οὐρανόν, διότι ἀνησυχεῖ μήπως ὅλοι οἱ ἀδελφοὶ πρόσφυγες δὲν εὑρίσκονται ὑπὸ στέγην. Χύνει πύρινα δι' αὐτοὺς δάκρυα καὶ τοὺς ἀποκαλεῖ ἀδελφούς. Πότε ἄραγε νὰ ἐσυγγένευσαν; Ἴσως ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ποὺ ὁ ἐπίδοξος πρωθυπουργὸς παρητήθη τῆς ἀποζημιώσεως.

ΥΠΕΡΤΙΜΩΝΤΑΙ τὰ πράγματα ποὺ μᾶς ἔρχονται ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν, διότι ἀνεβαίνει ἡ λίρα. Τὰ λάχανα ὅμως, τὰ φροῦτα, τὰ ζαρζαβατικὰ δὲν μᾶς ἔρχονται ἀπ' ἔξω. Ὑπῆρχε κάποια ὑπηρεσία καλουμένη ἀγορανομία. Ποῦ εἶνε ἡ δρᾶσίς της; Διατί σιωπᾷ; Ἴσως διότι ἡ σιωπή της εἶνε χρυσός. Ἂς ὑπερτιμηθῇ λοιπὸν καὶ αὐτή.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ τῶν Τ. Τ. Τ. κ. Χρηστομάνος μᾶς ἀπέστειλε χθὲς ἐπιστολὴν εἰς ἀπάντησιν τῶν γραφέντων ἐν τῷ «Ἐλ. Βήματι», τὴν ὁποίαν ἐλλείψει χώρου σήμερον θὰ δημοσιεύσωμεν εἰς τὸ αὐριανόν μας φύλλον.

ΓΕΝΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΖΗΤΗΣΙΝ
4%

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ Τ.Τ.Τ.

Ὁ ἀναβληθεὶς διαγωνισμὸς πρὸς κατάταξιν μαθητῶν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις προπαρασκευαστικὴν Σχολὴν Τ. Τ. Τ. θέλει ἐνεργηθῇ τὴν 7 Νοεμβρίου ἐ. ἔτους. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι καὶ τῆς 4 Νοεμβρίου. Ἀριθμὸς κατατακτέων μαθητῶν μέχρι 50.

Οἱ εἰς τὴν Σχολὴν εἰσαχθησόμενοι μαθηταὶ θέλουσι σπουδάσει ἐξ ἰδίων, ἐπιτυχῶς ὅμως ἐξερχόμενοι τῆς Σχολῆς θὰ διορίζονται ἀμέσως βοηθοὶ β' τάξεως, λαμβάνοντες μηνιαίως ἀποδοχὰς ἐκ δραχ. 430 περίπου μετὰ τῶν ἐξαιρεσίμων ἡμερῶν καὶ προαγόμενοι ἐφεξῆς κανονικῶς ἐν τῇ ἱεραρχίᾳ τοῦ κλάδου τῶν Τ. Τ. Τ.

Λεπτομερεῖς πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας Ἐκπαιδεύσεως (ὁδὸς Αἰόλου ἀριθ. 19α) καθ' ἑκάστην πρωΐαν ἀπὸ 8 1)2—12.

Δημοσιευθήτω μόνον διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Τ. Τ. Τ.
Α. Χρηστομάνος

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Διακηρύττει ὅτι,

Ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ προμήθεια 15 ουμουλκῶν αὐτοκινήτων «Λατίλ» τύπου Τ. Α. R. μεταχειρισμένων ἀλλὰ τελείως ἀνακαινισθέντων.

Γίνονται δεκταὶ καὶ προσφοραὶ διὰ καινουργῆ ρυμουλκὰ αὐτοκίνητα τοῦ ἀνωτέρω ἐργοστασίου.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 12ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σαββάτου ἐν τοῖς ἐνταῦθα Γραφείοις τῆς Δ)σεως Μεταφορῶν Ὑπηρεσίας ὥρα 11—12 καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ ἐκεῖ Ὄρχου Αὐτοκινήτων.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι εἶνε κατατεθειμένοι εἰς τὰ Γραφεῖα τῶν ἀνωτέρω Ἀρχῶν ἔνθα δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ὥρα 11—12.

Ἀθῆναι τῇ 28 Ὀκτωβρίου 1922.

Ὁ Ὑπουργὸς
Α. Χαραλάμπης

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Κεντρικὴ Ὑγειονομικὴ Ἀποθήκη

Προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τριακοσίων (300) κλιβάνων μικρῶν ἐκ λαμαρίνης συστήματος Richard συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 254003 διαταγῆς ὑπουργείου Στρατιωτικῶν, ὁμοίων πρὸς τὸ παρ' αὐτῇ κατατεθὲν δεῖγμα.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται παρ' ἡμῖν Κεντρικὴν Ὑγειονομικὴν Ἀποθήκην ὁδὸς Φαλήρου (παρὰ τῇ συνοικίᾳ Μακρυγιάννη) τὴν 13 Νοεμβρίου, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 π. μ.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται διὰ προφορικῶν προσφορῶν τῶν δὲ ὅρων συμφωνιῶν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Ὀκτωβρίου 1922.

Ὁ Διευθυντὴς
Δ. Ψάλτης
Ἀρχίατρος

Η ΓΕΝ. ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ

Διακηρύττει ὅτι:

Τὴν εἰκοστὴν (20) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν διαφόρων ἐντύπων πρὸς χρῆσιν τοῦ Σώματος τῆς Χωροφυλακῆς δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 28252 ἐ. ἔ. διαταγῆς ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Καταστήματι αὐτῆς ὁδὸς Εὐβοίας 23, ἔνθα οἱ ὅροι συμφωνιῶν ὧν δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην.

Πρὸς συμμετοχὴν εἰς τὴν δημοπρασίαν ὁρίζω ὡς ἐγγυοδοσίαν δραχμὰς 4000, εἰς γραμμάτιον παρακαταθήκης ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 25 Ὀκτωβρίου 1922

Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Διευθυντὴς
Ἀπόστολος Ἀνδρίτσου

Η ΓΕΝ. ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ

Διακηρύττει ὅτι

Τὴν εἰκοστὴν (20) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐκτίθησι εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν διαφόρων βιβλίων ὑπηρεσίας πρὸς χρῆσιν τοῦ σώματος τῆς Χωροφυλακῆς, δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 28252 ἐ. ἔ. διαταγῆς ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ καταστήματι αὐτῆς ὁδὸς Εὐβοίας 23, ἔνθα οἱ ὅροι συμφωνιῶν, ὧν δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην.

Πρὸς συμμετοχὴν εἰς τὴν δημοπρασίαν ὁρίζω ὡς ἐγγυοδοσίαν δραχμὰς πέντε χιλιάδας (5000) εἰς γραμμάτιον παρακαταθήκης, ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 25 Ὀκτωβρίου 1922.

Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Διευθυντὴς
Ἀπόστολος Ἀνδρίτσου

ΝΕΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ

Ὁ Ἰατρὸς Κ. ΚΟΚΡΑΝΗΣ, ἐπιστρέψας μετὰ μακρὰν ἐν Εὐρώπῃ διαμονήν, ἐγκαθίσταται ὁριστικῶς ἐνταῦθα καὶ ἀσχολεῖται εἰδικῶς περὶ τὰ ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ, ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ἐν γένει καὶ ΟΥΡΟΠΟΙΗΤΙΚΑ νοσήματα.

Ἐφαρμόζει τὰς νεωτέρας Ἠλεκτροθεραπευτικὰς μεθόδους τοῦ κλάδου τούτου. Hélecholys, Ionisation, Haute Fréquance. Αἰνεργεῖ τὰς ἐνδοφλεβίους ἐνέσεις Neosalvarsan, Silversalvarsan κλπ. κατὰ τὰς τελευταίας αὐτῶν τροποποιήσεις (Milian). Οὐρηθροσκοπήσεις κατὰ τὴν μέθοδον Mach Charlby πρὸς ἀνεύρεσιν καὶ θεραπείαν τῆς Βλεννορροϊκῆς ἑστίας.

Ἐπίσης ΚΥΣΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ καὶ ΚΑΘΕΤΗΡΙΑΣΕΙΣ ΟΥΡΗΤΗΡΙΩΝ.

Ὧραι ἐπισκέψεων 9—11 1)2 καὶ 2—3.

Εἰδικὸν Τμῆμα ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ 4—5 μ. μ.

ΟΔΟΣ ΝΟΤΑΡΑ 5

ΜΙΧ. ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗΣ

Ἰατρὸς Συφιλιδολόγος, Δερματολόγος.

Ἐπὶ τριετίαν ἐν Παρισίοις, Βερολίνῳ καὶ Βιέννῃ ἐργασθεὶς δέχεται Προαστείου 48. 9—11 π. μ. καὶ 3—6 μ. μ.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΝΤΕΛΟΥΣ ΝΕΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΠΟ ΗΜΕΡΑΣ ΕΙΣ ΗΜΕΡΑΝ

Η ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΣΤΕΓΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Ἐκτὸς τῶν 100,000 κλινοσκεπασμάτων, ἡ ἐνταῦθα Ἀμερικανικὴ ἀντιπροσωπεία παρήγγειλεν εἰς Γαλλίαν καὶ ἑτέρας 50,000 διὰ τοὺς πρόσφυγας.

Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος καταπλέουν εἰς Πειραιᾶ δύο ἀτμόπλοια μὲ 10,000 τόννους ἀλεύρων.

Ἡ Κυβέρνησις κατόπιν νεωτέρων της σκέψεων ἀπεφάσισεν, ὅπως θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν τὸ Νομοθετικὸν Διάταγμα περὶ ὑποχρεωτικῆς ἐγκαταστάσεως τῶν προσφύγων. Οὕτω ἐδόθη πλήρης δικαιοδοσία εἰς τὸν κ. Δοξιάδην νὰ ἐφαρμόσῃ τὸ Διάταγμα καθ' ὃν τρόπον κρίνει καλλίτερον. Ὁ κ. Δοξιάδης θὰ καταρτίσῃ ἐπιτροπὰς εἰς ὅλας τὰς συνοικίας αἱ ὁποῖαι θὰ καταγράψουν ὅλας τὰς οἰκίας, ἀναφέρουσαι τὸ ὄνομα τοῦ ἰδιοκτήτου, τοῦ κατοικοῦντος, τὸν ἀριθμὸν τῶν δωματίων καὶ πόσα ἐξ αὐτῶν δύνανται νὰ διατεθῶσι διὰ τοὺς πρόσφυγας.

Τὸ ἐνοίκιον θὰ πληρώνῃ εἰς τὸν ἰδιοκτήτην ἢ εἰς τὸν ἐνοικιαστήν, τὸ Κράτος ἐὰν οἱ πρόσφυγες εἰς οὓς θὰ παραχωρηθῶσι δωμάτια εἶνε ἄποροι, αὐτοὶ δὲ οἱ ἴδιοι πρόσφυγες ἐὰν εἶνε εὔποροι, ὁριζομένου τοῦ ἐνοικίου ὑπὸ τοῦ Κράτους.

Τὸ μέτρον τοῦτο θὰ εἶνε δοκιμαστικὸν ἕως 15 ἡμέρας, ἐὰν δὲ ἐπιτύχῃ θὰ ἐφαρμοσθῇ ἀμέσως γενικῶς, ὑπογραφομένου καὶ τιθεμένου ἐν ἰσχύϊ τοῦ σχετικοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος.

Μέχρι τοῦ Σαββάτου φθάνουν ἐνταῦθα 5 χιλ. ὀρφανὰ τοῦ Πόντου ἐκ Σαμψοῦντος. Τὰ ἐν λόγῳ ὀρφανὰ θὰ τοποθετηθῶσιν εἰς τὸ «Ἀχίλλειον» Κερκύρας καὶ τὸ πριγκηπικὸν ἀνάκτορον «Μὸν Ρεπὸ» τῆς Κερκύρας, τὰ ὁποῖα ἐπιτάχθησαν. Ἐπίσης διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν ἐπιτάχθη καὶ ἡ ἐν Αἰγίνῃ μονὴ τῆς Φανερωμένης.

ΤΑ ΦΟΙΤΗΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Χθὲς παρουσιάσθη ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας ἔκτακτος μεγάλη ἀντιπροσωπεία τῶν Φοιτητῶν μετὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου τῶν Φοιτητῶν τῆς Ἰατρικῆς, εἰς ὃν ἐπέδωκεν ὑπόμνημα διὰ τὴν ἄδικον ἐφαρμογὴν μὲ ἀναδρομικὴν ἰσχὺν τοῦ νέου ὀργανισμοῦ.

Ὁ κ. ὑπουργὸς μετὰ μεγάλου ἐνδιαφέροντος ἀκούσας τὰ δίκαια παράπονα τῶν φοιτητῶν, διεβεβαίωσεν αὐτοὺς ῥητῶς ὅτι θὰ πράξῃ πᾶν τὸ δυνατὸν πρὸς ἐπανόρθωσιν τοῦ διαπραχθέντος ἀδικήματος.

Ἐπίσης ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ ὥρισεν ὥραν ἀκροάσεως εἰς τοὺς φοιτητὰς τὴν 10ην πρωϊνὴν τῆς σήμερον.

κ. **Μ. ΜΑΞΟΥΔΙΑΝ**
Ἐκ τῶν πρωταγωνιστῶν τοῦ θιάσου τῆς Δίβος
MALVINA LONGFELLOW
Κορυφὴ τῆς κινηματογραφικῆς τέχνης, ἐμελέτησε τὸν ῥόλον τοῦ
ΜΟΥΡΑΚΙ ΠΑΣΣΑ
καὶ μετὰ καταπληκτικῆς ἐπιτυχίας παίζει εἰς τὸ καθαρῶς Ἑλληνικὸν ἔργον
ΦΡΟΣΩ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΣΤΟ
ΠΑΝΘΕΟΝ
THE AMERICAN FILM Co

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
SALON IDEAL
Μὴ λησμονεῖτε ὅτι σήμερον θὰ ἰδῆτε ΤΗΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ
ΤΩΝ ΔΥΟ ΧΑΜΙΝΙΩΝ
Τῇ συνοδείᾳ τῆς περιωνύμου Βιεννέζικης ὀρχήστρας τοῦ Καθηγητοῦ Μάγερ.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΦΙΑΤ

Ὁ ἐνταῦθα ἀντιπρόσωπος τῆς ἐν Τουρίνῳ Ἀνωνύμου Ἑταιρείας Φιάτ, κ. Ἰουλ. Μασσόνι καὶ Σία, γνωστοποιεῖ κατ' ἐντολὴν της, πρὸς τοὺς πελάτας της, ὅτι ἀποκλειστικῶς παρ' αὐτοῦ πωλοῦνται τὰ ἀνταλλακτικὰ «Φιάτ» καὶ ὅτι ἡ ἐν προκειμένῳ Ἑταιρεία ἐπιφυλάσσεται να προβῇ δικαστικῶς κατὰ τῶν πωλούντων τοιαῦτα καὶ ποιουμένων παρανόμως χρῆσιν τοῦ κανονικῶς κατατεθειμένου ἐν Ἑλλάδι σήματός της. Ἐρωτᾶται ὁ κ. Μασσόνι παρὰ τοῦ πελάτου μου κ. ΙΑΚΩΒΟΥ ΛΟΒΑΤΕΛΛΙ ἐμπόρου, Γλάδστωνος 3, διαφόρων τύπων ἀνταλλακτικῶν καὶ τοιούτων «τύπου Φιάτ» τοῦ ἐν Τουρίνῳ Ἐργοστασίου «Τορντίνο» τί ὠφελοῦν τὴν Ἑταιρείαν «Φιάτ» αἱ γνωστοποιήσεις καὶ ἀπειλαί της; Μήπως συμβαίνει κάτι ἄλλο, τὸ ὁποῖον τὴν ἐμποδίζει νὰ τὰς πραγματοποιήσῃ; Ὡς τόσον ἂς μένῃ ὁ κ. Μασσόνι μὲ τὰς αὐτοπιστικὰς ἀπειλάς τῆς «Φιάτ» καὶ ἡμεῖς μὲ τὴν ἀπειροπληθῆ πελατείαν μας, ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας, ἐπὶ τῶν ἀνταλλακτικῶν «τύπου Φιάτ».

Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
Ν. Δ. Σιδμάνης

ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ
ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
ΚΑΠΕΡΝΑΡΟΣ

ΣΟΒΑΡΩΤΑΤΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΑΝΑΤΟΛΗ
ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ
ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τηλεγράφημα].— *Ἀγγέλλεται ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἔλαβε ῥαδιοτηλεγράφημα ἐκ Κων)πόλεως διὰ τοῦ ὁποίου δεικνύεται τὸ ἀδύνατον τῆς ἐπιτεύξεως μιᾶς οἱασδήποτε συμφωνίας μετὰ τῶν Κεμαλικῶν ἐπὶ τῶν Διοικητικῶν ζητημάτων καὶ προμηνύεται ἡ κήρυξις τοῦ Στρατιωτικοῦ νόμου.*

Ἀγγέλλεται ἐπίσης τὴν τελευταίαν στιγμὴν ὅτι ἡ Ἀγγλία ὑποβάλλει εἰς τὴν Γαλλίαν τὴν πρότασιν ὅπως στείλῃ αὐτὴ τὸν κ. Μπαρὲρ ἐν Λονδίνῳ διὰ νὰ συνομιλήσῃ ἐπὶ τοῦ ζητήματος μετὰ τοῦ λόρδου Κώρζον.

[Ἀθην. Πρακτ.]

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΦΙΛΟΠΟΛΕΜΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τηλεγράφημα].—Ὁ Ἀγγλικὸς τύπος τῆς Κυριακῆς παριστᾷ τόσον εἰς τὰ ἄρθρα του ὅσον καὶ εἰς τὰς εἰδήσεις του ὡς σοβαρωτάτην τὴν κατάστασιν ἐν Ἀνατολῇ καὶ κατακρίνει τὴν ἀκαθόριστον Γαλλικὴν στάσιν.

Ὁ «Παρατηρητὴς» τονίζει, ὅτι τὰ ζητήματα ἐτέθησαν ἤδη σαφῶς καὶ ὅτι ἡ Γαλλία δὲν ἔχει πλέον νὰ διστάσῃ ἐπὶ τῆς τηρητέας στάσεώς της, ἀλλ' ὀφείλει νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Τουρκίας.

Οἱ «Κυριακάτικοι Τάϊμς», ἐξαίροντες τὴν σοβαρότητα τῆς καταστάσεως ἐν Ἀνατολῇ, γράφουν, ὅτι πρέπει νὰ παύσουν πλέον αἱ κατὰ διαφόρους ἐποχὰς διοργανούμεναι ὑπὸ ἀνευθύνων παραγόντων ἐκστρατεῖαι κατὰ τοῦ πολέμου.

«Οἱ διοργανοῦντες τὰς ἐκστρατείας αὐτὰς περιορίζονται εἰς τὸ νὰ φωνάζουν «Κάτω ὁ πόλεμος» καὶ δὲν λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν των οὔτε τὰ συμφέροντα, οὔτε τὸ γόητρον τῆς Ἀγγλίας ἐν Ἀνατολῇ, τὸ ὁποῖον τόσον κινδυνεύει».

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ Θ' ΑΠΟΤΥΧΗ

ΡΩΜΗ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τηλεγράφημα].— *Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Κορριέρε ντέλλα σέρα» τηλεγραφεῖ ὅτι οἱ ἐπίσημοι Ἀγγλικοὶ κύκλοι φοβοῦνται τὴν ἀποτυχίαν τῆς Διασκέψεως, εὐθὺς ἀπὸ τῶν πρώτων συνεδριάσεών της.*

Οἱ φόβοι οὗτοι στηρίζονται ἐπὶ τοῦ γεγονότος, ὅτι ἡ Ἄγκυρα θὰ ζητήσῃ τὴν κατὰ γράμμα ἐκτέλεσιν τοῦ περιφήμου «Ἐθνικοῦ Συμβολαίου». Εἶνε δὲ γνωστὸν ὅτι πολλὰ ἄρθρα τοῦ Συμβολαίου τούτου ἀπορρίπτονται κατ' ἀρχὴν ὑπὸ τῆς Μ. Βρεττανίας, ἡ ὁποία εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ὑποχωρήσῃ.

Τὸ «Νταίηλυ-Μαίηλ» εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς Παρισινῆς του ἐκδόσεως βεβαιοῖ ὅτι αἱ τελευταῖαι ἐκ Κωνσταντινουπόλεως πληροφορίαι, τὰς ὁποίας ἔστειλεν εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐκεῖ Ἀγγλικῶν στρατευμάτων στρατηγὸς Χάρριγκτων, ἀναφέρουν ὅτι ἡ κατάστασις ἀποβαίνει ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ κρισιμωτέρα.

Ο ΡΕΦΕΤ ΤΑ ΚΑΤΑΡΓΕΙ ΟΛΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ῥαδιογράφημα].— Κατὰ πληροφορίας ἐκ Λονδίνου, ὁ Ρεφὲτ πασᾶς ἀνέλαβεν εἰς χεῖρας του τὸν ἔλεγχον ἐφ' ὅλης τῆς διοικήσεως χωρὶς νὰ λαμβάνῃ ποσῶς ὑπ' ὄψει του τὰς διομολογήσεις, ὅταν αὗται ἀντιτίθενται εἰς τοὺς νόμους καὶ τοὺς κανονισμοὺς τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως τῆς Ἀγκύρας.

Ὁ Ρεφὲτ πασᾶς ὑπεχώρησε μόνον ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ὑγειονομικῶν ὑπηρεσιῶν.

Ὁ Ρεφὲτ πασᾶς ἀρνεῖται ν' ἀναγνωρίσῃ τὸν ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν ἀρχῶν ἐγκατασταθέντα ὀργανισμὸν διὰ τὰς μεταξὺ ξένων καὶ ἰθαγενῶν διαφοράς, καὶ ἀξιοῖ τὴν κατάργησιν τῶν συμμαχικῶν φυλακῶν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Οἱ ὑφ' οἱανδήποτε ἰδιότητα (ὑπηρέτου, ψυχογυιοῦ) διατηροῦντες παῖδας πρόσφυγας μέχρι τοῦ 18 ἔτους τῆς ἡλικίας των, καλοῦνται ἐντὸς ὀκτὼ ἡμερῶν νὰ δηλώσωσι τὴν ταυτότητα, καταγωγὴν καὶ ἡλικίαν τούτων εἰς τὰ οἰκεῖα Ἀστυνομικὰ Τμήματα.

Οἱ παραβάται θὰ διώκωνται κατὰ τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 17 καὶ 321 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31ῃ Ὀκτωβρίου 1922.

Ὁ Ἀστυνομικὸς Διευθυντὴς
Δημ. Κοκκαλῆς

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Ἐφέσου κ. Χρυσόστομος (ὁδὸς Λυσίου 11α) παρακαλεῖ πάντας τοὺς ὑπὸ τῶν Τουρκικῶν ἀρχῶν ἐκτοπισθέντας ἐσχάτως ἐκ Σμύρνης εἰς τὸ Ἐσωτερικὸν καὶ δραπετεύσαντας, εὑρισκομένους δὲ ἤδη ἐνταῦθα, ὅπως προσέλθωσι παρ' αὐτῷ τὸ ταχύτερον προκειμένου περὶ ἐνδιαφέροντος αὐτοὺς ζητήματος.

AU MIKADO-DANCING

Tous les soirs à 10 heures.
Audition du celebre
CYMBALIE Mre DE MARINESCO
(Accompagnement du YAZZ-BAND)

ΣΗΜΕΡΟΝ ΣΤΟ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ
(SALON BERTINI)
ΟΔΟΣ ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ

20,000 ΛΕΥΓΑΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ (Τὸ γνωστὸν μυθιστόρημα τοῦ Ἰουλίου Βέρν). Ταινία ἐντελῶς πρωτοφανὴς ὀφειλομένη εἰς τὴν ἐπιχειρηματικότητα τῶν Ἀμερικανῶν, οἵτινες ἐβύθισαν εἰς τὴν θάλασσαν ὁλόκληρον ὑάλινον ἐργαστήριον καὶ ἐκινηματογράφισαν τὸν ἄγνωστον κόσμον τοῦ βυθοῦ.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΔΙΟΝΥΣΙΑ
Σήμερον τὸ ὑπέροχον ἔργον
Η ΖΩΗ ΚΑΙ Ο ΘΑΝΑΤΟΣ
Ταινία μὲ Ἑλληνικοὺς τίτλους.
Περσικὴ φαντασία μὲ μυστηριώδη πλοκὴν καὶ ἀσύλληπτον πλοῦτον.
Τῇ συνοδείᾳ τῆς γνωστῆς περσικῆς ὀρχήστρας.
Διευθυντὴς Σ. ΒΑΛΤΕΤΣΙΩΤΗΣ
SOLO VIOLON κ. ΣΚΑΤΖΟΥΡΑΚΙΣ θὰ ἐκτελέσῃ τὸ 7ον κονσέρτον ΜΠΕΡΙΟ

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ 2ον ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Εἰς τοὺς μὴ παρακολουθήσαντας τὸ ΠΡΩΤΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ καὶ ἐπιθυμοῦντας νὰ παρακολουθήσωσι τὰ λοιπὰ τρία τὸ ταμεῖον τοῦ Θεάτρου χορηγεῖ δωρεὰν πρόγραμμα περιλαμβάνον πλήρη περίληψιν τοῦ πρώτου ἐπεισοδίου.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΡΕΒΒΑΤΙΑ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΜΕ ΣΩΜΙΕ
ΠΡΩΤΙΣΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ ΜΕ
ΜΟΝΟΝ **315** ΔΡΑΧΜ.
ΟΔΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 6
ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ

PATE DENTIFRICE
OXYGENOL
Μὲ τὸ παραγόμενον ὀξυγόνον λευκαίνει τάχιστα καὶ ἀπολυμαίνει τοὺς ὀδόντας. Πωλεῖται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεῖα καὶ μυροπωλεῖα. Παρακαταθήκη: Ε. Α. Χριστόπουλος καὶ Σία, Ἱπποκράτους 63.

ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας, ἔχον πληροφορίας ἐπισήμους παρὰ τῶν ὑπαλλήλων του καὶ ἀνεπισήμους τοιαύτας ὅτι πολλοὶ γεωργοὶ τῆς Θεσσαλίας, παρασυρόμενοι παρὰ τῆς κομμουνιστικῆς προπαγάνδας ἐπιζητοῦν ῥιζικὴν καὶ ἄμεσον λύσιν τοῦ ἀγροτικοῦ ζητήματος διὰ τῆς παραχωρήσεως τῶν ἀγροτικῶν κτημάτων εἰς αὐτοὺς καὶ ἄνευ ἀποζημιώσεως τῶν ἰδιοκτητῶν, ἀπηύθυνε πρὸς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ἐποικισμοῦ μακρὰν ἐγκύκλιον ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀναπτύσσει ὅτι τοιοῦτο μέτρον ὄχι μόνον θὰ διεσάλευε τὴν ἰδέαν τοῦ δικαιώματος τῆς ἰδιοκτησίας, ἀλλὰ θὰ κατέλυεν ἀνεπιστρεπτεὶ τοῦτο μὲ ἀποτελέσματα καταστρεπτικώτατα ὄχι μόνον διὰ τοὺς νῦν ἰδιοκτήτας ὄχι μόνον διὰ τὴν γεωργίαν ἐν γένει καὶ διὰ τὴν ὑπόστασιν τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ Κράτους ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς μέλλοντας ἰδιοκτήτας, οἱ ὁποῖοι θὰ εἶνε αὐτοὶ οἱ γεωργοί, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἄλλοι μεταγενέστεροι θὰ δύνανται εὐκολώτατα διὰ τοῦ αὐτοῦ τρόπου ἢ καὶ μᾶλλον αὐθαιρέτου ἀκόμη νὰ τὰ διεκδικήσουν καὶ νὰ ἀποστερήσουν.

Ὅτι ἡ ἀστάθεια τῆς ἐγγείου ἰδιοκτησίας εἶνε καταστρεπτικὴ διὰ τὴν γεωργίαν, φρονοῦμεν ὅτι εἶνε περιττὸν νὰ ἐξάρωμεν πρὸς ὑμᾶς ἐν ἐκτάσει. Τὰ ἐλαττώματα τῆς μορτιτικῆς καλλιεργείας τῆς ἐγκαταλείψεως τῶν ἐκτάσεων ἄνευ βελτιώσεων καὶ ἄνευ μονίμων φυτειῶν καὶ ἐγκαταστάσεων παρουσιάζονται καὶ εἰς τὰς περιπτώσεις τῆς ἀσταθείας τῆς ἰδιοκτησίας καὶ εἰς μεγαλείτερον μάλιστα βαθμόν, ἀφοῦ ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει δὲν θὰ εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐπέλθῃ μεταβολὴ τοῦ ἰδιοκτήτου καὶ πρὸ τῆς παρελεύσεως μιᾶς γενεᾶς καὶ πρὸ τοῦ θανάτου τοῦ μορτίτου, ὁ ὁποῖος ἐν τῇ μορτιτικῇ καλλιεργείᾳ δὲν δύναται νὰ ἐκδιωχθῇ τοῦ κτήματος τοὐλάχιστον ἐφόσον ζῇ. Ἀφ' ἑτέρου αὐτὴ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἀγροτικῆς ἰδιοκτησίας, εἰς ἀτομικὴν ἑνὸς ἑκάστου κτῆσιν εἶνε γνωστὸν ὅτι ἐγεννήθη ἀκριβῶς ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς καλυτέρας ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἐδάφους διὰ τῆς ἐφαρμογῆς περισσοτέρου κεφαλαίου καὶ ἐργασίας ὡς συνεπείᾳ τῆς ἀνάγκης ἵνα ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ παρακολουθήσῃ θεραπεύουσα τὰς διαρκῶς αὐξανομένας κατὰ ποσὸν καὶ ποιὸν ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἡ ἀστάθεια τῆς ἰδιοκτησίας θὰ κατέστρεφε αὐτὴν τὴν γεωργικὴν παραγωγὴν καὶ ἡ διὰ τοῦ αἰτουμένου τρόπου ἀπόκτησις γῆς θὰ ἐνεθάρρυνε πάντας μὲν ἰδίᾳ δὲ καὶ τοὺς ἰσχυροτέρους σωματικῶς ἢ πνευματικῶς, οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς ἐργασίας των σήμερον εἶνε παραγωγικώτεροι νὰ παραμελήσωσι ταύτην καὶ νὰ ἐπιδιώξωσι τὴν εὔκολον ἄλλως τε διὰ τοῦ ἄνω τρόπου ἀπόκτησιν περιουσίας πρὸς καταστροφὴν τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ Κράτους καὶ πρὸς ἐπικράτησιν τοῦ ἀναρχισμοῦ. Φρονεῖ ἑπομένως τὸ Ὑπουργεῖον, ὅτι ἐὰν οἱ γεωργοὶ ἐπιθυμῶσι νὰ ἀποκτήσωσι γεωκτησίαν σταθερὰν, μὴ δυναμένην νὰ ἀμφισβητηθῇ παρ' οὐδενός, ἐν τῷ μέλλοντι πρέπει νὰ ἀποβάλωσι ἀφ' ἑαυτῶν τὴν ἰδέαν τῆς ἄνευ ἀποζημιώσεως παραχωρήσεως γαιῶν.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας)

ΟΙ ΦΟΙΤΗΤΑΙ

Καλοῦνται αὔριον 3 μ. μ. ἅπαντες οἱ φοιτηταὶ τῆς Νομικῆς εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Νομ. Σχολῆς διὰ νὰ συσκεφθῶσι ἐπὶ τῆς ἐπαπειλουμένης ἀναδρομικῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νέου κανονισμοῦ τοῦ Πανεπιστημίου.

(Ὁ Σύλλογος τῶν Φοιτητῶν τῆς Νομικῆς).

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΥ

Ἀνακοινωθὲν

Καθίσταται γνωστὸν ὅτι ἀπηγορεύθη ἡ σφαγὴ καὶ πώλησις ἀμνῶν καὶ ἐριφίων γάλακτος, ἀνεξαρτήτως βάρους, ὡς καὶ ἡ παρασκευὴ φαγητῶν ἐκ κρέατος τοιούτων, μέχρι τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου ἐ. ἔ.

Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. Ἐμπειρῖκος

CAPRICE

Καθ' ἑκάστην 5—8 μ.μ. καὶ 10 μ.μ. μέχρι τῆς πρωΐας τέϊα, χοροί, μουσική.

Προσεχῶς ἀναμένεται ἐκ Παρισίων ὁ μοναδικὸς μουσικὸς (chef d'orchestre) κ. ΝΟΕ ΚΟΚΟ, μετακληθεὶς ὑπὸ τῆς διευθύνσεως τοῦ Caprice.

Ἐπάργυρα σκεύη
εἰς πολὺ εὐθηνὰς τιμὰς
Χρυσοχοεῖον
ΖΟΛΩΤΑ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ

Γενομένων τῶν ἀρχαιρεσιῶν προχθὲς Κυριακὴν ἐξελέγη τὸ νέον Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου ἀποτελεσθὲν ἐκ τῶν κ.κ. Ἀντ. Τουρίκη, Σάββα Παπαγρηγοριάδου, Ν. Ἀποστολάτου, Γ. Στριγγάρη, Κ. Στεφάνου, Γ. Μαλτσινιώτου, Χ. Καρτσιβάνη, Γ. Λύτη, Α. Ἀλεξανδράκη, Χ. Τσεμπελῆ, Κ. Πατεράκη καὶ Ν. Παπαδημητρακοπούλου.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ἡ στέγη ὀρφανοτροφείου προσφυγοπαίδων Σχολῆς Εὐελπίδων δηλοῖ ὅτι ἐδραπέτευσαν ἐξ αὐτῆς οἱ κάτωθι παῖδες: 1) Ἀντώνιος Χατζηϊωάννου, 2) Γεώργιος Τσικιατζῆς καὶ 3) Δημ. Κοτζαμπάσογλου.

Τοῦτο κατηγγέλθη εἰς τὰς ἀρχάς. Ὁ γνωρίζων τι παρακαλεῖται νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Στέγην.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ

Ἄξονες, Κουζινέτα, Βίδες μηχανῶν, Καζανόκαρφα, Λαμαρίνα, Ἐλάσματα, Χυτοσίδηρος, Μόλυβδος, Ὀρυκτέλαια. **Α. Κουκουζόπουλος** Λεωχάρους 5 Πειραιᾶ.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΖΗΤΗΣΙΝ
4%
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
4 1/2 %

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛ. ΑΠΟΘΕΜΑΤ. 40,692,095.75
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, ΑΡΓΕΙ, ΠΥΡΓΩ, ΠΑΤΡΑΙΣ, ΚΕΡΚΥΡΑ, ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ, ΝΑΥΠΛΙΩ, ΑΙΓΙΩ, ΚΑΛΑΜΑΙΣ, ΣΥΡΩ, ΧΙΩ, ΗΡΑΚΛΕΙΩ, ΒΟΛΩ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΛΑΡΙΣΣΗ, ΤΡΙΚΚΑΛΟΙΣ, ΜΙΤΥΛΗΝΗ, ΧΑΝΙΟΙΣ & ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ
ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑΣ ΠΟΛΕΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ

Εἰς δραχμὰς	εἰς	1ην ζήτησιν		3 1)2 ο)ο
» »	»	1	ἔτος	4 1)2 ο)ο
» »	»	2	ἔτη	5 ο)ο
» »	»	5	»	5 1)2 ο)ο
» λίρ. Ἀγγλίας	εἰς	1ην ζήτησιν		2 ο)ο
» φρ. Γαλλίας	»	»	»	3 ο)ο
» λιρέτ. Ἰταλίας	»	»	»	2 1)2 ο)ο
» δολ. Ἀμερικῆς	»	»	»	3 ο)ο
» λεῖ Ρουμανίας	»	»	»	2 ο)ο

Ταμιευτήριον μέχρι 10.000—4 ο)ο

Ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζικὴν ἐργασίαν ἀπ' εὐθείας εἴτε δι' ἀνταποκρίσεως.

Φ. ΝΙΚΟΓΛΟΥ
ΔΡ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ—ΔΕΡΜΑΤΟΣΥΦΙΛΙΔΟΛΟΓΟΣ
ΑΝΑΞΑΓΟΡΑ 6 (ΟΠΙΣΘ. ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ)
9—11 — 3—5

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
ΠΕΤΡΟΒΙΤΣ & ΑΝΔΡΕΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 49
Παρελήφθησαν ὑφάσματα Ἀγγλικὰ Σκωτσέζικα διὰ κοστούμια καθὼς καὶ διὰ παλτά. Ἐργασία ἠγγυημένη.
ΤΙΜΑΙ ΑΝΕΠΙΔΕΚΤΟΙ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΑΤΤΙΚΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΕΡΩΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΝΔΡΟΣ
ΕΞΟΧΟΝ ὡς ὑπόθεσις.—ΥΠΕΡΟΧΟΝ ὡς πλοῦτος.—Ὡς θέμα ΘΑΥΜΑΣΤΟΝ

ΣΠΛΕΝΤΙΤ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΔΑΚΡΥΑ ΚΑΙ ΓΕΛΙΑ
Κανένα μέχρι τοῦδε ἔργον δὲν κατέκτησε τοὺς θεατάς του ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν ὅσον ἡ
ΟΡΦΑΝΗ
ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΠΑΙΝΟΙ εἶνε μηδὲν ἀπέναντι τῆς πραγματικῆς ἀξίας τοῦ ἔργου αὐτοῦ.
Ἡ Διεύθυνσις τοῦ θεάτρου ΕΓΓΥΑΤΑΙ ἀνεπιφυλάκτως τὴν ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΤΟΥ

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

«ΕΚΔΩΣΑΤΕ ΠΛΑΣΤΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ»!

ΑΙ ΑΘΗΝΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΣΜΥΡΝΗΝ ΚΑΤ' ΕΝΤΟΛΗΝ ΤΟΥ ΓΟΥΝΑΡΗ

Πληροφορούμεθα ἀσφαλῶς ὅτι μεταξὺ τῶν κατασχεθέντων ὑπὸ τῆς Ἀνακριτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐγγράφων, ὑπάρχει τηλεγράφημα τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν ἀπευθυνόμενον πρὸς τοὺς ἁρμοδίους εἰς Σμύρνην, εἰς τὸ ὁποῖον λέγει «κατ' ἐντολὴν καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Γούναρη» νὰ ἐκδοθῇ ΠΛΑΣΤΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ διὰ τὰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις. Αὐτό, ἀσχέτως πρὸς ὅσα προηγουμένως ἀνεγράψαμεν σχετικὰ μὲ ἐπίσημα πολεμικὰ ἀνακοινωθέντα, ἅτινα ἐπλαστογραφοῦντο διὰ νὰ ἐξαπατᾶται ὁ Ἑλληνικὸς Λαός, καὶ τὰ ὁποῖα θὰ δοθοῦν ὅλα εἰς τὴν δημοσιότητα.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΧΘΕΣ Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

Ὑπεγράφη χθὲς σύμβασις μεταξὺ Δημοσίου καὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης περὶ χορηγήσεως δανείου 100 ἑκατομμυρίων δραχμῶν πρὸς ἀντιμετώπισιν [ἀμέσων κρατικῶν ἀναγκῶν. Τὸ δάνειον τοῦτο συνήφθη ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους ὡς καὶ τὰ μέχρι τοῦδε «προσωρινὰ δάνεια» μὲ τόκον 6 ο)ο.

Διὰ τῆς συνομολογήσεως τοῦ δανείου τούτου ἀποφεύγεται ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ἡ ἔκδοσις νέου χαρτονομίσματος.

ΠΩΣ ΚΑΤΕΣΤΡΕΦΟΝ ΤΟ ΗΘΙΚΟΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΟΣ

Τὸ χρῆμα τοῦ Λαοῦ ἐδιχοτομήθη καὶ ἡρπάγη ἀπὸ τὸν Γούναρην καὶ Πρωτοπαπαδάκην ἐν ὀνόματι τῶν πολεμικῶν τῆς χώρας ἀναγκῶν. Τοιαῦται ὅμως ἀνάγκαι φαίνεται ὅτι ἐχαρακτηρίσθησαν μόνον αἱ κομματικαί, διότι τὸ στράτευμα οὐδέποτε ἄλλοτε ὑπέφερε σκληροτέρας στερήσεις.

Ἰδοὺ κατωτέρω χαρακτηριστικὸν ἐπίσημον ἔγγραφον.

Ἀριθ. 3209 — Γ' ΣΩΜΑ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΣΤΡΑΤΙΑΝ Μ. ΑΣΙΑΣ

Κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 14936)2314 τηλεγραφικῆς μου παρακαλῶ διατάξητε ἐπειγόντως ἀποστολὴν τριῶν βαγονίων ἀλεύρων λευκῶν καθ' ἑκάστην.

Παρασκευαζόμενος ἄρτος ἐξ ἐγχωρίων ἀλεύρων χειρίστης ποιότητος. Κακὴ ποιότης ἄρτου κλονίζει ἠθικὸν ἀνδρῶν, καθόσον ἀναγκάζονται μένουσι νῆστεις, μὴ τρωγομένης λασπώδους μέλανος μάζης ἥτις δίδεται ὡς ἄρτος.

31-8-22. ΣΟΥΜΙΛΑΣ

ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΑΜΕΙΒΟΝ ΔΟΛΟΦΟΝΟΥΣ

Θέσασα ὡς πρόγραμμά της ἡ Κυβέρνησις Γούναρη τὴν κατάλυσιν πάσης ἐννοίας τοῦ Κράτους, καὶ τὴν μετατροπὴν αὐτοῦ εἰς φατρίαν ἀχαλίνωτον, δὲν ἐσταμάτησε οὐδὲ πρὸ τῆς ἐπισήμου νομιμοποιήσεως καὶ ἐπιβραβεύσεως τῆς δολοφονίας.

Δύο ἄνθρωποι—οἱ Τσερέπης καὶ Κυριάκης—ἀπεπειράθησαν φόνον ἑνὸς ἄλλου ἀνθρώπου. Ἐδικάσθησαν καὶ κατεδικάσθησαν διὰ τὴν πρᾶξιν των αὐτήν, τὴν ἐμπίπτουσαν εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Κοινοῦ Ποινικοῦ Νόμου. Καὶ ὅμως τὸ Κράτος τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τοῦ Γούναρη, ἔχουν διαφορετικὴν ἀντίληψιν περὶ τῆς πρεπούσης συμπεριφορᾶς ἀπέναντι τῶν πλέον ἀντιπαθητικῶν δολοφόνων, ἀνακαλεῖ εἰς ἐνέργειαν τὸν ἀποταχθέντα ὑποπλοίαρχον Τσερέπην, τὸν προβιβάζει εἰς πλωτάρχην καὶ τῷ δίδει προτεραιότητα ἐν τῇ σειρᾷ ἀρχαιότητος!

Ἰδοὺ τὰ μεγαλειώδη διὰ τὴν ἐποχὴν τῆς πλήρους καταπτώσεως ἔγγραφα.

Πρακτικὸν ὑπ' ἀριθ. 38 ἐπὶ τῆς αἰτήσεως τοῦ ἀποτάκτου ὑποπλοιάρχου Ἀποστόλου Τσερέπη.

Ἡ Ἐπιτροπὴ γνωμοδοτεῖ ἐπὶ τῆς αἰτήσεως ταύτης ὅπως ἀνακληθῇ τὸ Β. Διάταγμα τῆς ἀποτάξεως αὐτοῦ καὶ προαχθῇ οὗτος εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ πλωτάρχου ταξιθέμενος ἐν τῇ σειρᾷ τῆς ἀρχαιότητος μεταξὺ τῶν πλωτάρχων Ἰωάννου Σουλιώτη καὶ Ἰωάννου Τσαγγρῆ, μειοψηφοῦντος τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς πληρεξουσίου πλοιάρχου κ. Ἀργυροπούλου ὡς πρὸς τὴν διατύπωσιν δεχομένου τὴν ἀκόλουθον τοιαύτην: «Γνωμοδοτεῖ ὅπως ἀνακληθῇ τὸ Β. Διάταγμα τῆς ἀποτάξεως αὐτοῦ καὶ ταχθῇ εἰς τὴν ἀρχικὴν ἀρχαιότητά του».

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Φεβρουαρίου 1922.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

Μιχ. Γούδας (ὑποναύαρχος).
Γεωρ. Καλαμίδας »
Περ. Ἀργυρόπουλος (πλοίαρχος)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸν Νόμον 2745, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν ὑπουργοῦ, στηριζομένη εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 38 ἐ. ἔ. γνωμοδότησιν τῆς δυνάμει τοῦ ἄρθρου 17 τοῦ αὐτοῦ Νόμου συσταθείσης ἐπιτροπῆς, ἀποφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἀκυροῦμεν τὸ ἀπὸ 20 Νοεμβρίου 1917 Β. Διάταγμα, δι' οὗ ἐτέθη αὐτεπαγγέλτως εἰς ἀπόταξιν ὁ ὑποπλοίαρχος Ἀπόστολος Τσερέπης, καὶ προάγομεν αὐτὸν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ πλωτάρχου, τάσσοντες αὐτὸν ἐν τῇ σειρᾷ τῆς ἀρχαιότητος μεταξὺ τῶν πλωτάρχων Ἰωάννου Σουλιώτη καὶ Ἰωάννου Τσαγγρῆ.

Εἰς τὸν αὐτὸν ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν τοῦ παρόντος διατάγματος δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰουνίου 1922

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Β.

ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Τῆς 27ης Ὀκτωβρίου 1922

Συμπλοκὴ περὶ 12ην ὥραν περιπόλου μας μετὰ 4 συμμοριτῶν παρὰ τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Πυθίας, με ἀποτέλεσμα ὁ φόνος 3 συμμοριτῶν καὶ ἡ σύλληψις ἑτέρου. Ἐκ τῶν ἡμετέρων ἐτραυματίσθησαν δύο ἐλαφρῶς.

Στρατιὰ Θράκης
ΝΙΔΕΡ

ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Ἐδημοσιεύθη Β. Διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου διορίζεται Νομάρχης Κυκλάδων ὁ κ. Περ. Ζυμβρακάκης πρώην Γραμματεὺς τοῦ Υπουργικοῦ Συμβουλίου.

ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΕΝΟΣ ΕΠΙΜΕΛΩΣ ΣΦΡΑΓΙΣΜΕΝΟΥ ΦΑΚΕΛΛΟΥ ΤΟΥ κ. ΓΟΥΝΑΡΗ

ΕΝΩ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΟΛΟΓΙΑΝ ΤΟΥ ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟΥ ΕΓΙΝΕ ΠΟΤΕ ΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ ΦΑΚΕΛΛΟΝ ΕΥΡΕΘΗ ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΝΟΧΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

ΕΖΗΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΕΜΒΑΣΙΝ ΞΕΝΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ ΕΛΠΙΖΩΝ ΕΙΣ ΑΠΟΚΡΥΨΙΝ ΤΩΝ ΟΣΩΝ ΑΠΕΚΑΛΥΦΘΗΣΑΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι εἰς τὴν ἀπολογίαν του, τὴν ὁποίαν ὑπέβαλεν ἐγγράφως εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἀνακριτικῆς Ἐπιτροπῆς ὁ τέως πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης, ἔχει δηλώσει ὅτι οὐδεὶς ποτὲ τοῦ ὡμίλησεν ὅτι ἡ ἐπαναφορὰ τοῦ Κωνσταντίνου εἰς τὸν Θρόνον θὰ ἐπέφερε τὴν καταστροφὴν τῆς Ἑλλάδος, οὐδὲ τὸν ἐλάχιστον δὲ ὑπαινιγμὸν ἔκαμνε περὶ τῶν ὅσων τοῦ εἶπεν ὁ Λόϋδ Τζώρτζ σχετικῶς εἰς Κάννας, καὶ ἅτινα ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν τότε Κυβέρνησιν διὰ τοῦ τηλεγραφήματός του, τὸ ὁποῖον, δοθὲν ὑπὸ τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη, καὶ τὸ ὁποῖον ἀναφέρει μὲ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἰδίου τοῦ Γούναρη, ὅτι τὰ ἴδια πράγματα ἐπανέλαβεν ὁ Λόϋδ Τζώρτζ καὶ εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Μελέτιον Μεταξάκην.

Ὁ λόγος εἶνε ὁ ἑξῆς: Οἱ τρομεροὶ κήρυκες τῆς περιφήμου «Αὐτοτελείας», οἱ ὁποῖοι κατεκεραύνωναν κατὰ καιροὺς τοὺς Φιλελευθέρους, διότι δῆθεν κατέφευγον εἰς τὰς Συμμαχικὰς πρεσβείας, ἔσπευσαν διὰ τῶν φίλων των ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν νὰ ζητοῦν ξένας παρεμβάσεις. Ἰδιαιτέρως ὁ κ. Γούναρης, πληροφορηθεὶς ἐν τῇ Διευθύνσει τῆς Ἀστυνομίας ὑπὸ ἰδιαιτέρου τινὸς γραμματέως του ὅτι εἰς τὴν οἰκίαν του κατεσχέθη μεταξὺ πλήθους ἄλλης ἐγγράφων του, καὶ ΕΙΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΣ ΦΑΚΕΛΛΟΣ ΕΠΙΜΕΛΩΣ ΣΦΡΑΓΙΣΜΕΝΟΣ, —διὰ τὸν ὁποῖον ὁ γραμματεύς του αὐτὸς ἰσχυρίζετο εἰς τὸν κατασχόντα ἀξιωματικὸν ὅτι ἐπρόκειτο δῆθεν περὶ ἰδιωτικῆς ἀλληλογραφίας—ΑΠΗΥΘΥΝΘΗ ΕΙΣ ΞΕΝΗΝ ΠΡΕΣΒΕΙΑΝ, δι' ἐμπίστου του. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁ γραμματεὺς τῆς ξένης αὐτῆς Πρεσβείας ἐπεσκέπτετο τὸν κ. Λαμπράκην εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ «Ἐλευθέρου Βήματος» καὶ ἐζήτει τὴν παρέμβασίν του, ἀνακοινώνων τὰ ἑξῆς:

—«Ὁ κ. Γούναρης ἔκαμε γνωστὸν εἰς τὸν κ. Πρέσβυν, ὅτι ὑπὸ ἐπαναστατῶν ἀξιωματικῶν κατεσχέθησαν εἰς τὴν οἰκίαν του διάφορα ἔγγραφα, μεταξὺ ὅμως αὐτῶν ὑπάρχει καὶ φάκελλος ἐσφραγισμένος περιλαμβάνων ἔγγραφα ἐξαιρετικῆς σημασίας. Ὁ φάκελλος αὐτὸς παρ' οὐδενὸς πρέπει ν' ἀνοιχθῇ, ἀλλὰ νὰ παραδοθῇ ἀσφαλῶς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν».

Ὁ κ. Λαμπράκης ἔκαμε γνωστὸν εἰς τὸν ξένον διπλωμάτην, ὅτι πράγματι κατεσχέθη τοιοῦτος φάκελλος, ὁ ὁποῖος ἐφυλάσσετο ἐπιμελῶς καὶ ἐντελῶς ἰδιαιτέρως εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας, δὲν εἶχε δὲ πράγματι ἀνοιχθῇ μέχρις ἐκείνης τῆς ὥρας—ἤτο ἡ ἐπομένη τῆς συλλήψεως των—παρ' οὐδενός. Καὶ ὁ ξένος διπλωμάτης μετέβη τότε εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας διὰ νὰ ἐπαναλάβῃ τὰ ἴδια καὶ ἐκεῖ. Ὁ φάκελλος ὅμως παρεδόθη εἰς τὸν παραλαβόντα ὅλα τὰ ἔγγραφα ἀξιωματικόν, ἐντεταλμένον ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τῆς Ἐπαναστατικῆς καὶ τῆς Ἀνακριτικῆς Ἐπιτροπῆς, τὸν ταγματάρχην κ. Ἀμοῦργην, καὶ εἰς αὐτὸν ἀκριβῶς ἀνευρέθησαν, ὅταν ἠνοίχθη καὶ ἠρευνήθη, ὅλα τὰ ἐνοχοποιητικὰ τηλεγραφήματα καὶ ἔγγραφα, καὶ ἰδίως τὸ περίφημον αὐτὸ τηλεγράφημα τοῦ ἰδίου τοῦ Γούναρη ἐκ Λονδίνου, διὰ τοῦ ὁποίου ἔκαμνε γνωστὰ ὅσα τοῦ ἀνεκοίνωσεν ὁ Λόϋδ Τζώρτζ.

Ὁ κ. Γούναρης ὅμως, πιστεύων ὅτι ἡ παρέμβασις τοῦ ξένου πρεσβευτοῦ εἶχεν ἐπιτύχει τοῦ σκοποῦ της, φανταζόμενος δὲ πιθανῶς ὅτι ὁ φάκελλος εἶχε παραδοθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅπου κἀμμία μεταβολὴ δὲν εἶχεν ἐπέλθει εἰς τὰ πρόσωπα καὶ ὅπου ἀνέμενεν ὅτι θ' ἀπεκρύπτετο, πιθανώτατα, οὕτως καὶ δὲν θὰ ἤρχοντο εἰς φῶς ὅσα ἀπεκαλύφθησαν, ἐδοκίμασε νὰ βολιδοσκοπήσῃ κατὰ τὴν ἀνάκρισίν του καὶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς στρατηγὸν Πάγκαλον, ὅστις τὸν ἀνέκρινε, διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ τί ἔγγραφα εἶχεν ὑπ' ὄψει του. Ὁ κ. Πάγκαλος ὑπεκρίθη τότε ὅτι δὲν εἶχεν εἰς χεῖρας του τίποτε ἄλλο ἐκτὸς τῶν δύο γνωστῶν Διακοινώσεων τῶν Συμμάχων κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1920 καὶ ὀλίγα τινὰ ἄλλα ἀσήμαντα.

Ὁ κ. Γούναρης ἐφαντάσθη ὅτι πράγματι οὐδὲν ἦτο γνωστὸν εἰς τὴν Ἀνακριτικὴν Ἐπιτροπήν, καὶ δι' αὐτὸ εἰς τὴν ἔγγραφον ἀπολογίαν του δηλώνει ὅτι οὐδεὶς ποτέ τοῦ ὡμίλησε περὶ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, ἐνῷ εἰς τὸ ἐκ Λονδίνου τηλεγράφημά του πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἀποκαλύπτεται πλήρης ἡ ἀλήθεια.

Τὴν ἀπόλυτον ἀκρίβειαν τῶν ἀνωτέρω, ἐὰν θὰ ἐτόλμα ν' ἀμφισβητήσῃ ὁ κ. Γούναρης, τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα» εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀποδείξῃ, μνημονεῦον ὡρισμένα πράγματα περισσότερον συγκεκριμένως.

5η ΠΡΩΪΝΗ

ΡΙΖΙΚΗ ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ ΑΡΜΟΣΤΩΝ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΡΕΦΕΤ ΠΑΣΣΑ

Ο ΡΕΦΕΤ ΚΥΒΕΡΝΑ

ΠΕΡΑΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].— Ὁ Κεμαλικὸς ἀντιπρόσωπος Ρεφὲτ πασᾶς διεφώνησε μετὰ τῶν Ἁρμοστῶν κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις περὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀνακωχῆς τῶν Μουδανιῶν. Ἡ διάστασις μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν Ἁρμοστῶν εἶνε σοβαρὰ καὶ αἱ σχετικαὶ συνεννοήσεις διεκόπησαν.

Ὁ Ρεφὲτ ἐγκατέστησεν ἴδιον συμβούλιον ἐν τῇ Ὑψηλῇ Πύλῃ καὶ ἤρχισεν ἐφαρμόζων ἐν Κωνσταντινουπόλει τοὺς νόμους τῆς Ἀγκύρας.

ΣΗΜ. «Ἐλ. Β.» Αἱ φῆμαι περὶ συλλήψεως τοῦ Ρεφὲτ ὑπὸ τῶν Ἄγγλων εἶνε φανταστικαί.

Η ΣΕΡΒΙΚΗ ΒΟΥΛΗ ΕΨΗΦΙΣΕ ΤΑΣ ΖΗΤΗΘΕΙΣΑΣ ΠΟΛΕΜΙΚΑΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Ἡ Βουλὴ κατὰ τὴν χθεσινὴν της μυστικὴν συνεδρίασιν ἐψήφισε πίστωσιν 800 ἑκατομμυρίων δηναρίων διὰ τὸν ἐξοπλισμὸν τῆς χώρας μετὰ τὰς ἀγορεύσεις τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τοῦ Προέδρου τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, οἱ ὁποῖοι, ὑπομνήσαντες τὰς εἰρηνικὰς διαθέσεις τῆς χώρας, ἐτόνισαν καὶ τὴν ἀνάγκην, ὅπως ἡ Σερβία εἶνε ἕτοιμος νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν συνθηκῶν. Οἱ ὑπ' ὄψει τῆς Κυβερνήσεως ἐξοπλισμοί, ἐξήγησαν οἱ Σέρβοι ὑπουργοί, ἀφοροῦσιν εἰς ἀνάγκας τακτικὰς καὶ κανονικάς, ἁπλῆ δὲ σύμπτωσις ὑπῆρξεν ἡ ψήφισις των κατὰ τὰς στιγμὰς ταύτας τῶν περιπλοκῶν τοῦ Ἀνατολικοῦ ζητήματος.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΤΕΡΤΙΠΗ

Ὑπὸ τῶν ὀργάνων τῆς καταδιώξεως, ἐνεργούντων ἐντολῇ τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς συνελήφθη εἰς τὴν οἰκίαν του τὴν ἑσπέραν τῆς χθὲς ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Τερτίπης.

Ὁ κ. Τερτίπης εἰς τὸν συλλαβόντα αὐτὸν ἀξιωματικὸν τῆς χωροφυλακῆς εἶπεν ὅτι πάσχει ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος καὶ παρεκάλεσεν αὐτὸν ὅπως παραμείνῃ εἰς τὴν οἰκίαν του.

Ὁ ἀξιωματικὸς τῆς χωροφυλακῆς ἀπήντησεν ὅτι ἐνεργῶν ἐπὶ τῇ βάσει διαταγῶν δὲν δύναται παρὰ νὰ τὸν θέσῃ ὑπὸ κράτησιν ἐντὸς τῆς οἰκίας του μέχρι σήμερον ὁπότε θὰ ἐξετασθῇ ὑπὸ ἰατροῦ.

ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΝ

Ἐπίσης ἐκ παρανοήσεως ὀργάνου τινὸς τῆς χωροφυλακῆς συνελήφθη εἰς τὴν οἰκίαν του ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Τσαλδάρης ὅστις ὅμως ἀφέθη ἀμέσως ἐλεύθερος δοθεισῶν σχετικῶν ἐξηγήσεων.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ

Ἡ ἀπόλυσις τῶν ἐφέδρων τῆς κλάσεως 1918. Ὑπεγράφη χθὲς ἡ κάτωθι διαταγὴ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν περὶ ἀπολύσεως τῶν ἐφέδρων τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1918:

«Ἀποστέλλομεν εἰς ἀόριστον ἄδειαν τοὺς ἐφέδρους ἁπάσας ὅλων τῶν ὅπλων καὶ σωμάτων τῆς κλάσεως 1918, πλὴν τῶν ἐκ Θράκης καταγομένων. Ἡμέραν ἀπολύσεως αὐτῶν ὁρίζομεν τὴν 10ην Νοεμβρίου».

Διὰ τοὺς λιποτάκτας.— Ἐκοινοποιήθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν πρὸς τοὺς Γεν. Διοικητάς, Νομάρχας καὶ τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς τοῦ Κράτους διαταγή, διὰ τῆς ὁποίας γνωστοποιεῖται ὅτι διὰ Νομοθετικοῦ Διατάγματος ἀνεστάλη ἡ ποινικὴ δίωξις τῶν λιποτακτῶν τῶν παρουσιασθησομένων μέχρι τῆς 1ης Δεκεμβρίου. Οἱ μὴ παρουσιασθησόμενοι λιποτάκται μετὰ τὴν 1ην Δεκεμβρίου θὰ τιμωρηθοῦν μὲ θάνατον, καὶ ὑπαρχουσῶν ἐλαφρυντικῶν περιπτώσεων μὲ ἰσόβια δεσμά.

— Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἀπαλλαγῶν. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπαλλαγῶν ἀπετελέσθη ἐκ τῶν ἀρχιάτρων κ. κ. Παν. Συρίγα, ὡς προέδρου καὶ Γ. Ἀντωνοπούλου καὶ Ε. Μπραβάκου, ὡς μελῶν.

ΤΑ ΠΛΑΣΤΑ ΤΣΕΚ

Ἐξεδόθη ἔνταλμα προφυλακίσεως ὑπὸ τοῦ ἀνακριτοῦ τοῦ Γ' τμήματος ἐναντίον τῶν πρὸ ἡμερῶν συλληφθέντων διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν πλαστῶν τσὲκ Ι. Σχουμπουρδῆ καὶ Δημ. Γεωργίου. Ἀφέθησαν δ' ἐλεύθεροι οἱ Δούκας καὶ Σακελλαρόπουλος οἵτινες εἶχον συλληφθῆ διὰ τὴν αὐτὴν ὑπόθεσιν. Ὁ καταζητούμενος ἐξ ἄλλου Παῦλος Μακρῆς μὴ ἀνευρεθείς, ὑποτίθεται ὅτι ἐδραπέτευσεν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

ΑΙ ΣΥΝΝΕΝΟΗΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΖΑΪΜΗ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΑΝΑΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΔΙΟΜΗΔΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

Ὁ κ. Ζαΐμης ἐξακολουθεῖ εἰσέτι τὴν μελέτην ἐπὶ τῆς καταστάσεως συναντώμενος ἐν τῷ μεταξὺ μετὰ διαφόρων πολιτικῶν προσώπων.

Οὕτω χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ κ. Ζαΐμης ἐδέχθη τὴν ἐπίσκεψιν τῶν κ. κ. Γκίνη, Σίμου, Εὐταξίου καὶ Ἐπ. Ἐμπειρίκου καὶ τῶν ὑπουργῶν κ. κ. Διομήδους καὶ Πολίτη.

Ἐπίσης ἐπεσκέφθησαν τὸν κ. Ζαΐμην χθὲς ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας καὶ ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Ἀγγλίας κ. Λίντλεϋ.

Κατὰ πληροφορίας παρασχεθείσας ἐκ μέρους τῶν ἐπικοινωνησάντων μετὰ τοῦ κ. Ζαΐμη, οἱ πλεῖστοι τῶν ἐπισκεφθέντων αὐτὸν εὑρέθησαν μετ' αὐτοῦ σύμφωνοι ὡς πρὸς τὴν συγκρότησιν εὐρυτέρου συνασπισμοῦ ὅλων τῶν φιλαντατικῶν πολιτικῶν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΩ 1923

Ἀντιθέτως πρὸς τὰ ἀναγραφέντα εἴς τινας ἐφημερίδας, πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ καθορισμὸς τῆς ἡμερομηνίας τῶν ἐκλογῶν δὲν θὰ εἶνε καὶ τόσον προσεχής, ὡς λέγεται. Αἱ ἐκλογαὶ εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐνεργηθοῦν, ὡς ὑπελογίζετο ἀρχικῶς, ἐντὸς τοῦ Δεκεμβρίου καὶ θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ προκηρυχθοῦν τὸν Ἰανουάριον ἢ Φεβρουάριον.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΔΙΟΜΗΔΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Διὰ τοῦ Ἐξπρὲς ἀναχωρεῖ ἀπόψε μέσῳ Σερβίας εἰς Παρισίους ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Διομήδης, συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Δημ. Χρέους κ. Δροσοπούλου. Ὁ κ. Διομήδης, ὡς ἐγράψαμεν ἤδη, πρόκειται νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὸν κ. Βενιζέλον τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῆς χώρας.

Ἐπίσης ἀναχωροῦν ἀπόψε διὰ τοῦ Ἐξπρὲς εἰς Λωζάνην οἱ πληρεξούσιοι ἐν τῇ Διασκέψει κ. Ἀλ. Μαζαράκης καὶ Θεοτοκᾶς καὶ ὁ κ. Καλλέργης, πρεσβευτὴς ἐν Ρώμῃ.

Ναυτικὸς σύμβουλος τῆς Ἑλληνικῆς Ἀποστολῆς ἐν τῇ Διασκέψει δὲν διωρίσθη, μὴ προκυψάσης σχετικῆς ἀνάγκης.

Ὁ στρατιωτικὸς σύμβουλος κ. Μαζαράκης συνειργάσθη χθὲς μετὰ τῶν μελῶν τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἔλαβε παρ' αὐτῶν λεπτομερῆ ἔκθεσιν τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως, ὅπως καταστήσῃ αὐτὴν γνωστὴν εἰς τὸν κ. Βενιζέλον.

ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΕΠΙΤΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΝ ΘΡΑΚΗ

Ἡ Κυβέρνησις ἔθηκεν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Θράκης κ. Κατεχάκη 3 ἑκατομμύρια δραχμῶν ἵνα δι' αὐτῶν πληρωθῶσι τὰ ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν ἐπιταχθέντα εἴδη.

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΠΟΥΛΙΣΜΟΥΣ

Ἐνώπιον τοῦ Διοικητοῦ τοῦ Α' Σώματος ὑποστρατήγου κ. Νεγρεπόντη, ἀπελογήθησαν οἱ κ. κ. Κωνσταντινόπουλος, πρώην Διοικητὴς τῆς Ἀναπληρωματικῆς Διοικήσεως, Ταόντου, πρώην Φρούραρχος καὶ συνταγματάρχης Σκλαβοῦνος διὰ τὴν ἐναντίον αὐτῶν κατηγορίαν ἐπὶ ὀργανώσει ἀντιστάσεως κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀφίξεως τῶν ἐπαναστατῶν.

Αἱ ἀνακρίσεις ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης ἐπερατώθησαν, ὑπολείπεται δὲ μόνον ἡ λῆψις τῆς ἀπολογίας τοῦ ὑποστρατήγου κ. Φράγκου, οὗτινος διετάχθη ἡ ἐκ Βόλου προσαγωγή.

Ο ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΘΕΛΛΗΝΙΚΟΥΣ ΔΙΩΓΜΟΥΣ

ΡΩΜΗ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Μουσσολίνι ἐδέχθη σήμερον τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἑλλάδος κ. Μεταξᾶν ὁ ὁποῖος τοῦ ἀνέφερε τὰ κατὰ τοὺς ἀνθελληνικοὺς διωγμοὺς ἐν Μικρασίᾳ καὶ Κωνσταντινουπόλει. Ὁ κ. Μουσσολίνι ἤκουσε μετὰ πολλοῦ ἐνδιαφέροντος τὸν Ἕλληνα πρεσβευτὴν καὶ ζωηρῶς ἐζήτησε νὰ τοῦ γνωστοποιηθῶσι ὅλαι αἱ λεπτομέρειαι τῶν διωγμῶν.

Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΦΘΑΣΕΝ ΕΙΣ ΛΩΖΑΝΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].— Κατ' εἰδήσεις ἐκ Λωζάνης ἀφίκετο ἐκεῖ ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Ἰσμέτ.

Εἶνε ἀμφίβολον ἂν θέλῃ συνεχίσῃ τὸ ταξεῖδιόν της μεταβαίνουσα εἰς Παρισίους συμφώνως πρὸς Γαλλικὴν ὑπόδειξιν.

[Ἀσύρματος Στ. Νάουεν]

Η ΑΓΓΛΙΑ ΕΓΚΩΜΙΑΖΕΙ ΤΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑΣ ΑΡΧΑΣ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τηλεγράφημα]. — Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις, ἀπαντῶσα εἰς τὰς διαβιβασθείσας πρὸς αὐτὴν εὐχαριστίας διὰ τὴν συνδρομὴν τοῦ Χάρριγκτων εἰς τὸ ἔργον τῆς ἐκκενώσεως τῆς Ἀν. Θράκης, ἀπηύθυνε πρὸς τὸν κ. Καλογεράκον ἔγγραφον δηλοῦσα, καθ' ἣν «θερμῶς ἐκτιμᾷ τὸ πνεῦμα τῆς πιστῆς συνεργασίας τῶν Ἑλληνικῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν ἀρχῶν τῆς Θράκης κατὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ὀδυνηρᾶς καὶ δυσχεροῦς ἀποστολῆς των».

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΤΟ ΧΑΒΑ ΤΟΥΣ

ΣΟΦΙΑ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τηλεγράφημα]. —Ἡ ἡμιεπίσημος «Ἠχὼ τῆς Βουλγαρίας», σχολιάζουσα τὴν ἀναβολὴν τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάνης θεωρεῖ αὐτὴν πλήρη κινδύνων, καθόσον ἡ Ἑλλὰς ἐπωφελουμένη τῆς ἀναβολῆς θὰ παρασκευασθῇ πρὸς ἄμυναν διὰ τῶν ὅπλων κατὰ πάσης ἀποφάσεως θιγούσης τὴν Δ. Θράκην.

Ἡ ἐφημερὶς προτείνει, ὅπως ἀφαιρεθῇ ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἡ δοθεῖσα ἐντολὴ καὶ καταληφθῇ ἡ Δυτικὴ Θράκη διὰ Συμμαχικῶν στρατευμάτων.

ΟΙ ΕΜΠΡΗΣΜΟΙ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Καθ' ἃ γράφουσιν ἐκ Ρώμης ὁ αἰδ. Δόψων προϊστάμενος τῆς Ἀγγλικῆς ἐκκλησίας Σμύρνης, διασωθεὶς ἐκεῖθεν μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τῶν τέκνων του, ἀφηγήθη εἴς τινα αὐτόθι ὑψηλὰ πρόσωπα ὅσα ἀντελήφθη ἰδίοις ὄμμασι καὶ ἐβεβαίωσεν ὅτι οἱ ἐμπρησμοὶ καὶ αἱ σφαγαὶ ἦσαν ἔργα τῶν Τούρκων καὶ μόνον.

Ὁ αἰδ. Δόψων πρόκειται νὰ κάμῃ καὶ σχετικὴν δημοσίαν διάλεξιν.

Ο ΓΕΝ. ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Αὔριον ὁρκίζεται ὁ νέος Γενικὸς Διοικητὴς Κρήτης κ. Μαυροκορδᾶτος, ὅστις καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ ἀμέσως εἰς τὴν θέσιν του.

Ο κ. ΠΟΥΑΝΚΑΡΕ ΠΙΘΑΝΩΣ ΠΑΡΑΙΤΕΙΤΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].—Ἡ ἀναβολὴ τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάνης προεκάλεσε βαθεῖαν αἴσθησιν ἐν Παρισίοις, ἂν καὶ τὸ μεγαλείτερον μέρος τοῦ τύπου ἐκφράζει τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν ἀναβολὴν διότι ὑπῆρχον φόβοι καθ' οὓς ἡ Γαλλία θὰ εὑρίσκετο ἀπομεμονωμένη οὐ μόνον ἀπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἰταλίας ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς Νοτιοσλαυΐας, Ἑλλάδος, Ρουμανίας καὶ Ἰσπανίας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐκ τῆς διαμορφωθείσης διπλωματικῆς καταστάσεως διὰ τῆς ἀναβολῆς τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάνης, ἡ θέσις τοῦ κ. Πουανκαρὲ ὡς Πρωθυπουργοῦ ἐκλονίσθη. Οὕτω γίνεται λόγος μεταξὺ τῶν ἄλλων περὶ ἀνασχηματισμοῦ τῆς Κυβερνήσεως μὲ τοὺς Βιβιανὶ καὶ Λουσέρ.

[Ἀσύρματος Στ. Νάουεν]

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].—Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» ἀσχολούμενος μὲ τὴν ἀνάγκην τῆς προκαταρκτικῆς συνεννοήσεως μεταξὺ τῶν Συμμάχων, γράφει:

«Ἀπὸ Ἀγγλικῆς ἀπόψεως τοὐλάχιστον τίποτε δέον νὰ μὴ ἀναμένῃ τις ἀπὸ τὴν Διάσκεψιν τῆς Λωζάνης πρὶν ἢ ἡ Ἀντάντ προέλθῃ εἰς σαφῆ συνεννόησιν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν της, ἥτις δέον νὰ ᾖ ἡ στάσις ἑνὸς ἐνδιαφερομένου.

Καὶ τοῦτο θὰ ἐπιτευχθῇ μόνον διὰ τῆς συζητήσεως τῶν κυριωτέρων γραμμῶν τοῦ ζητήματος».

ΑΝΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ἀνεκοίνωσε πρὸς τὴν Ἀγγλικήν, ὅτι συγκατατίθεται ὅπως μὴ γίνῃ σήμερον (χθὲς) ἡ τυπικὴ ἔναρξις τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάνης.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἀθῆναι, 31 Ὀκτωβρίου 1922

ΕΘΝΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

120 ἑκ. 1881	1540 —	1914 500 ἑκ.	1220 —
170 » 1884	1540 —	1898 2 1)2 ο)ο	1.600 —
185 » 1887	1400 —	1898 Ἡνωμ.	86 —
155 ἑκ. Π αγ.	1280 —	1900 Μελιγ.	83 —
1890 Σιδ. Λ ρ.	1475 —	1917 Ἐπιταξ.	69 —
1895 Κεφαλ.	1460 —	1918 75 ἑκατ.	69 —
1902 Ἐλ. Σιδ.	1250 —	1903 Ν. Χορ.	37 —
1907 Ἐθ. Ἀμ.	290 —	1907 Γ. Θεσ.	70 —
1910 110 ἑκ.	980 —	1895 Πατριωτ.	4 50

ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΑ

Ἐθ. Τρ. 60 ἑ.	1250 —	300 ἑκ. (κολ.)	151 —
» 20 1)2 ἑ.	105 —	» » (ἁπλαῖ)	172 —
» » 30 ἑ.	91 —	«Στέμματα»	41 50

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τρ. Ἐθνικῆς	9480 —	Βιομ. Πυριτ.	255 —
» Ἀθηνῶν	228 —	» Λιπασμ.	295 —
» Ἀνατολῆς	363 —	» Χρωματ.	208 —
» Λαϊκῆς	2.075 —	» Ὑπ. Ηρ.	360 —
» Ἐμπορικῆς	331 —	» Ἡρακλῆς	259 —
» Πειραιῶς	152 —	» Τιτάν	265 —
» Βιομηχαν.	270 —	» Βιομ. κατ.	195 —
» Ἐθ. Οἰκ.	108 —	» Ἑνιαίας	600 —
» Γενικῆς	1456 —	» Ἰδρυτ. Τιτ.	120 —
» Κεντρικῆς	235 —	» Γεν. Βιομ.	1315 —
Ἀτμ. Ἀνατ.	144 —	» Πειρ. Ἐμπ.	145 —
» Ἀχαϊκῆς	133 —	» Βασιλειάδ.	72 —
» Ἐθνικῆς	646 —	» Ἑρμῆς	107 —
» Παλμου	76 —	» Ἀπόλλων	190 —
» Μιχαλιν.	310 —	» Ἄγκυρα	16 —
» Πανελλ.	174 —	Σιδ. Ἀθ. Πειρ.	850 —
» Χιακῆς	347 —	» Θεσσαλίας	130 —
Οἰν. Οἰν. Π.	390 —	» Π. Α. Π.	99 50
» Οἰν. Οἰν.	437 —	Ἀνθρ. Ἀλιβ.	47 —
» Καμπᾶς	177 —	» Ἀνθρακ.	50 —
» Ἠραΐας	135 —	» Ἐπ. κοιν.)	67 60
Βιομ. Ἠλεκ.	102 —	» (Προν.)	90 —
» Ἐπικαρπ.	10 —	Μετ. Λαυρείου	83 —

(Χρηματιστικὸν Γραφεῖον Σ. Κ. Φούντη)

ΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΚΑΙ Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ

Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς χθεσινῆς συνεδρίας πλεῖσται ἐγένοντο προσυμβάσεις μεταφορᾶς τίτλων διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου. Οἱ τόκοι τῆς μεταφορᾶς ὑπῆρξαν βαρύτεροι τῶν τῆς προηγουμένης ἐκκαθαρίσεως, ἀποδίδεται δὲ ἡ στενότης τοῦ πρὸς μεταφορὰν χρήματος εἰς τὴν ἀπασχόλησιν πολλῶν ἑκατομμυρίων (τὰ ὁποῖα μέχρι τοῦδε διετίθεντο εἰς τὸ Χρηματιστήριον) εἰς τὴν ΠΑΡΑΝΟΜΟΝ ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταφορὰν...λιρῶν. Ἡ στενότης αὐτὴ εἶχεν ἐπίδρασιν δυσμενῆ καὶ ἐπὶ τῶν τιμῶν τῶν ἀξιῶν καὶ καθίστα πρὸς τούτοις δυσχερεστέραν τῶν τίτλων τὴν μεταφοράν. Ἐν τούτοις αἱ ὁμολογίαι τῶν εἰς χρυσὸν Ἐθνικῶν Δανείων, καὶ ἰδίᾳ τῶν παλαιῶν τοιούτων, οὐ μόνον δὲν ἐκάμφθησαν, ἀλλὰ καὶ κατά τι ἀνετιμήθησαν. Σήμερον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς συνεδρίας θὰ συμπληρωθῶσιν αἱ μεταφοραὶ μέχρι τῆς 11 π. μ., ὁπότε ἄρχονται αἱ συναλλαγαὶ μετρητοῖς καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου. Οἱ κατὰ τίτλον ἀναγραφόμενοι τόκοι μεταφορᾶς εἶνε ὁ μέσος ὅρος.

Δάνεια εἰς χρυσόν.— Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 5 ο)ο 1881 ἐπληρώθησαν μὲ ὀλίγας πράξεις μέχρι 1540 δραχ. Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 5 ο)ο 1884 ἐπληρώθησαν μέχρι 1540 δραχ. ἄνευ πωλητῶν. Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 4 ο)ο 1887 (Μονοπωλίων) ἐπληρώθησαν μέχρι 1400 δραχ. ἄνευ πωλητῶν. Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 4 ο)ο 1889 (Παγίου) μὲ ὀλίγας πράξεις ἔκλεισαν εἰς 1280 δρ. Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ 5 ο)ο 1890 καὶ 5 ο)ο 1893 δὲν συνωμολογήθησαν πράξεις. Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 5 ο)ο 1907 (Ἀμύνης) ἐπληρώθησαν πρὸς 295. Αἱ ὁμολογίαι τοῦ 5 ο)ο 1914 (τῶν 500 ἑκατομμυρίων) διεκυμάνθησαν μεταξὺ 1220 καὶ 1230, ἔκλεισαν δὲ εἰς 1220 δρ.

Δάνεια εἰς δραχμάς.—Μόνον ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ 6 1)2 ο)ο 1922 (Στέμματα) ἐγένοντο πράξεις μεταξὺ 39 καὶ 40 1)2 δρ., ὅπου καὶ ἔκλεισαν.

Ὁμολογίαι Ἑταιρειῶν.— Ἐντελὴς ἀπραξία.

Μετοχαὶ Τραπεζῶν.— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἀνοίξασαι εἰς 9.550 δραχμὰς ὑπεχώρησαν προϊούσης τῆς συνεδρίας εἰς 9.400 καὶ ἔκλεισαν εἰς 9.450 (τόκος μεταφορᾶς 110 δραχμαί). Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν διεκυμάνθησαν μεταξὺ 233 καὶ 228 δραχμῶν, ὅπου καὶ ἔκλεισαν (τόκος μεταφορᾶς δραχμαὶ 5.00). Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἀνατολῆς διεκυμάνθησαν μεταξὺ 369 καὶ 365 δραχμῶν, ἔκλεισαν δὲ εἰς 363 (τόκος μεταφορᾶς 4.00 δραχμαί). Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐμπορικῆς Τραπέζης, ἀφοῦ ἐπληρώθησαν μέχρι 340 δραχμῶν, ἔκλεισαν ἐν ὑποχωρήσει εἰς δραχμὰς 331 (τόκος μεταφορᾶς 1.40 δραχμαί). Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Βιομηχανίας μὲ ὀλίγας πράξεις ἔκλεισαν εἰς 270 δραχμάς. Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐπληρώθησαν εἰς 108 δραχμάς.

Ναυτιλιακαὶ Ἀξίαι.—Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Κάπαρη μὲ ἐλαφροτάτας διακυμάνσεις ἔκλεισαν εἰς 111 δρ. (τόκος μεταφορᾶς 1.75 δρ.) Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἀτμοπλοΐας ἐσημείωσαν ἀνωτάτην 650 δρ. καὶ κλείσιμον 646 (τόκος μεταφορᾶς 8.00 δρ.) Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Παλμου ἄνευ κυμάνσεων ἔκλεισαν εἰς 76 δρ. (τόκος μεταφορᾶς 1 δραχ.) Αἱ μετοχαὶ τῆς Χιακῆς Ἀτμοπλοΐας μὲ ἐλαφρὰς κυμάνσεις ἔκλεισαν εἰς 347 δραχ. (τόκος μεταφορᾶς 4.50 δρ.).

Βιομηχανικαὶ Ἀξίαι.—Αἱ μετοχαὶ τῆς Βιομηχανίας Καπνοῦ ἐπληρώθησαν πρὸς 180 δρ., περὶ δὲ τὸ κλείσιμον ἐπληρώθησαν πρὸς 190. Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας παρέμειναν εἰς 102 δρ. (τόκος μεταφορᾶς δρ. 1.25). Αἱ μετοχαὶ τῆς Διαχειρίσεως τῶν Ὑπεγγύων Προσόδων ἐπληρώθησαν πρὸς 360 δρ. Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Λιπασμάτων ἐπληρώθησαν πρὸς 295 δρ. (τόκος μεταφορᾶς δρ. 4.00). Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Χρωμάτων ἐπληρώθησαν πρὸς 203 δρ. Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑνιαίας ὑπεχώρησαν μέχρι 595 δρ., ἔκλεισαν δὲ εἰς 600 μετὰ πολλῶν πράξεων (τόκος μεταφορᾶς 8.00 δρ.).

Οἰνοποιητικαὶ Ἀξίαι.— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων διεκυμάνθησαν μεταξὺ 435 καὶ 442 δραχμῶν, ἔκλεισαν δὲ εἰς 437 (τόκος μεταφορᾶς 6.00 δραχμαί). Αἱ μετοχαὶ τῆς Οἰνοποιΐας Ἡραΐα ἐπληρώθησαν πρὸς 135 δραχμὰς μὲ ἐλαχίστας πράξεις.

Σιδηροδρομικαὶ Ἀξίαι.—Μόνον ἐπὶ τῶν μετοχῶν τῶν ΣΠΑΠ συνωμολογήθησαν πράξεις μεταξὺ 86 καὶ 89 δραχμῶν, ἔκλεισαν δὲ εἰς 88 1)2 (τόκος μεταφορᾶς δραχ. 1.10).

Ἀνθρακευτικαὶ Ἀξίαι.—Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Ἐπιχειρήσεων αἱ Κοιναὶ μὲ ὀλίγας πράξεις ἔκλεισαν εἰς 60 δραχμὰς (τόκος μεταφορᾶς 0,75). Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Ἀνθρακωρυχείων ἐπληρώθησαν ἄνευ πωλητῶν πρὸς 50 δραχμάς.

Μεταλλευτικαὶ Ἀξίαι.—Τὰ Λαύρεια ἐπληρώθησαν πρὸς 80 δραχμὰς (ἡ μεταφορὰ ἄνευ τόκου).

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΞΕΝΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓ.	ΔΙΑΚΥΜ. ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΑΝΩΤΑΤΗ	ΔΙΑΚΥΜ. ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΑΤΩΤΑΤΗ	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ 31)10)22
Λ. Ἀγγλ. μετρ.	298.—	293.—	296.—
Δολλάριον »	66.50	65.—	65.—
Φράγκον »	4.25	4.15	4.25
Λιρέττα »	2.95	2.85	2.95
Λ. Τ. »	0.41	0.38	0.41
Μάρκον »	0.11)4	0.03)4	0.11)4
Λ. Τουρκίας »	30.50	28.00	28.—

Εἰς τὴν ἐλευθέραν ἀγορὰν παρατηρήθη χθὲς ἀπὸ πρωΐας ἐξαιρετικὴ κίνησις ἐπὶ τῶν ξένων συναλλαγμάτων, τὰ ὁποῖα διεκυμάνθησαν σοβαρῶς. Ἡ Ἀγγλικὴ λίρα ἤνοιξε τὴν πρωΐαν εἰς τὴν τιμὴν τῶν 295 δραχμῶν μετρητοῖς καὶ 305 ἐπὶ προθεσμίᾳ διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου, κατῆλθε μέχρι 290 καὶ ἔκλεισε τὴν μεσημβρίαν εἰς 296 δραχμὰς μετρητοῖς καὶ 307 ἐπὶ προθεσμίᾳ. Τὸ ἀπόγευμα ἡ λίρα ἤνοιξε χαλαρά, στεριστραφεῖσα πέριξ τῶν 294—293 δραχμῶν.

ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].— Παρισίων 69.35, Νέας Ὑόρκης 4.47, Γενεύης 24.04, Μιλάνου 96, Βρυξελλῶν 75.05, Ἀμστελλοδάμου 11.39, Βερολίνου 33,500.

[Ἀσύρματος Στ. Χόρσεϋ]

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].— Ἀγγλικὴ λίρα, 36,409. Δολλάριον, 6105, Ὀλλανδικὸν φιορίνιον 700192.

[Ἀσύρματος Στ. Νάουεν]

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31 Ὀκτωβρίου. [Ραδιογράφημα].—Συνάλλαγμα Λονδίνου 70.35, Βερολίνου 0,20, Νέας Ὑόρκης 15.73, Βελγίου 93.10, Ἰσπανίας 239, Ὀλλανδίας 618, Ἰταλίας 60.11 1)2, Ἑλβετίας 288,50.

[Ἀσύρματος Στ. Βορδὼ]

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΠΕΡΑΝ, 30 Ὀκτωβρίου. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Εἰς τὴν Γαλλικὴν Ἁρμοστείαν ὑπεβλήθη ἔκθεσις περὶ τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τῆς Τουρκίας καὶ περὶ τῶν συμφερόντων τοῦ Γαλλικοῦ ἐμπορίου, τὸ ὁποῖον τόσον δοκιμάζεται ἐκ τῶν Κεμαλικῶν μέτρων καὶ ἐκ τοῦ προστατευτικοῦ δασμολογίου. Ἐντὸς δύο μόνον ἡμερῶν ἀπεστάλησαν εἰς Γαλλικὰ ἐργοστάσια καὶ καταστήματα εἰδῶν πολυτελείας ἄνω τῶν 700 τελεγραφημάτων πρὸς ἀναστολὴν ἐκτελέσεως παραγγελιῶν.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀγορὰ Πειραιῶς.— Τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως κατὰ τὴν 31ην Ὀκτωβρίου:

Καφέδες ἔξτρα ἡ ὀκᾶ δραχμ. 32.00—32.50, Ρίου α' 31.00—31.50. Ζάχαρεις Ἀμερικῆς 12.50—12.60, Ἰάβας 12.00, καρὲ εἰς κιβώτια 13.90—14.00. Ὄρυζα Ἀμερικῆς φάνου 10.10, καρολίνα Ἰταλίας 11.50, γκλασὲ Ἰταλίας 9.10—9.20. Ραγκοῦν Νο 3 ἡ ὀκᾶ 6.00—6.20. Φασόλια Ρουμανοβουλγαρίας 5.10—5.20. Βακαλάος Λαμπραδόρ 12.50—12.75. Ρέγγες ἔξτρα ἡ ὀκᾶ 13.80—14.00. Ἐλαια ἔξτρα σαλάτας 12.00, φαγώσιμα α' 10.90—11.00, πιεζόμενα 10.00, κοινὰ ἡμιφαγώσιμα 9.00. Ἄλευρα Αὐστραλίας 6.40, Ρουμανίας 6.35. Σῖτος Θράκης 5.05, ἀραβόσιτος 3.50, κριθὴ 3.40. Σάκκους 2 1)2 λιμπρῶν 12.30, σάκκους 2 1)2 λιμπρῶν 11.20. Λιγνίτης Κύμης ὁ τόννος 350.00, Μαλακάσης 320.00. Κάρδιφ Ἀγγλ. ὁ τόννος σελλὴν. 57. Καμποτ χούπερ τὸ τόπι δρ. 300. Κολοφώνια ξανθὰ γυμνὰ 255.00, σκοῦρα τὰ 100 κοιλὰ 225.00.

(Ἐκ τοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς)

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.—Ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κατέπλευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ τὸ Ἰταλικὸν τῆς γραμμῆς «Ἄντρια» καὶ ἐκ Κατάνης τὸ Ἰταλικὸν «Κωνσταντινούπολις» μὲ 530 τόννους διαφόρων ἐμπορευμάτων. Τὸ Ρωσσικὸν ἀτμόπλοιον «Βίτιμ» ἀπέπλευσεν ἐκ Πειραιῶς διὰ Ρόδον.

Ἀπόλυσις ἀτμοπλοίου. — Ἀνηγγέλθη εἰς τὸν Πειραιᾶ, ὅτι τὸ Ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Γκράτς» τοῦ Λόϋδ Τριεστίνο, τὸ ὁποῖον εἶχε κρατηθῆ ὑπὸ τῶν Μπολσεβίκων, ἀφέθη ἐλεύθερον καὶ ἐξηκολούθησε τὸ ταξείδιόν του.